



У нумары:

«Бяры тэму, яку да цябе ніхто не браў!»

Інтэрв'ю з лаўрэатам Дзяржаўнай прэміі Беларусі, пісьменнікам Георгіем Марчуком.

Стар. 5

Адраджэнне ў Стрэньках пры еўрапейскай падтрымцы

Нягледзячы на глабалізацыю і тэхнічны прагрэс, расце цікавасць да народнай культуры.

Стар. 10

Кубак Ядвігі — каштоўная знаходка з Навагрудка

Магчыма, гэты рарытэт выкарыстоўваўся ў абразе каранавыі Міндоўга ў 1253 годзе.

Стар. 12

Цытаваць Гусейна Джавіда можна гадзінамі

Госць «ЛіМа» — Надзвычайны і Паўнамоцны Пасол Рэспублікі Азербайджан у Рэспубліцы Беларусь Алі Тэймур аглы Нагіеў.

Стар. 14

Компас у свеце беларускага жывапісу

Сто лепшых мастакоў — у адным альбоме.

Дадатак «Кніжны свет»

Каб год для вас быў неблагім — падпішыцеся на «ЛіМ»!

Для індывідуальных падпісчыкаў:
1 месяц — 10600 руб.
Падпісны індэкс — 63856

Ведамасная падпіска:
1 месяц — 14000 руб.
Падпісны індэкс — 638562

Індывідуальная льготная падпіска для настаўнікаў:
на 1 месяц — 6500 руб.
Падпісны індэкс — 63815

Льготная падпіска для ўстаноў культуры і адукацыі:
1 месяц — 10500 руб. Падпісны індэкс — 63880

Бабіна лета разам з Нінай Мацяш

У Белаазёрску прайшлі літаратурныя чытанні памяці паэтэсы Ніны Мацяш «Бабіна лета ў Белаазёрску разам з Нінай Мацяш».

Ніна Мацяш — сапраўдная слава гэтых мясцін. Тут яе ўсе любяць, помняць, паважаюць. Нават малыя дзеці знаёмыя з яе творчасцю. На радзіме Ніны Іосіфаўны не знойдзеца ніводнага чалавека, які б мог сказаць пра яе нешта дрэннае. Лёс распарадзіўся так, што таленавітая паэтэса і перакладчыца большую частку жыцця была прыкаваная да інваліднага крэсла. Але яна да апошняй хвіліны жыцця заставалася Паэтэсай...



Нарадзілася Ніна Іосіфаўна ў вёсцы Нівы Бярозаўскага раёна Брэсцкай вобласці 20 верасня 1943 года. У 1960-м скончыла Бярозаўскую сярэднюю школу і паступіла на факультэт французскай мовы Мінскага дзяржаўнага педагогічнага інстытута замежных моў. З-за хваробы вымушана была ўзяць акадэмічны адпачынак, скончыла інстытут у 1966-м. Працавала выкладчыцай нямецкай мовы ў Белаазёрскім вучылішчы.

Першы верш апублікаваны ў 1962-м у бярозаўскай раённай газеце «Маяк камунізму». Аматарам паэзіі добра вядомы яе зборнікі «Агонь», «Удзячнасць», «Ралля суровая», «Прыручэнне вясны», «Поўны келіх», «Жнівень», «Паварот на лета», «Шчаслівай долю назаві», а таксама казкі, п'есы для тэатра лялек, тэлесцэнарыі. Уганаравана літаратурнай прэміяй Брэсцкага абласнога выканаўчага камітэта імя Уладзіміра Калесніка за зборнік паэзіі «У прыгаршчах ветру», які выйшаў ужо пасля смерці паэткі. Ніна Мацяш перакладала з нямецкай, польскай і французскай моваў. У яе перакладзе выйшлі кніжкі Ж. Аліўе «У краіне індзейцаў», А. Гаўрылюка «Песня з Бярозы», Ж. Сімянона «Першая справа Мегрэ», А. дэ Сент-Экзюперы «Планета людзей» і «Маленькі прынц».

Паэтычныя чытанні памяці Ніны Мацяш — вельмі важная падзея для жыхароў Белаазёрска, Брэстчыны і наогул усёй Беларусі. — Ініцыятарам склікання чытанняў назваць аднаго чалавека немагчыма, — расказвае сяброўка паэтэсы, настаўніца беларускай мовы і літаратуры мясцовай гімназіі Галіна Скарына. — Яшчэ летась, на першай пасмяротнай вечарыне да дня нараджэння Ніны Мацяш, мы аднагалосна выказаліся за іх стварэнне. Да прапановы далучыўся аддзел культуры Бярозаўскага райвыканкама, раённая бібліятэка, якая ўжо носіць імя Ніны Мацяш, Брэсцкая абласная бібліятэка імя Максіма Горкага. Я вельмі спадзяюся, што першыя літаратурныя чытанні «Бабіна лета ў Белаазёрску разам з Нінай Мацяш» стануць традыцыйным штогадовым святам, якое ў далейшым набудзе рэспубліканскі ўзровень.

Мерапрыемствы па ўвечаванні памяці паэтэсы пачаліся яшчэ зранку. Заехалі на кватэру, дзе жыла Ніна Іосіфаўна. Дзякуючы работнікам будупраўлення Бярозаўскай цэплаэлектрастанцыі, яшчэ на стадыі будаўніцтва дома трохпакаёўку на 1-м паверсе перапланавалі пад двухпакаёўку і зрабілі асобны выхад — каб Ніна Іосіфаўна самастойна, без пабочнай дапамогі, магла выязджаць на прагулку.

«Тут усё, як і было раней, — расказвае хросны сын і пляменнік Ніны Мацяш Руслан. — На рабочым сталле ляжаць яе акуллары, ручка, якой яна пісала, падставачка для рук, каб зручней было ціснуць на клавшы, стаіць той самы камп'ютар... Менавіта за гэтым сталом нараджаліся яе вершы. Мы заўсёды былі з хроснай разам, — яна мне як маці. Гэта яна назвала мяне Русланам, навучыла чытаць, гуляць у шахматы. З ёй мы маглі размаўляць на любыя тэмы. Нават з роднай маці не быў такім шчырым».

«Яна была настолькі мужная жанчына, што хто б да яе не прышоў, ніколі і нікому не паскардзілася на свой лёс. Наадварот, да яе прыходзілі, каб атрымаць падтрымку», — расказвае жонка Руслана Наталія Мацяш.

— Руслан, ці не былі б вы супраць, каб кватэра ператварылася ў музей Ніны Мацяш? — спытаў я.

— Такая размова вядзецца ўжо даўно. Я вельмі б хацеў, каб гэты музей існаваў. Вы ж самі бачыце, што мы з жонкай захавалі ўсё як і было. Гэтая кватэра — ужо практычна музей.

У актавай зале мясцовага Дома культуры, дзе праводзіліся чытанні, сабралася шмат людзей: родныя, сябры, землякі, літаратары... На далейшае паэтычныя вечарыны плануецца праводзіць бліжэй да 20 вера-

сня, да дня нараджэння паэтэсы, у самы разгар бабінага лета.

Зала сапраўды была напоўнена цяплом, дабрынёй, светлымі згадкамі пра Ніну Іосіфаўну. Каля сцэны, на паліцах, стаялі яе зборнікі вершаў, фотаздымкі, мастацка-паэтычныя карціны з рознакаляровых птушых пер'яў, якія так любіла рабіць яна.

Паэт Аляксандр Рэзанав адзначыў: «У Ніны Мацяш — светлыя вершы, у Ніны Мацяш — светлае аблічча і светлы лёс. Часта мы з ёй сустракаліся, размаўлялі па тэлефоне, пісалі адзін аднаму лісты. Наш дыялог ніколі не спыняўся. Ніны не стала, а гэты дыялог усё доўжыцца. Яна аддавала сябе самахварна і шчодро людзям, творчасці, слову. І сёння, на гэтай вечарыне, я адчуваю прысутнасць Ніны, мне чуецца яе голас, я бачу яе ў кожным паэтычным радку, у кожным слове».

Старшыня Брэсцкага абласнога аддзялення Саюза пісьменнікаў Беларусі Анатоль Крэйдзіч падкрэсліў: «Дзякуй Ніне, што яна ізноў сабрала ўсіх нас тут. Праз шмат гадоў мы змаглі бабачыцца ўсе разам. Калі зайшоў у пакой, дзе яна працавала, адразу ж узгадаўся яе апошні ліст. Мы з ёй часта перапісаліся па электроннай пошце. З 18 на 19-е снежня я адказаў на ліст, а на наступны дзень даведаўся, што яна яго не прачытала. Ніна Мацяш пакінула нам заповіт: каб мы ўсе былі разам».

Дырэктар Белаазёрскай раённай бібліятэкі імя Ніны Мацяш Тамара Кузняцова ўзгадала: «Паэтэса заўсёды была добрая, зычлівая, шчырая, гасцінная. Яна вельмі любіла сваіх сяброў, ведала, як іх падтрымаць, што сказаць, чым пачаставаць. Ніколі і ніколі не выходзіў з Нінай кватэры з сумным настроем. «Хай вам светла будзе ўсім, каго люблю», — часта паўтарала Ніна».

На вечарыне выступіла шмат вядомых паэтаў, гучалі прыгожыя вершы, паказваліся фотаздымкі і відэазапісы з Нінай Мацяш. А заключную песню «Лісце між калюкоў...» спявалі, стоячы, усёй залай — здавалася, разам з Нінай Іосіфаўнай, якая пазірала на нас з фотаздымка.

Дарэчы, у межах паэтычных чытанняў стартаваў праект «Створым кнігу пра Ніну Мацяш разам». Дасылайце, паважаныя чытачы, сваё Слова.

Уладзімір ПАДАЛЯК

На здымку: Ніна Мацяш (фота 2007 года).



Пункцірам

• Міністэрствам культуры Беларусі прыняты загад “Аб правядзенні конкурсу на стварэнне эскізнага праекта помніка Янку Купалу і Якубу Коласу ў Варшаве”. Арганізатарамі конкурсу з’яўляюцца Міністэрства культуры, Беларуская дзяржаўная акадэмія мастацтваў, Беларускі саюз мастакоў. Мэта конкурсу — пошук найлепшага варыянта праекта помніка, які плануецца ўсталяваць у парку “Марское вока” ў Варшаве. Да ўдзелу ў ім запрашаюцца скульптары, якія маюць адпаведную прафесійную адукацыю.

• Учора ў галерэі “Ракурс” Нацыянальнай бібліятэкі Беларусі адбылося ўрачыстае адкрыццё II Мінскага міжнароднага фестывалю лічбавага мастацтва “Terra Nova”. Галоўная яго мэта — стымуляванне прымянення новых тэхналогій у выяўленчым мастацтве. У другі раз дэмаструюцца творы, выкананыя выключна ў лічбавым фармаце.

• Вернікі каталіцкай канфесіі адзначылі 300-годдзе з дня асвячэння архікатэдральнага касцёла ў Мінску, галоўнага каталіцкага храма Беларусі. На працягу тыдня ў касцёле праходзілі святочныя набажэнствы. У юбілейных мерапрыемствах узялі ўдзел шматлікія госці з-за мяжы, у тым ліку прадстаўнік Папы Рымскага Бенедыкта XVI кардынал Юзаф Томка — былы прэфект ватыканскай Кангрэгацыі Евангелізацыі народаў.

• Нацыянальны гістарычны музей Рэспублікі Беларусь падрыхтаваў выстаўку “Дарога да храма”. Экспазіцыю склалі работы майстрых грамадска-культурнага аб’яднання “Вышывальшчыца” больш як за сто твораў на хрысціянскую тэматыку, выкананыя ў розных тэхніках вышывання. Выстаўка адкрылася напярэдадні вялікага хрысціянскага свята — Пасхаў Пасвятой Багародзіцы.

• Беларускі дзяржаўны харэаграфічны ансамбль “Харошкі” ўзяў удзел у Сусветнай выстаўцы “ЭКСПА-2010” у кітайскім горадзе Шанхай. Выступленні адбыліся 11 кастрычніка ў Дзень Беларусі. Два з іх прайшлі на плошчы Еўропы і адно — у праграме вялікага гала-канцэрта, які сабраў больш як тысячу глядачоў.

• Вядомы парызжскі мастак, наш суайчынік Барыс Забораў выдаў аўтабіяграфічную кнігу “Ланцуг выпадковасцей, ці то Лёс”. Аздобленая рэпрадукцыямі лепшых карцін майстра, яна яшчэ да выхаду свайго зацікавіла шырокія колы еўрапейскіх чытачоў. У Беларусі кніга будзе прадстаўлена ў межах выстаўкі жывапісца, адкрыццё якой адбудзецца ў Нацыянальным мастацкім музеі.

• Лаўрэатам Нобелеўскай прэміі па літаратуры стаў перуанскі пісьменнік Марыя Варгас Льюса, які нарадзіўся ў 1936 годзе. Аўтарская манера Варгаса Льюсы мае рысы мадэрнізму, постамадэрнізму, класічнага лацінаамерыканскага магічнага рэалізму. Пісьменнік вядомы сваім раннім раманам “Горад і сабакі”, апошнія творы — “Рай за іншым вулком”, “Прыгоды кепскай дзяўчынкі”, “Сон кельта”.

• Рэспубліканскі цэнтр беларускай драматургіі сумесна з Інстытутам Гётэ ў Мінску правялі Беларуска-нямецкі тэатральныя сустрэчы. У дыскусіях бралі ўдзел нямецкія і беларускія рэжысёры, акцёры, драматургі, крытыкі: Л. Фогель, А. Стрэльнік, З. Белахвосцік, А. Курэйчык ды іншыя. Адбыліся відэапаказы нямецкіх спектакляў, сцэнічныя чыткі сучасных нямецкіх п’ес. Былі прадстаўлены п’еса Д.Лоэр “Жыццё на плошчы Рузвельта” ў інтэрпрэтацыі рэжысёра Т.Арцімовіч і “Вырода” М.Маенбурга (рэжысёр А. Марчанка).

Падрыхтавала Ірына МАСЛЯНІЦЫНА

У Саюзе пісьменнікаў Беларусі

У пошуку маладых талентаў

Мінскае гарадское аддзяленне Саюза пісьменнікаў Беларусі аб’явіла літаратурны конкурс сярод юных аўтараў на лепшы мастацкі твор. Конкурс прысвечаны юбілею класіка беларускай літаратуры М.Багдановіча і праводзіцца сумесна з упраўленнем культуры Мінгарвыканкама.

У конкурсе на лепшы мастацкі твор у намінацыях “проза”, “паэзія”, “публіцыстыка”, “літаратурная крытыка” запрашаюць прыняць удзел юных прэзіяў, паэтаў і літаратурных крытыкаў Мінска ва ўзросце ад 15 да 25 гадоў. Творчыя работы канкурсаў могуць быць як на беларускай, так і на рускай мовах. Выбар жанраў — самы шырокі: апавяданне, аповесць, эсэ, аб-

часу; весці расказ пра дружбу; разважаць пра мір і шчасце, высокія чалавечыя пачуцці, мары і памкненні. Маладыя літаратурныя крытыкі мусяць разглядаць творчасць сучасных беларускіх пісьменнікаў.

Галоўнае патрабаванне да твораў — яны павінны быць самастойнымі, арыгінальнымі, мастацкімі. Работы, набраныя на камп’ютары, дасылаюцца або здаюцца асабіста ўдзельнікамі конкурсу Мінскаму гарадскому аддзяленню Саюза пісьменнікаў Беларусі (220034, Мінск, вул. Фрунзэ, 5, пакой 308) да 31 мая.

Журы ў складзе вядомых пісьменнікаў вызначыць пера-

можцаў. Па выніках конкурсу плануецца падрыхтаваць і выдаць пяць аўтарскіх кніжак у серыі “Мінскія маладыя галасы”. Падвядзенне вынікаў конкурсу адбудзецца на вялікім літаратурным свяце ў ДOME літаратара ў лістападзе 2011 года. Лаўрэаты і пераможцы конкурсу атрымаюць дыпломы Саюза пісьменнікаў Беларусі і падарункі. Самыя таленавітыя аўтары атрымаюць рэкамендацыі на ўступленне ў Саюз пісьменнікаў Беларусі.

Інфармацыйным партнёрам заснавальніка конкурсу з’яўляецца газета “Літаратура і мастацтва”

Міхась ПАЗНЯКОЎ

Прэс-канферэнцыі



Дзеля сённяшняга і будучага

Да сустрэчы з журналістамі міністр культуры Рэспублікі Беларусь Павел Латушка падрыхтаваўся грунтоўна, каб даць падрабязны і кампетэнтны адказ на любое, нават самае нечаканае пытанне. І распачаў прэс-канферэнцыю не з агульных слоў, а з фактаў, лічбаў, планаў.

Міністэрствам культуры пры падтрымцы аблвыканкамаў распрацаваны праект дзяржаўнай праграмы “Культура Беларусі” на 2011—2015 гады. Упершыню культура Беларусі атрымае ўрадавую праграму. У снежні 2010 года пачне працаваць Інстытут культуры Беларусі, які ствараецца па рашэнні Савета Міністраў краіны. Фактычна гэта будзе ўзноўлены Інбелкульт. Вядзецца актыўная праца па стварэнні сістэмы мецэнацтва і спонсарства для сферы культуры. Гэта будзе магчыма, калі тыя, хто згодны ўкладаць сродкі ў сферу культуры і самі культурныя ўстановы, атрымаюць падатковыя льготы.

У чэрвені бягучага года ўрадам прынята прынцыповае рашэнне аб завяршэнні рэканструкцыі на працягу трох гадоў усіх 27 рэспубліканскіх і рэгіянальных тэатраў краіны. З мэтай заахвочвання беларускіх тэатраў да творчых эксперыментаў Міністэрства культуры выступіла з ініцыятывай правядзення Рэспубліканскага конкурсу “Нацыянальная тэатральная прэмія”. Плануецца распачаць конкурс ужо ў гэтым годзе, каб яго вынікі падвесці на Міжнародны дзень тэатра 27 сакавіка 2011 года.

Адным з прыярытэтных накірункаў дзяржаўнай палітыкі ў сферы культуры з’яўляецца развіццё і падтрымка беларускага музычнага мастацтва, беларускіх кампазітараў. Прэзідэнцкім аркестрам

была прадстаўлена ў Берліне прэм’ера твора беларускага кампазітара Галіны Гарэлавай, а опера Сяргея Картэса “Мядзведзь” была пастаноўлена ў Новасібірску. Рытуюцца канцэрты з твораў беларускіх аўтараў у рамках XV зезда Беларускага саюза кампазітараў. Чакаюцца прэм’еры беларускіх канцэртных праграм да 80-гадовага юбілею У.Караткевіча.

Адна з асноўных ліній дзейнасці міністэрства — падтрымка новых праектаў. Такім стала “Ноч музыкі”, праведзеная ў Белдзяржфілармоніі з удзелам айчынных і замежных выканаўцаў. Адным з буйных культурных праектаў рэспублікі застаецца Міжнародны фестываль мастацтваў “Славянскі базар у Віцебску”. Шмат увагі ўдзяляецца праблемам развіцця эстраднага мастацтва Беларусі. Прэзідэнтам падтрымана прапанова па лібералізацыі канцэртнай дзейнасці ў краіне а таксама прапанова аб правядзенні конкурсу “Нацыянальная музычная прэмія” ў сферы эстраднага мастацтва.

Распавядаючы пра становішча кінамастацтва Беларусі, міністр культуры прыгадаў, што ў Беларускай дзяржаўнай акадэміі мастацтваў адкрыты факультэт экранных мастацтваў. Акрамя гэтага плануецца стварыць дзяржаўны прадзюсерскі цэнтр кіно для павышэння ўзроўню падрыхтоўкі кадраў. Што ж датычыць кінастудыі “Беларусьфільм”, дык з лістапада

2010 года будзе ўзноўлена яе будаўніцтва і рэканструкцыя за кошт сродкаў рэспубліканскага бюджэту.

Маюць падставы для энтузіязму і беларускія мастакі. Прэзідэнтам Рэспублікі Беларусь падтрыманы прапановы па стварэнні музейнага квартала па перыметры вуліц Леніна, Маркса і Кірава; заснаванне Рэспубліканскага рэстаўрацыйнага цэнтра, Цэнтра сучаснага мастацтва. Падтрымана таксама прапанова аб больш льготнай арэндзе майстэрняў для маладых твораў. У 2011 годзе Беларусь будзе ўдзельнічаць у прэстыжных міжнародных праектах — Біенале ў Венецыі, а таксама Квадрыенале ў Празе. У наступным годзе плануецца правядзенне першай Рэспубліканскай выстаўкі манументальнага мастацтва.

У 2011 годзе да 120-годдзя М.Багдановіча і 130-годдзя Я.Купалы і Я.Коласа будучы адноўлены ўсе музеі нашых класікаў. Згодна з праектам праграмы “Культура” за пяць гадоў будучы камп’ютарызаваны ўсе бібліятэкі краіны.

Планы вялікія. Безумоўна, будучы патрабаваць яны вялікіх і намаганняў. Але, мабыць, справа гэтага заслугоўвае. Каб нашчадкі нашы жылі ў Беларусі яшчэ больш прывабнай — у Беларусі, дзе ніводны талент не застаецца незаўважаным, нішто не перашкодіць рэалізацыі чалавека як Мастака і Творцы. І такая Беларусь, падобна, сапраўды будзе.

Ірына МАСЛЯНІЦЫНА

На здымку: Павел Латушка адказвае на пытанні журналістаў.

Фота Юрыя Іванова

Прэзентацыі

Маладаступнае, ды каштоўнае

На VII Доўнараўскіх чытаннях, якія адбыліся ў Рэчыцы, прайшла прэзентацыя чарговага, восьмага выпуску штогодніка “Архіварыус”. Яго выданне арганізавалі супрацоўнікі Нацыянальнага гістарычнага архіва Рэспублікі Беларусь. Міжнародныя Доўнараўскія чытанні праводзяцца ў гонар вядомага беларускага гісторыка Мітрафана Доўнар-Запольскага. На канферэнцыі прысутнічалі мясцовыя краязнаўцы і прадстаўнікі з іншых рэгіёнаў, з горада Гомеля і нават з Украіны.

Штогоднік выклікаў значную цікавасць: выданне гэта навуковае, у ім друкуюцца маладаступныя каштоўныя дакументы. Такім чынам у навуковы ўжытак уводзіцца шэраг новых, раней невядомых дакументаў і фактаў.

“Архіварыус” — унікальнае выданне: ніводны іншы архіў, акрамя як Нацыянальны гістарычны архіў Рэспублікі Беларусь, не мае такога перыядычнага штогодніка. Выданне прысвечана ў першую чаргу тым задачам, якія хвалююць і якія штодня выконваюць архівісты.

Адпаведна вытрыманы і рубрыкі “Архіварыус”: “Архівазнаўства”, “Крыніцазнаўства”, “Генеалогія і геральдыка”, “Постаці архівістаў”, “Хроніка і бібліяграфія” ды іншыя. Тэмы і раздзелы маюць нейкую стабільнасць. Цягам гадоў ідзе больш глыбокая іх распрацоўка, паколькі такой тэматыкай, на жаль, мала хто займаецца.

“Пераважна мы імкнемся друкаваць матэрыялы таго храналагічнага перыяду, дакументы якога захоўвае архіў, — гэта дакументы пераважна да 1917 года, — ставіцца супрацоўнік Нацыянальнага гістарычнага архіва Зміцер Яцкевіч. — Некаторыя крыніцы сягаюць у 1920—1930-я”. У восьмым выпуску “Архіварыус” змешчаны публікацыі з Гомельскага абласнога архіва, звязаныя са Стракапытэўскім мячэжам 1919 г. Артыкул прысвечаны невядомым фактам з біяграфіі царкоўнага гісторыка, публіцыста і археографа Хведара Жудро, даецца яго бібліяграфія і біяграфія.

Друкуецца таксама “Падарожны дзёнік Даніэла Крмана”. Упершыню на беларускую мову перакладзена частка падарожных успамінаў славацкага месіянера, датычныя нашай краіны. Яго нататкі (1708 г.) у Беларусі даюць шмат штрыхоў да гісторыі шматлікіх гарадоў і мястэчак, праз якія ён прайшоў услед за арміяй Карла XII.

“Ёсць навуковая публікацыя і археографічная апрацоўка дакументаў і хрэстаматыйнага папулярнага кшталту, што таксама вельмі неабходна, але ахапіць усё за адзін раз немагчыма, тлумачыць Зміцер Яцкевіч. — Элемент такой папулярнага — пераклад на беларускую мову польскамоўных, лацінамоўных тэкстаў. Але ідзе і палітарная перадача тэксту, таму што гэта дух той эпохі і ўзровень ведаў чалавека, скажам, XVI—XVII стст.

Вельмі часта такія польскамоўныя, лацінамоўныя тэксты сведчаць пра тое, што дакумент пісаў беларус, бо сярод сухой фармулярнай мовы, лацінскай ці польскай сустракаеш выразы, якія характарызуюць культуру, веды і нават паходжанне аўтара-беларуса. Кожную публікацыю мы разглядаем як падмурак далейшых даследаванняў, якія вырастаць на лебце архіўных дакументаў”.

Ірына РЫТАМІНСКАЯ

Літ-абсягі

У кнігу ўвайшоў шэраг малавядомых дакументаў за 1909—1939 гады, у тым ліку аўтографы класікаў, матэрыялы біяграфічнага характару, а таксама сведчанні пра атэчэне песняры. Аснову выдання склалі дакументы Нацыянальнага архіва Рэспублікі Беларусь і Расійскага дзяржаўнага архіва літаратуры і мастацтва, аднак былі выкарыстаны матэрыялы і многіх іншых сховішчаў Беларусі і Расіі. Усе публікацыі падрыхтаваныя ў поўнай адпаведнасці з самымі строгімі крыніцазнаўчымі патрабаваннямі.

Са старонак зборніка класікі беларускай літаратуры паўстаюць як удзельнікі гістарычнага працэсу, дзейныя асобы ў драматургіі складанага і напружанага часу. Бясспрэчна, што матэрыялы зборніка стануць істотным дадаткам да шматтомнікаў Янкі Купалы і Якуба Коласа, а таксама годным працягам колішніх кніг пад рэдакцыяй слыннага Ге-

Класікі ў новым ракурсе

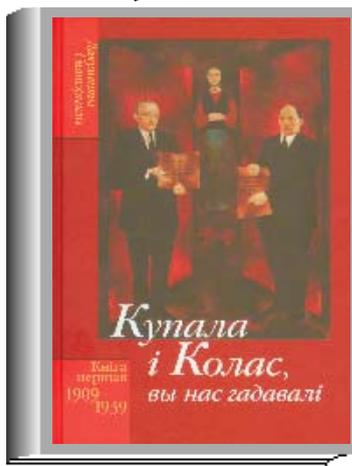
У чытальнай зале Беларускага дзяржаўнага архіва-музея літаратуры і мастацтва адбылася прэзентацыя зборніка дакументаў і матэрыялаў "Купала і Колас, вы нас гадавалі. Ч. 1. (1909 — 1939)".

надзя Кісялёва — "Пуцывінамі Янкі Купалы" (1981) і "3 жыццяпісу Якуба Коласа" (1982).

На прэзентацыі выступілі як госці з Расіі, так і беларускія літаратуразнаўцы і архівісты: дырэктар Дэпартаменту па архівах і справаходстве Міністэрства юстыцыі Рэспублікі Беларусь У. Адамушка, кіраўнік Федэральнага архіўнага агенцтва Расіі А. Арцізоў, дырэктар Нацыянальнага архіва Рэспублікі Беларусь В. Селяменеў, дырэктар Расійскага дзяржаўнага архіва літаратуры і мастацтва Т. Гараева, член-карэспандэнт Нацыянальнай акадэміі навук Беларусі М. Мушыньскі, унучка Якуба Коласа В. Міцкевіч. Былі і

неспадзяваныя паведамленні: так, Т. Гараева распавяла прысутным, што ў выдавецтве "РОССПЭН" запланавана новае выданне "Между молотом і наковальняй", дзе будзе падрабязна асветлена гісторыя ўзаемадчынненняў савецкай улады з Саюзам пісьменнікаў СССР (вядома, што ўвойдуць туды і беларускія матэрыялы).

Асобная ўвага была аддадзена і прэзентацыі зборніка "Белорусы в советском тылу. Июль 1941 г. — 1944 г.", прысвечанага вынікам эвакуацыі ў 1941 годзе з Беларусі. На аснове зводных дакументаў рускіх і беларускіх архіваў адноўлена праўдзівая карціна эвакуацыі насельніцтва; тут



распавядаецца аб працоўным подзвігу прадстаўнікоў навукі і культуры, якія ўнеслі свой уклад у набліжэнне Перамогі, асвятляецца работа Акадэміі навук БССР, устаноў культуры.

Ціхан ЧАРНЯКЕВІЧ

3-пад пяра

Традыцыйнай у Беларусі стала ўжо Рэспубліканская мастацкая выстаўка работ стыпендыятаў, дыпламантаў і лаўрэатаў спецыяльнага фонду Прэзідэнта Рэспублікі Беларусь па падтрымцы таленавітай моладзі. У выстаўцы бяруць удзел выхаванцы дзіцячых школ мастацтваў, навучэнцы мастацкіх сярэдніх спецыяльных навучальных устаноў, студэнты Беларускай дзяржаўнай акадэміі мастацтваў. Інфармацыя пра юных талентаў, пераможцаў розных міжнародных і рэспубліканскіх конкурсаў заносіцца ў электронны банк дадзеных. Усяго за 15 год існавання гэтага спецыяльнага фонду Прэзідэнта Рэспублікі Беларусь заахвочана 1867 таленавітых юнакоў і дзяўчат, з іх 446 — мастакі. У гэтым годзе Рэспубліканская мастацкая выстаўка работ юных талентаў адкрыецца 10 снежня ў сталічнай галерэі "Універсітэт культуры".

Лізавета БАГАДЗЯЖ

Славянская бібліятэка г. Гомеля сумесна з Гомельскім дзяржаўным універсітэтам імя Ф. Скарыны правялі Дні Чэхіі. Аматарам культуры была прапанавана насычаная праграма: выстаўка-прагляд фондаў бібліятэкі (а яны налічваюць больш за 30 тысяч асобнікаў), паказ фільма чэшскага рэжысёра Я. Сверака "Коля", літаратурна-музычныя вечарыны, прысвечаныя паэту Я. Сейферту, лаўрэату Нобелеўскай прэміі па літаратуры 1984 года. Вершы паэта, якога ўжо цяпер крытыкі лічаць вялікім, прагучалі на вечарыне ў выкананні студэнтаў філалагічнага факультэта. Імпрэза была аздабленая жывай музыкай чэшскіх класікаў — 3. Фібіха і А. Дворжака ў выкананні магістра мастацтваў і выкладчыка каледжа імя Сакалоўскага В. Мацкевіч.

Ганна НОВІК

Галерэя "Універсітэт культуры" зноў запрашае на выставу "Тэхна-арт-2010", якая праходзіць у рамках Рэспубліканскай выстаўкі сучаснага выяўленчага мастацтва "Зямля пад белымі крыламі". Аб'ект творчых памкненняў — жалеза. Ствараючы свае вобразы, тэхна-мастакі сабралі ў адзінае пачуццё, эмоцыі і таемнасць: "Кот Разеткін" — Таццяна Гамзы, "Фотаробат" — Алесь Некрашэвіч, "Газавая сімфонія" — Уладзіміра Цэслера... У экспазіцыі прадстаўлены і іншыя работы, выкананыя ў тэхна-артаўскім стылі: 3D-анімацыя, цыфравы мантаж, камп'ютэрная графіка, жывапіс.

Дар'я ШОЦІК

У вялікай зале Мінскага яўрэйскага абшчынага дома даў канцэрт Аляксей Крэчат. Спявак — выпускнік Інстытута сучасных ведаў, лаўрэат Міжнароднага конкурсу "Твары друзей" у Малдове, пераможца фестывалю "Залаты крыж" на Мальце, лаўрэат Музычнага спаборніцтва "Брыльянты Расіі", удзельнік паўфіналаў "Новай хвалі" і "Еўрафесту". У канцэрте прыняў таксама ўдзел маладая спявачка, студэнтка Беларускага дзяржаўнага ўніверсітэта культуры і мастацтваў, лаўрэат рэспубліканскіх і міжнародных конкурсаў Патрыцыя Курганова. Аляксей і Патрыцыя — члены Беларускага таварыства інвалідаў па зроку. Музыка дапамагае ім адчуваць наш поўны радасці і сонца свет, змагацца з жыццёвымі цяжкасцямі.

Дзмітрый ЕРМАЛОВІЧ-ДАШЧЫНСКІ

Саюз пісьменнікаў Беларусі, Магілёўскае абласное аддзяленне СПБ выказваюць глыбокія спачуванні пісьменніку Анатолю Мельнікаву з прычыны напаткаўшага яго вялікага гора — смерці БАЦЬКІ.

Арт-лінія

Заўтра, 16 кастрычніка, у Вялікай зале Беларускай дзяржаўнай філармоніі ўрачыста адкрыецца XXXVII Міжнародны фестываль мастацтваў "Беларуская музычная восень". Што абядаюць сталічнай публіцы афішы, аздабленыя традыцыйным абрысам кляновага лістка? Новыя праграмы айчынных выканаўцаў. Разнажанравыя канцэрты іншаземных гасцей. Словам, дынамічны і яркі працяг тых падзей, якія прынес з сабою ў Мінск чарговы Міжнародны фестываль Юрыя Башмета.

Сталічныя меламаны і госці Мінска, нагэўна, усё яшчэ ў палоне чарадзейных уражанняў ад канцэрта, якім заўчора завяршыўся V Міжнародны фестываль Юрыя Башмета. Гэта быў грандыёзны апафеоз свята высокай музыкі: за дырыжорскім пультам Дзяржаўнага акадэмічнага сімфанічнага аркестра Беларусі выступіў маэстра з Германіі, выдатны інтэрпрэтатар партытур нямецкіх класікаў — Юстус Франц; саліравалі таксама сусветныя знакамітасці: расійскі піяніст Аляксей Любімаў і вяланчэліст з Італіі Марыя Бру-

Музычны non-stop восені



нела... А на пачатку тыдня гасцямі фестывальнай залы былі артысты слыннага камернага ансамбля з Эстоніі "Хортус Музікус", якія на барочных інструментах выканалі творы старадаўніх еўрапейскіх майстроў ды індыйскія рагі. У чардзе незабыўных фестывальных вечароў і канцэрт Дзяржаўнага камернага аркестра Беларусі пад кіраўніцтвам Яўгена Бушкова: саліраваў легендарны аўстрыйскі піяніст Паўл Бадур-Шкода, чыя "зорка славы" узышла яшчэ пры канцы 1940-х. Гэтану музыканту давялося выступаць з такімі ды-

рыжорамі, як Лорын Маазель, Карл Бём, Зубін Мета.

Падтрымліваючы non-stop напоўненых тонкімі перажываннямі ды гарачымі эмоцыямі, бліскучых філарманічных вечароў, "Беларуская музычная восень-2010" распачнецца заўтра таксама выступленнем гасцей: Літоўскі дзяржаўны сімфанічны аркестр пад кіраўніцтвам Пінтраса Рынкавічуса і салістка Саўле Рынкавічутэ прапануюць свае інтэрпрэтацыі Дзявятай сімфоніі мі-мінор "3 Новага свету" А. Дворжака і Канцэрта № 1 ля-мінор Д. Шастаковіча для скрыпкі з аркестрам. Бліжэйшы нядзельны вечар падорыць нам сустрэчу з таленавітым спадкаемцам піяністычных традыцый Генрыхы Нейгаўза, уладжэнцам Грузіі, выхаванцам Маскоўскай кансерваторыі імя П. Чайкоўскага, Музычнага інстытута Ф. Ліста ў Веймары, вышэйшай Нацыянальнай кансерваторыі музыкі і танца ў Парыжы, прадстаўніком Францыі, чьё імя — Піла Кацарава.

Асаблівага эфекту, як паведамілі нам з інфармацыйнага аддзела БДФ, арганізатары "Беларускай музычнай восені" чакаюць ад канцэрта, замоўленага на 18 кастрычніка. Гэта будзе прэм'ера праекта "Тры музы — тры грацыі", вобразна-эстэтычныя межы якога, скажам так, вызначаюць

стылі Моды, Музыкі, Балета. Не варта загадваць раскрываць сакрэты фестывальна-карнавальнага філарманічнага вечара. Але, думаю, можна ўсё ж намякнуць, што пэўным чынам ён звязаны з атмасферай "Рускіх сезонаў XXI стагоддзя" — праектам, які неўзабаве прадставіць у НАВТ оперы і балета Беларусі наш госць, народны артыст Расійскай Федэрацыі Андрэй Ліпа. Ён сам, дарэчы, прапануе публіцы, якая завітае ў філармонію ў панядзелак, прэм'еру фільма "Вяртанне Жар-птушкі". А дамінаваць у праграме будзе, вядома ж, музыка. Бо на ёй трымаецца геніяльны балет "Жар-птушка", без яе не атрымаўся б і фільм, без яе не адбудзецца нават маляўнічае шоу — паказ лепшых калекцый беларускіх і расійскіх дызайнераў. Таму галоўнымі стваральнікамі атмасферы вечара будуць музыканты беларускага Ансамбля салістаў "Класік-Авангард" пад кіраўніцтвам Уладзіміра Байдава ды вядомы айчынны піяніст, лаўрэат міжнародных конкурсаў Канстанцін Красніцкі.

Святлана БЕРАСЦЕНЬ

На здымку: мастацкі кіраўнік Ансамбля салістаў "Класік-Авангард" Беларускай дзяржаўнай філармоніі Уладзімір Байдаў.

Повязі



Нарадзіўся Аляксандр Булыгін у Беларусі ў 1952 годзе. Выхоўваўся ў школе-інтэрнаце ў гарадскім пасёлку Халопенічы, вучыўся ў СШ № 12 горада Барысава. Марыў стаць мастаком і мараком. Адслужыўшы ў арміі, ён спрычыніўся да марской рамантыкі на Рыжскай базе рэфржэтарнага флоту. Але цяга да мастацкай творчасці была мацнейшая. Скончыўшы з адзнакай курс каларовай фатаграфіі пры Мінскім тэхналагічным тэхнікуме, Аляксандр Аркадзевіч пятнаццаць гадоў адпрацаваў фатографам на

«Памяць душы» латвійскага госця

Персанальная фотавыстаўка рыжана Аляксандра Булыгіна, прысвечаная 65-годдзю Перамогі ў Вялікай Айчыннай вайне, адкрылася ў мастацкай галерэі "З'ява" Барысаўскай цэнтральнай бібліятэкі імя І. Каладзева. Праект гэтага вернісажа падтрымалі Рыжская дума, Пасольства Рэспублікі Беларусь у Латвіі, Міністэрства культуры нашай краіны, Мінскі абласны і Барысаўскі раённы выканаўчы камітэты, прадпрымальнікі Латвіі і Беларусі.

Рыжскім сударамонтным заводзе, а затым у Латвійскай асацыяцыі ўфалогіі. Апошнія трынаццаць гадоў ён займаецца бізнесам, але не забывае пра свой фотаапарат.

У Барысаве прадстаўлена больш як паўсотні каларовых здымкаў, праз якія А. Булыгін імкнецца паказаць пачуцці людзей і іх перажыванні, шчырую цікавасць і паважлівае стаўленне моладзі да памяці загінулых у вайну людзей.

...Няма на постсавецкай прасторы сямі, якую не закранула б Вялікая Айчынная вайна ці яе наступствы: многія мільёны пакутавалі ад тых цяжкіх для чалавечтва падзей. Як правіла, у дзень Перамогі людзі, незалежна ад нацыянальнасці, сацыяльнага статусу, рэлігійных перакананняў і ўзросту, па закліку душы і сэрца наведваюць мясціны, дзе ёсць воінскія пахаванні ці помнікі салдатам-вызваліцелям. Адным з такіх

месцаў у Латвіі з'яўляецца помнік вызваліцелям Рыгі. У Дзень Перамогі сюды штогод прыходзіць больш як трыста тысяч чалавек, каб схіліцца перад тымі, хто не вярнуўся з палёў бітвы, каб павітаць і ўручыць кветкі тым, хто ведае вайну не паводле чутак... Пад уражаннем атмасферы гэтага яднання А. Булыгіным быў зроблены фотарэпартаж, які стаў асновай выстаўкі "Памяць душы". Яна з вялікім поспехам прайшла ў Доме Масквы ў Рызе, Доме кіно ў Мінску, а цяпер дэманструецца ў горадзе на Бярэзіне.

На вернісажы мастацтвазнаўца галерэі "З'ява" Таццяна Кірылава паведаміла, што вынікам экспазіцыі будзе фотаальбом і відэастужка.

Намеснік старшыні Барысаўскага райвыканкама Валянціна Шутко выказала ўдзячнасць аўтару за працягнутую "руку сяброўства".

Ад імя ветэранаў Барысаўшчыны са словамі падзякі да фотамастака звярнуліся ўдзельнікі Вялікай Айчыннай: палкоўнік ў адстаўцы Пётр Дзянісаў і Уладзімір Гарбузаў, ветэран вайны і працы Аляксандра Арцэхоўч.

Прадстаўляючы сваю экспазіцыю, Аляксандр Булыгін, у прыватнасці адзначыў: "У Беларусі амаль не ведаюць, як адзначаць Дзень Перамогі ў Латвіі, хоць нідзе на постсавецкай прасторы няма такога свята Перамогі, як у Рызе: мора кветак і мора людзей. І з кожным годам іх усё больш і больш. Сёлета прыйшло каля 400 тысяч — практычна кожны другі рыжанін". На выстаўцы шмат партрэтаў пажылых рыжан — ветэранаў вайны, жанчын, якія перажылі гады ліхалецця...

Прыемным сюрпрызам для публікі сталася літаратурна-музычная кампазіцыя ў выкананні юных барысаўчан (кіраўнік Вікторыя Мірончык), якія прадэкламавалі ўрывак з паэмы Роберта Раждственскага "210 крокаў".

Анатоль МАЗГОЎ

На здымку: фотамастак з Рыгі Аляксандр Булыгін.

Фота аўтара



Старажытная Аршаншчына — калыска цэлага сузор'я самабытных літаратурных талентаў. Тут нарадзіўся Уладзімір Караткевіч. Вёска Зубрэвічы — малая радзіма Янкі Сіпакова. У Барані з'явіўся на свет знакаміты сатырык Уладзімір Корбан. Сёлета яму споўнілася 60 гадоў. Напрыканцы верасня на працягу трох дзён на Аршаншчыне праходзілі юбілейныя мерапрыемствы.



Не знікаць паэту вечна...

У.Корбан. На стэндах — прадстаўлена літаратура, прысвечаная байкапісцу.

Начальнік аддзела культуры Аршанскага гарвыканкама Ганна Святлова, старшыня гарвыканкама г.Барані Васіль Русакоў, работнікі Палаца культуры, а таксама мясцовыя жыхары шчыра віталі гасцей-літаратараў. Да сталічнай дэлегацыі далучыліся зямляк, вядомы скульптар Міхаіл Канцавы, а таксама госці з Віцебска — старшыня абласнога аддзялення Саюза пісьменнікаў Беларусі Тамара Краснова-Гусачэнка і член Саюза пісьменнікаў Беларусі Барыс Бележэнка.

Госці выказалі словы шчырай падзякі за правядзенне шырокай культурна-асветніцкай работы і прапаганду творчасці беларускіх пісьменнікаў на Аршаншчыне. М.Пазнякоў ад імя кіраўніцтва Саюза пісьменнікаў уручыў Ганаровыя граматы начальніку аддзела культуры Аршанскага гарвыканкама Ганне Святловай і дырэктару Палаца культуры г. Барані Акансе Васіленак.

Прысутныя цёпла сустрэлі выступленні гасцей. На вечарыне гучалі байкі Корбана ў выкананні артыстаў мясцовага дзіцячага ўзорнага тэатра "Вясёлка" і Народнага тэатральнага калектыва Палаца культуры. Святочную атмасферу стваралі ўдзельнікі народнага ансамбля народнай музыкі і песні г.Барані "Крынічанька", салістка сольнай студыі спеваў Людміла Палівода і іншыя.

На трэці дзень свята ў скверы каля сярэдняй школы №15 г.Барані, якая носіць імя У.Корбана, з'явілася новая алея. Яна была пасаджана з нагоды стогадовага юбілею знакамітага байкапісца. Цяпер усе жадаючыя змогуць прайсціся па цудоўнай алеі з манчжурскага арэха. Разам з вучнямі адзіннаццатага класаў СШ №15, №18 і гімназіі г.Барані дрэвы саджалі П.Саковіч, Ю.Зарэцкая, М.Канцавы, пляменнікі У.Корбана, жыхары горада. Дзякуючы намаганням В.Русакова, быў зроблены і адкрыты Памятны знак у гонар У.Корбана. Размясціўся ён у самым цэнтры сквера, на алеі імя пісьменніка. Планаўецца, што гэты камень у будучым стане падмуркам помніка знакамітаму сатырыку.

Далейшыя мерапрыемствы праходзілі ў маляўнічым бараньскім сасновым парку. Тут адбылося тэатралізаванае гарадское свята "Наш славыты зямляк".

Асоба У.Корбана з'яе зоркай першай велічыні сярод імёнаў славянскіх, еўрапейскіх байкапісцаў. Яго народнасць, талент, сучаснасць тэматыкі твораў служылі, служачы і будучы служыць Беларусі і яе народу.

Марына СЯМАШКА, Анжэла ШУРДУКОВА

На здымках: родныя Уладзіміра Корбана, старшыня Бараньскага гарвыканкама Васіль Русакоў і госці падчас адкрыцця Памятнага знака і пасадкі Алеі ў гонар юбіляра.

Фота аўтараў

Дзень добры, «Белая вежа»!

Выйшаў першы нумар новага літаратурна-мастацкага і грамадска-публіцыстычнага часопіса Саюза пісьменнікаў Саюзнай дзяржавы "Белая вежа". Пра перспектывы яго выдання чытачам "ЛіМа" расказвае яго галоўны рэдактар, пісьменнік Васіль Шырко.

— Ідэя стварэння часопіса нарадзілася неўзабаве пасля Устаноўчага з'езда гэтай арганізацыі, які прайшоў у снежні 2009 года ў Мінску. Тады ў Мікалая Чаргінца з'явілася думка, што ў новага Саюза пісьменнікаў павінна быць сваё літаратурнае выданне. Яго задача бачылася ў прапагандзе нацыянальнага прыгожага пісьменства ў літаратурнай аўдыторыі, як нашай, так і суседняй краіны, усталяванні больш трывалых сувязяў паміж народамі.

У прыватнай размове старшыня Саюза пісьменнікаў прапанаваў мне пасаду намесніка галоўнага рэдактара. Ды толькі ўласныя амбіцыі так далёка не заходзілі: меркаваў працаваць хіба карэспандэнтам новага выдання. Тым больш нечаканай стала прапанова ўзначаліць "Белую вежу".



дзя вікінгаў", апавяданнямі Валянціна Распуціна ("Жаночая размова") і Алеся Савіцкага ("Лясныя яблыкі"). Паэзія — вершамі Ягора Ісаева, Генадзя Пашкова, Тамары Красновай-Гусачэнка, Таццяны Чацверыковай і Рыгора Сакалоўскага. Публіцыстыка — нарысамі Васіля Жывіцы пра лаўрэата Нобелеўскай прэміі па фізіцы, беларуса Жарэса Алфёрава, Алеся Багуна — пра Уладыку Філарэта і маёй справаздачай пра вызны пленум Саюза пісьменнікаў Беларусі і Расіі, які адбыўся сёлета на Куршчыне.

Гістарычная частка часопіса змяшчае ўрывак з калектуйнай працы Аляксандра Андрэева, Сяргея Шумава, Максіма Андрэева і Віталія Пугача, прысвечанай 600-гадоваму юбілею Грунвальдскай бітвы.

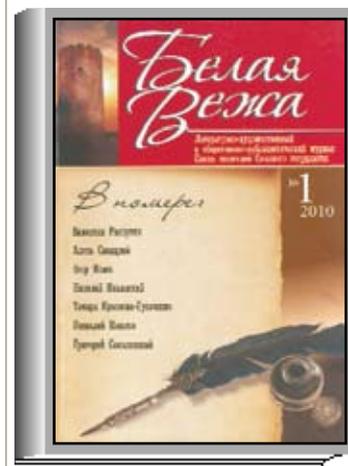
— Зараз убачыў свет толькі першы нумар "Белай вежы". З якой перыядычнасцю будзе выходзіць часопіс далей? Якія ў яго перспектывы?

— Пакуль што перыядычнасць выдання будзе складаць шэсць нумароў у год. Пазней спадзяёмся перайсці да штотомеснага выхаду. Ускладаем надзею і на станоўчую дынаміку ў пытанні тыражу. Пры рэгістрацыі заяўлена магчымасць павелічэння колькасці асобнікаў да 5 тысяч. Ці шмат гэта? Нават сярод расійскіх выданняў толькі адзінкі (прыкладам, "Наш современник") дасягаюць 10 тысяч экзэмпляраў, астатнія — істотна менш. І гэта на ўсю Расію! Таму мяркую, што для Беларусі заяўленая нам лічба адлюстроўвае сённяшнія літаратурныя рэаліі. Пры пошуках аўтараў выдання будзем абапірацца на славянскіх творцаў. Зразумела, найбольшая ўвага будзе нададзена беларускім і расійскім аўтарам, якіх будзем імкнуцца прадставіць парытэтна. Але, безумоўна, будзем друкаваць і творы пісьменнікаў іншых народаў. "Белая вежа" шукае не толькі сваіх чытачоў, але і аўтараў!

Гутарыў Дзяніс МАРЦІНОВІЧ

На здымках: галоўны рэдактар часопіса "Белая вежа" Васіль Шырко; вокладка новага часопіса.

Фота Кастуся Дробава



— Што прапануе чытачам рэдакцыйны калектуй?

— Пакуль што рэдакцыя складаецца ўсяго з двух супрацоўнікаў: мяне і першага намесніка галоўнага рэдактара, публіцыста Ніны Чайкі. У далейшым спадзяёмся пашырыць штат выдання. Улічваючы нашыя абмежаваныя магчымасці, зроблена вялікая праца.

Першы нумар адкрывае вянок твораў вялікіх славянскіх паэтаў: Аляксандра Пушкіна, Тараса Шаўчэнкі, Янкі Купалы і Якуба Коласа. Далей змешчаны прывітанні Устаноўчому з'езду Саюза пісьменнікаў Саюзнай дзяржавы. Іх далі прэзідэнты абедзвюх краін, Аляксандр Лукашэнка і Дзмітрый Мядзведзеў; вышэйшыя духоўныя асобы праваслаўнай іерархіі: Патрыярх Маскоўскі і ўсяе Русі Кірыл і Мітрапаліт Мінскі і Слуцкі, Патрыяршы Экзарх усяе Беларусі Філарэт; старшыня Дзяржаўнай думы Расіі Барыс Грызлоў, дзяржаўны сакратар Саюзнай дзяржавы Павел Барадзін. Урачыстую тэматыку працягвае прывітанне з боку кіраўнікоў саюзаў пісьменнікаў абедзвюх дзяржаў: Мікалая Чаргінца і Валерыя Ганічава.

Проза прадстаўлена старонкамі з рамана Мікалая Ільінскага "Апошняя лад-



У першы дзень адбылася сустрэча з чытачамі Аршанскай раённай цэнтральнай бібліятэкі ў г. п. Бабінічы. На яе прыйшлі госці з Мінска — сакратар Саюза пісьменнікаў Беларусі, старшыня Мінскага гарадскога аддзялення Саюза пісьменнікаў Беларусі, былы галоўны рэдактар часопіса "Вожык" Міхась Пазнякоў, зямляк-аршанец, рэдактар, член рэдакцыі альманаха "Вожык" Павел Саковіч, рэдактар, пісьменніца Наталля Касцючэнка.

Госці расказалі пра гісторыю альманаха "Вожык", пра выдатнага байкапісца, вядомага галоўнага рэдактара выдання Уладзіміра Корбана, пачыталі свае творы, правялі своеасабліваю гумарыстычную віктарыну, падарылі бібліятэцы свае новыя кнігі. Ганаровыя граматы РВУ "Літаратура і Мастацтва" з рук гасцей атрымалі загадчыкі аддзелаў Цэнтральнай бібліятэкі Л. Батура і Н. Сячкова.

На наступны дзень у аршанскай бібліятэцы імя У.Корбана адбылася літаратурна-музычная гасцеўня. З нагоды юбілею ў бібліятэцы была арганізавалі выстаўку вожыкаўскіх карыкатур. Супрацоўнікі ўстановы прапанавалі чытачам пазнаёміцца з кнігамі зямляка, яго біяграфіяй.

Да пісьменнікаў з Мінска далучыліся галоўны рэдактар "Вожыка" Юлія Зарэцкая. На сустрэчу завіталі і многія аршанскія аўтары, у тым ліку член Саюза пісьменнікаў Канстанцін Нілаў.

На пачатку сустрэчы М.Пазнякоў падкрэсліў: "Саюз пісьменнікаў Бе-

ларусі добра ведае, што Аршаншчына свята ўшаноўвае памяць сваіх зямлякоў-творцаў. Шмат што робяць для прапаганды іх творчасці, у тым ліку У.Корбана, супрацоўнікі гарадскога і раённай цэнтралізаваных бібліятэчных сістэм". Ад імя Саюза пісьменнікаў Беларусі, РВУ "Літаратура і Мастацтва" М.Пазнякоў і Ю.Зарэцкая ўручылі Ганаровыя граматы і падарункі Але Свірскай, Ірыне Дзямідавай, Ганне Самарукавай, Галіне Цвятковай, Марыне Полякііншым.

У зале бібліятэкі панавала атмасфера добрабычлівасці і гумару. Са зваротам да прысутных выступілі мінчане. Наталля Касцючэнка прачытала некалькі баек Уладзіміра Іванавіча. Павел Саковіч рассямшыў залу сваімі пародыямі і эпіграмамі. Дарэчы, перад "Дажынкамі-2008" аршанскі льнокамбінат выпусціў прыгожае пано. На ім побач з выявай старажытнага гарадзішча — словы гімна горада Оршы, аўтар якіх — П.Саковіч.

Члены Народнага клуба ветэранаў "Яшчэ не вечар" выдатна праспявалі некалькі песень, а потым прапанавалі інсцэніроўку баек Корбана. Зала прымала іх выступленні на "ўра". П.Саковіч нават выказаў жаданне стаць членам клуба і зрабіў адпаведны членскі ўнёсак.

Галоўная юбілейная вечарына адбылася ў зале Палаца культуры г.Барані. У фаярзгарнулася выстаўка гумарыстычных малюнкаў альманаха "Вожык", дзе 20 гадоў працаваў

свайго роду і прыгадаў падзеі часоў Расійскай імперыі. Напрыканцы сустрэчы Г.Блюмін уручыў дырэктару Уздзенскай раённай ЦБС А.Драчан сваю знакамітую кнігу "Царская дарога" і паэму "Бекович".

Яшчэ адна адметная падзея — выстаўка фотаработ мясцовага маладога фатографа-аматара Таццяны Курловіч, якая працуе эканамістам у аддзеле культуры Уздзенскага райвыканкама. Нарадзілася яна ў суседнім Капальскім раёне, у вёсцы Бадзяжы. Спрабавала сябе ў прозе і паэзіі. Яе вершы ўвайшлі ў зборнік, прысвечаны Году маці, што выдадзены Мінскім тэхнікумам бізнесу і права, дзе Т. Курловіч вучылася. Зараз Таццяна працягвае навучанне ў Баранавіцкім дзяржаўным універсітэце па сваёй спецыяльнасці, і актыўна займаецца фотасправай.

Тамара КАЛЯДА

Калі душа з'яднана з творчасцю

Пры Уздзенскай цэнтральнай бібліятэцы імя Паўлюка Труса паспяхова працуе з 1997 года літаратурна-мастацкая гасцеўня "У Паўлюка". У ёй адбылася сустрэча чытачоў і творчых людзей з маскоўскім прафесарам культуралогіі, кандыдатам тэхнічных навук і пісьменнікам Георгіем Блюміным. Уздзеншчына з'яўляецца радзімай яго продкаў і ён заікаўлены лёсам вёскі Прусінава, дзе нарадзілася яго маці.

У 2008 годзе Георгій Зіноўевіч падарыў чытачам бібліятэкі сваю кнігу "Путь в Болдино". Аўдыторыя ўважліва слухала пісьменніка, які апавядаў пра гісторыю

«Бяры тэму, якую да цябе ніхто не браў!»



У гэтым годзе прэтэндэнтам на Нобелеўскую прэмію па літаратуры стаў Георгій Марчук — драматург, празаік, дзіцячы пісьменнік, лаўрэат Дзяржаўнай прэміі Беларусі. У інтэрв'ю карэспандэнту «ЛіМа» пісьменнік тлумачыць свае погляды на літаратуру, расказвае пра гісторыю стварэння раманаў, пра свае пастаноўкі ў тэатрах Беларусі.

— Георгій Васільевіч, якія вашы творы разглядаліся камітэтам, што прысуджае Нобелеўскую прэмію? У якім аб'ёме члены камітэта маглі пазнаёміцца з вашай творчасцю?

— Неабходна, каб творы, з якімі азнаёміцца камітэт, прапаноуваліся на англійскай мове. Мы перакладлі казкі і афарызмы. Разам з перакладамі дасылаецца аб'ёмнае рэзюмэ пра аўтара з пашыранай характарыстыкай творчасці: даецца шырокі аналіз спектра творчасці, паведамляецца, што перакладзена на іншыя мовы, пералічваюцца ўзнагароды, якія мае пісьменнік.

— Вылучэнне на Нобелеўскую прэмію — фактычна піяр-акцыя, разлічаная на павелічэнне прэстыжу пісьменніка, папулярнасці яго твораў...

— Абсалютна так. Нават вылучэнне на якую-небудзь еўрапейскую прэмію, Дзяржаўную прэмію Рэспублікі Беларусь, Прэмію Саюзнай дзяржавы, Патрыяршую літаратурную прэмію імя Кірыла і Мяфодзія спрыяе папулярнасці творчасці пісьменніка. Тое, што я стаў адным з прэтэндэнтаў на Нобелеўскую прэмію, выклікала пэўны водгук. Па маім звестках, людзі прыходзяць у кнігарні, у бібліятэкі, просяць: "Дайце пачытаць што-небудзь Марчука". Безумоўна, кожнаму пісьменніку не пашкодзіць піяр...

— Што адметнае, уласна сваё, імкнуліся вы данесці беларусам? Якія тэмы і ідэі вашай творчасці могуць быць адметнымі ў кантэксце сусветнай літаратуры?

— Кожны пісьменнік піша гісторыю свайго народа, душу свайго народа, далучаецца праз нацыянальнасць, праз беларускасць да разумення сэнсу жыцця, яго таямніцы, таямніцы барацьбы добра і зла. Але яшчэ Леў Талстой сказаў: "Бяры тэму, якую да цябе ніхто не браў". І спрабуй на гэтай тэме вызначыць свой погляд і на жыццё, і на свет, і на рэлігію, і на грамадства, на тое, чым жыве чалавек... Мая тэма — гэта тэма правінцыі, мястэчка, гісторыі. На пачатку творчага шляху я зразумеў, што няблага было б прапісаць характар беларуса на працягу ста гадоў: ці зменьваўся ён, калі зменьваўся, то ў які бок — у лепшы, ці ў горшы, што сапраўды за душой у беларуса, наколькі ён мужны, працавіты, абьякавы — "мая хата з краю", ці, наадварот, можа бараніць сваё, паўстаць на абарону радзімы, маці, дзіцяці... Усё гэта звычайныя чалавечыя рысы характару, але кожнаму народу яны ўласцівыя ў рознай ступені. Я вызначыў сваю тэму дзякуючы таму, што выйшаў з простых людзей, жыў сярод іх... Я пісаў і пра паход юнака ў сталіцу, спробы сцвердзіць сябе, стаць асобай, пра пошук духоўнасці — бо

жыццё часам так калашмаціць, што ў нас губляецца стрыжань высокай маральнасці, адказнасці, гэта падменьваецца нецярпеннем, разбурэннем, эгаізмам, абьякаваасцю.

— Якія свае творы вы лічыце найбольш удалымі?

— Кожны пісьменнік сам сябе любіць і лічыць, што ўсе яго творы — класіка. За яго на гэта пытанне адказваюць час, чытачы, школьны настаўнікі, вучні... Не зусім дасканалымі могуць быць мае раннія творы: этап вучнёўства прысутнічае ў кожнага. Наогул, у мяне заўсёды была мера і пачуццё адказнасці: пяць, шэсць разоў прачытаў твор, угледжу, што ёсць характары, сюжэт, напружанасць дзеяння, нейкая навізна — і толькі тады прапаную тэкст тэатрам альбо нясу ў часопісы.

— Чым вы больш вядомыя: прозай ці драматургіяй? Наколькі папулярным пісьменнікам вы сябе лічыце?

— На радзіме, у Давыд-Гарадку, больш чытаюць прозу, у гарадах глядзяць на маіх герояў са сцэны. Мае п'есы ідуць амаль у 10 тэатрах рэспублікі... А вызначаць цяпер, каго больш або менш чытаюць — справа рызыкоўная. Усе пісьменнікі ідуць амаль на адным узроўні: беларусы мала чытаюць, хаця добрых пісьменнікаў у нас шмат, пачаўся заняпад цікавасці да беларускай кнігі наогул. Няважна, ці яе аўтар — шасцідзесяцігадовы пісьменнік, за плячыма якога вялікі творчы багаж, ці малады пэат нахталт Рагнеда Малахоўскага, Алены Беланожкі, Машы Малеінаўскай. Я лічу гэтых аўтараў смелымі, мужнымі людзьмі, што разумюць агульную нецікавасць да кнігі, якую выцеснілі Інтэрнэт, кіно, гульні, розныя праекты, але ўсё роўна ідуць наперад... Некаторыя думаюць, што ў Еўропе такая выключная літаратура, якую нам не дагнаць, хаця мала хто яе добра ведае і чытае, толькі што нешта часам трапляе на слых, з'яўляецца ў Інтэрнэце. Паважаць і цаніць трэба працу кожнага пісьменніка, бо ў кожнага яна складаная.

— Чым, на вашу думку, цікавая класічная беларуская літаратура? Якія адметныя рысы мае сучасная беларуская літаратура ў сусветным кантэксце?

— Адметнасць беларускай літаратуры — праўда свайго народа, яго гісторыя, менталітэт, асаблівасці характару. Натуральна, мы будзем цікавыя нечым уласна сваім — хаця ў нас і еднасць культур, але і рускі, і ўкраінец, і паляк нечым адрозніваюцца: сентыментальнасць у паляка, эпічнасць, шырыня поглядаў, адзінота, самазасяроджанасць у рускіх, ганарлівасць, веселасць — у ўкраінцаў, камернасць, пшчота, даверлівасць — у беларусаў. Вось

і цікавіць пісьменнікаў генэзіс нацыянальнага характэру...

А каб атрымаўся сапраўдны твор, варты ўсіх прэмій — у тым ліку і Нобелеўскай, пажадана улічыць тое, чым валодаюць беларускія пісьменнікі. Тут можна згадаць словы герані Гогаля ў "Жаніццё": "Вось каб вусны Ніканора Іванавіча ды прыставіць да носа Івана Кузьміча, ды ўзяць колькі-небудзь развязнасці, якая ў Балтазара Балтазарыча, ды, бадай, дадаць да гэтага яшчэ дзёркасці Івана Паўлавіча — я б тады адразу згадзілася". Пэўна, для літаратуры такі падыход нечым прымальны. Трэба напісаць такі твор, у якім будзе глыбокі псіхалагізм — як у Шамякіна, Пташнікава, Казько, гістарычная праўда — як у Петрашкевіча, Дудзюк, грамадзянскасць, зладзённасць — як у Бураўкіна, Пашкова, Лукшы, народнасць і фальклорнасць — як у Глівіча эксперыментальнасць, валоданне словам — як у Разанова, Барадуліна, Зуёнка, лірызм і пяшчота — як у Сіпакова, Баравіковай, Письмянкова, акрылены патрыятызм — як у Мятліцкага, Карызыны, Савіцкага, Макаравіча, удаласць дыялогаў — як у Дударова, Дзялендзіка, мастацкая публіцыстыкасць — як у Ткачова, Ліпскага, Саламахі, Салтука, назіральнасць — як у Камейшы, Федарэнкі, Марозава, засяроджанасць — як у Левановіча, Шніпа, Гардзея, Гніламедава, смеласць — як у Свяка, шляхетнасць — як у Дранько-Майска, Дуксы, Гаўрыловіча, Гурыновіча, Сцяпана, непасрэднасць — як у Маеўскай, Кадзетавай, кідкасць, эпітажнасць — як у Хадановіча, Глобуса, Казлова, Станкевіча, вернасць праўдзе жыцця — як у Марціновіча, Арлова, Прыгодзіча, Шырко, гумар — як у Эзэва, Скрыпкі, Саковіча, Корбана, лакалізм — як у Жука, маляўнічасць, пластычнасць — як у Адамчыка, Пазнякова, Башлакова...

— А чым вылучаюцца вашы творы?

— Напэўна, маіх чытачоў зацікаваць сюжэт, інтрыга... У творчасці кожнага аўтара я імкнуся вылучыць характэрную рысу — і прабацьце, калі кагосьці з таленавітых пісьменнікаў я не паспеў прыгадаць... Сярод пералічаных ёсць і патэнцыяльныя кандыдаты на Нобелеўскую прэмію. Каб прэтэндаваць на яе, неабходная шырокая папулярнасць твораў, пераклады іх на іншыя мовы. І, як я ведаю, да саракагадовага ўзросту нікому прэмію не давалі, бо аўтар яшчэ амаль не вызначыўся... Трэба працаваць штодня, сур'ёзна і доўга. Я воль прачытаў Памука і падумаў: а некаторыя нашы пісьменнікі абсалютна нічым і не саступаюць! Творы яшчэ аднаго лаўрэата Ялінек — эпітажныя, смелыя, крыху паталагічныя

— але гэта не звышуровень... Усё залежыць ад меры таленту, значных твораў, вядомых у рэспубліцы і за мяжой.

— У чым своеасаблівасць вашага стылю? Як спалучаюцца ў ім сучасныя падыходы і рысы, традыцыйныя для беларускай прозы?

— Я — рэаліст, хаця люблю часам звяртацца да сімвалізму, рамантызму. У маіх п'есах дзейічаюць і Чорт, і Анёл, і Грэх, але сцэна любіць гіпербулу, дазваляе такія рэчы... Як і большасць з майго пакалення, ў прозе я зрэшты спыніўся на рэалізме — менавіта на ім базіруецца наша проза. Постмадэрнізм, безумоўна, таксама мае права на жыццё, бо ўсё ў руху... Затрымліваюцца ж ў гісторыі беларускай літаратуры сур'ёзныя, грунтоўныя, рэалістычныя творы.

— Ваш раман "Крык на хутары" падаецца даволі адметным праз зварот да тэмы Заходняй Беларусі 30-х—40-х гг. Якой была гісторыя яго стварэння?

— На тэму Заходняй Беларусі пісалі Машара, Пестрак, Танк, Брыль, Каваленка, але даволі дакументальна. Не хапала новых падыходаў. У рамане "Чужая Бацькаўшчына" і ў трох астатніх раманах Адамчык забраў пад сваю ўвагу даваенную вёску Заходняй Беларусі. Гэта сапраўдная глыба — грунтоўны падыход, цудоўнае валоданне мовай, маляўнічасць. А пра правінцыю, мястэчка, хутар яшчэ не пісалі... Я вывучыў гістарычныя матэрыялы, знайшоў кансультаў — і сеў за раман. Пасля першай "даваеннай" часткі мне стала цікава, што прынесла героям вайна, як яны, раздзеленыя хутарам і рознымі палітычнымі поглядамі здолелі аб'яднацца на нечым, супрацьстаяць ворагам. Таму я вырашыў паказаць вайну на Палессі: як пачуваліся закінутыя туды немцы, якім таксама трэба было выжываць, як выяўлялі сябе беларусы — рабіліся барацьбітамі ці наадварот станавіліся здраднікамі...

— У рамане адчуваецца ваша добрае веданне гістарычных рэалій...

— Маімі першымі кансультантамі былі людзі, якія ў маладыя гады перажылі аб'яднанне, вайну... Адзін з іх — былы хутаранін Патэльскі. Пра штосьці расказвалі сваёй, астатняе было ўзята з кнігі. Каб высветліць палітычную сітуацыю я размаўляў з былым сакратаром ЦК Заходняй Беларусі Арэхвам, меў яшчэ аднаго кансультаўта — Пятра Скрыпскага, які служыў у польскім войску ў дывізіі Касцюшкі, дайшоў да Берліна. Да гэтага падлеткам ён жыў на хутары — яго адпаведнік у рамане "Крык на хутары" — малады Юзік. Прыдумаць сур'ёзную, глыбокую гістарычную рэч вельмі цяжка, амаль што немаж-

ліва. Так, у аснове рамана "Ціхі Дон" — узору для кожнага з нас — ляжыць жыццё кавалера трох Георгіеўскіх крыжоў Харлампія Ермакова. У аснову гістарычнага твора кладуцца нейкія дакументальныя рэаліі, якія нясуць у сабе канфлікт, прыводзяць пісьменніка да цікавых асоб.

— Наколькі аўтабіяграфічны ваш першы раман — "Кветкі правінцыі"?

— Аснова гэтага твора — мае юнацкае жыццё. Для пісьменніка вельмі важна мець фантазію, але ў прозе яна дапамагае толькі да той пары, пакуль існуе логіка паводзін. Можна што заўгодна нафантазіраваць, але я павінны верыць у тое, што адбываецца. "Кветкі правінцыі" — гэта споведзь і прызнанне ў каханні землякам, малой радзіме, мястэчку, дзе я нарадзіўся... За сцэнарый, напісаны паводле рамана, я атрымаў Дзяржаўную прэмію Беларусі, ён быў добра экранізаваны... Гэты твор дарагі мне найперш успамінамі пра маладосць. Калі "Крык на хутары" дарагі як прадмет творчасці — бярэш гліну і лепіш, то "Кветкі правінцыі" — гэта акварэль, прыгожыя фарбы, імкненне перадаць аўру...

— Як ставяцца да вас, да вашай творчасці землякі?

— Цяпер цікавасці там крыху паменшала, хаця ўсе новыя кнігі я дасылаю ў бібліятэку... Людзі занятыя сваімі турботамі, клопатамі, змагаюцца, каб утрымацца — уладкоўваюцца на дзве працы, бо трэба ж вучыць дзяцей, мець п'янінды. Старэйшыя чытаюць "Крык на хутары", наведваюць "Хаос", юнае пакаленне больш цікавіцца казкамі. У Давыд-Гарадку ёсць свая інтэлігенцыя, там сочаць за майёй творчасцю, за творчасцю іншых землякоў, што спрабуюць пісаць.

— Аднак вы пішаце не толькі пра Давыд-Гарадок: у п'есе "Кракаўскі студэнт" падзеі адбываюцца ў старажытным Полацку...

— Яе галоўны герой — шаснаццацігадовы Францыск Скарына. У аснове твора — дакументальны факт, які ёсць у летапісах: бацька Скарыны гвалтам скраў грошы ў іншага купца. А так дакладны звестак пра юнацтва нашага першадрукара няма... Трэба было дамысліваць на падставе таго, што магло б быць. А магло быць і першае каханне, і чытанне кніг у Полацкім жаночым манастыры. Вельмі ўдала паставіў гэты спектакль рэжысёр В.Анісенка ў Віцебскім тэатры.

— На якія вашы п'есы можа пайсці сёння цікаўны чытач?

— У Новым драматычным тэатры ідуць пастаноўкі "Чай з вярблюдам" і "Каханне, грошы, і хлопец харошы" — апошняя п'еса пабудавана цалкам на фальклоры. У Дзяржаўным маладзёжным тэатры 5 гадоў з поспехам ідзе п'еса-казка "Чужое багацце". У Беларускай дзяржаўным тэатры лялек плануецца аднавіць пастанову "Чаканне сабакі Тэафіла", што чвэрць стагоддзя таму ішла на гэтай сцэне. Варта думаць, з прыходам новага кіраўніцтва штосьці з маіх п'есаў будзе пастаўлена ў Нацыянальным драматычным тэатры імя Янкі Купалы. Раней існавалі непаразуменні, якія прыгнятлі мяне як пісьменніка. Я пачынаў з драматургіі, мае п'есы доўга прыносяць радасць глядачам і прыбытак тэатрам. Але ж чакаю 30 гадоў (!) супрацоўніцтва з гэтым тэатрам. Драматургія — адзін з самых складаных жанраў, бо тут ты сам сабе не належыш; заўсёды не вядома, ці спадабаецца рэжысёру, дырэктару твой твор, ці прынясе пастаноўка грошы. Таму апошнім часам у нас больш-менш ярка вылучылася як драматург толькі Наталля Трызна з Гомеля. Цяпер ідзе конкурс маладых фантастаў, але хутка Міністэрства культуры абвясціць конкурс на лепшы твор драматычных жанраў. Мэта конкурсу — натхніць на працу маладых драматургаў, даць стымул рэжысёрам тэатраў. Як кажуць на майёй радзіме, працуй смеленна, штодня і поспех знойдзе цябе. Што і я, дзякуй богу, раблю...

Гутарыла
Дамініка ЛІСОУСКАЯ
Фота Кастуся Дробава



Не забыта, бо перажыта

Зваротам, што нагадвае сабой малітву, пачынае сваю новую кнігу “В днях, к самозабвенью не готовых...” Ізяслаў Катляроў:

Дай мне себе не солгать!

Если себе не солгу,
может быть, правду сказать
людям о людях смогу.

Кніга адметная ўжо тым, што ёю выдавецтва “Четыре четверти” распачало новую серыю “Дети войны”, што само па сабе важна, бо, як вядома, нядаўна мы ўрачыста адзначылі 65-годдзе Вялікай Перамогі, а дагэтуль, прыкладна годам раней — гэтую ж дату з дня вызвалення Беларусі ад нямецка-фашысцкіх захопнікаў.

Вайна заспела І. Катлярова, калі яму не споўнілася яшчэ і тры з паловай гады. Маці памерла — да чаго страшнае супадзенне! — акурат у Дзень Перамогі. Бацька, які вярнуўся з фронту цяжкапаранены (“С его спины на равный бок // переползают шрамы”), а пасля... Пра ўсё гэта, як і шмат пра што іншае, можна прачытаць у творах, якія настолькі ўзаемазвязаны між сабой, што ўспрымаюцца своеасаблівай аповесцю ў вершах, праз якую скразным матывам праходзіць думка, што і выражана ў паэтычнай “Молитве”: сказаць праўду “людям о людях”.

Праўда гэтая — бескампрамісная, у нечым бязлістастая. Дый іначай і быць не можа, бо пра тое, што было, што пражыта і перажыта, не проста гаворыць сам аўтар, а па сутнасці прамаўляе ягоная памяць, таксама напоўная гэтай бескампраміснасцю, бязлістасцю. Зноў жа іначай быць не можа, таму што і памяць гэтая асабліва — збалелая, выпакутаваная, часам да таго аголеная, што нават боязна судакранацца з ёю. Адзін неасцярожны рух і забаліць яна. Страшна забаліць, так забаліць, што з цяжкасцю ўстры-

маешся, каб не закрычаць. Таму што боль гэты, нібы ад аголенага нерва. Такая яна, памяць мінулага вайны. І пасляваеннага часу — памяць. У адзінае цэлае спалучаецца тое, сведкам чаго лірычны герой быў, і прапушчанае праз ягонае ўласнае ўспрымання, што становіцца дапаўненнем такой памяці. Як у вершы “Фотография 1941 года”:

Он мне меня напоминал —
мои глаза и кудри — тоже.

Моим он взглядом подозвал —
и холодок пополз по коже.

Далей яскрава паўстае тое, што нёс з сабой фашызм, раскрываецца ягоны сапраўдны твар — твар нелюдзяў, якія не шкадавалі ні старых, ні малых:

Толпа. Овчарка. Эшафот.

На сапогах играют блики.

У мальчика — огромный рот,
набитый яростью и криком.

О, как, ругая и моля,

душа о жизни голосила!

На шее мальчика петля

мое дыхание сдавила.

Такі жудасны малюнак лірычны герой як бы “прымярае” на сябе. Разуме, што і сам ён, тагачасны ваенны хлапчук, мог быць на месцы таго, каго пазбавілі жыцця гітлераўцы:

Висел он, голову склоня,
уже не чувствуя, что плачет, —
совсем обыкновенный мальчик,
похожий чем-то на меня...

Тое, што І. Катляроў у адным са сваіх твораў выказвае такімі словамі: “Прошлое никак не отпускает, // память от него не отвывает”, канечне, можа прамовіць кожны з нас. Асабліва той, хто дасягнуў сталага веку. Але, на шчасце, пераважную большасць з нас мінула тое, пра што даведваешся з гэтай верша: “Каждый временем украшен. // жить не в нем, — нельзя... // Разошлись дороги наши, // детских лет друзей. // Кто на mine

подорвался, // брошенной в костер, // кто на финочку нарвался — на нее, в упор”. Ды сутнасць таго часу была б няпоўнай, калі б не такіх радкі: “Вдруг жалели немцев пленных, // а себя — так нет-пасынки послевоенных, // да, жестоких лет”.

Гэта таксама з таго, што не прыду маеш, бо каб сказаць так праўдзіва і пераканана, спачатку трэба самому перажыць усё, каб пасля ўжо, праз шмат гадоў вярнуўшыся да яго, прапусціць пражытае праз сэрца, быццам нанова адчуўшы і перажыўшы яго:

Не боялся ножа и кастета,
выходил и один на один
у сверкавших от зимнего света
и победно дымивших руин.
— Ну, давай! — подзадоривал кто-то.

В круг ступали, бледнее слегка,
Витка — сын полицая и жмота,
я — бывшего фронтовика.

Лірычны герой невыпадкова нікога і нічога не баяўся, бо гэта была ягоная святая помста: “бил его за отца и за маму...” За тых біў, хто для яго — самы дарагі. Дарэчы, пра паэту маму. У кнізе шмат вершаў, у якіх паўстае, быццам жывы, вобраз ягонай матулі — проста жанчыны, якая ў гады вайны мусіла рабіць усё дзеля таго, каб уратаваць сваіх дзяцей ад голаду і холаду. Творы гэтыя напісаны з любоўю да яе і смуткам з-за таго, што яна так рана пайшла з жыцця, знясіленая ваеннымі нягодамі. Знясіленая, але не зламная.

Вось яна, “голодной военной зимой”, ледзьве валочычы ногі, “одной лишь силою души”, ноччу з мяшком бульбы спяшаецца да дзяцей. А гэта нібы сам згустак болю, якому не падуладны час. Боль гэты з таго часу, калі ўжо лягла ледзь прыкметная мяжа паміж вайной і мірам. Хлапчук спяшаецца ў бальніцу, каб адведаць маму, але:

Снова дотянулся до окна.
На кровати, где она лежала,
ни матраца нет, ни одеяла —
только сетка ржавая видна.

Женщина какая-то рыдает,
ящик под ногами исчезает.

А сестра совсем с ума сошла:
— Славка, наша мама умерла!

Ад голаду, знясіленая, яна памерла, “моложе молодых” адышла ў вечнасць. Каб прыходзіць у сны і застацца ў памяці. Гэтаксама шчырыя, надзіва працуюць радкі І. Катляроў прысвяціў свайму бацьку, сябрам маленства. Увогуле, кніга “В днях к самозабвенью не готовых...” — гэта як бы выбранне з памяці лірычнага героя, але яно змясціла ў сабе вельмі шмат, бо аўтар не абмяжоўваецца толькі ваеннымі і пасляваеннымі гадамі (што, зразумела апраўдана), а звяртаецца і да больш позняга перыяду з жыцця “дзяцей вайны”.

Напрыклад, прыемнае ўражанне пакідае верш “Разудало лихи, хоть и бедно одеты...”, прысвечаны знакамітаму паэту Ігару Шклярэўскаму, у якім гаворыцца пра тое, як “гонорар за стихи из районной газеты // пропивали юнцы в могилевском кафе”:

Их лирический пыл,
по-весеннему резкий,
звал в иные края.

Вряд-ли знал Могилев,

что один из них был —

ну конечно, Шкляревский,

а второй —

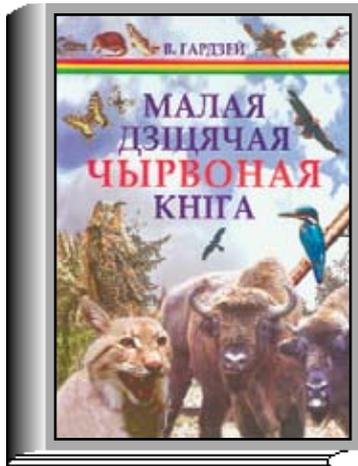
это я, Изяслав Катляров.

Збалелая памяць І. Катлярова — гэта і памяць цэлага пакалення, якое сёння пераадолела свой сямідзесяцігадовы рубаж ці знаходзіцца ля самага ягонага парога. Прадстаўнікі яго — таксама сведкі самай страшнай, а, паколькі час няўлоўны ў сваёй хадзе, то хутка ім выпадае стаць і апошнімі сведкамі яе, бо ўсё менш і менш непасрэдных удзельнікаў векапомных падзей. Таму сведчанні дзяцей вайны цягам часу і набываюць усё большую значнасць і важкасць.

Стэфан АЛЬМА

«Не шкодзь прыродзе, жыві з ёю ў згодзе!»

(кніга ад добрага дзядзькі Віктара Гардзея)



Сваю “Малую дзіцячую Чырвоную кнігу” Віктар Гардзеі падабраў маёй гадавалай дачушцы, так бы мовіць, на вырост. Бадай, бліжэй да школы спатрэбіцца. Але кніга з прыгожымі фотаздымкамі і малюнкамі спадабалася не толькі цікаўнай да ўсяго новага Ксені, але і мне.

Сёння пра экалогію, паступовае знічэнне чалавекам прыроды гаворыцца нямаля. Але якім чынам данесці гэтыя праблемы да дзяцей, вучняў малодшых і сярэдніх класаў? Ці лёгка будзе зацікавіць сённяшняе пакаленне Інтэрнэту і мабільнай сувязі харастом і разнастайнасцю жывой прыроды? Складана. Але не для Віктара Гардзея. Бо гэта далёка не першая кніга пісьменніка, якая адрасавана юнаму сучасніку. Віктар Канстанцінавіч ведае галоўны сакрэт стварэння такіх кніг: да свайго чытача неабходна адносіцца з павагай, як да роўнага. Вось і “Малая дзіцячая Чырвоная кніга” — па-сапраўднаму дарослае выданне: з прадмовай, навуковымі артыкуламі і ілюстрацыямі, са звесткамі пра асобу аўтара і алфавітным паказальнікам напрыканцы.

У кнізе сабраны звесткі пра найбольш вядомых прадстаўнікоў

беларускай фаўны. Паэт нагадвае нам пра тое, што ў міжнароднай практыцы фаўна падзяляецца на ахоўныя віды і тыя, што не патрабуюць спецыяльнай аховы. Прынцып падзелу аўтар параўноўвае са святлафорам “...так на чырвоную картку заносіцца жывёлы і птушкі, якія знікаюць ці ўжо зніклі, на жоўтую — віды, якія знаходзяцца на мяжы вымірання, і, нарэшце, на зялёнай картцы — жывёлы і птушкі, якіх у нас яшчэ досыць багата і якім нішто не пагражае”. Кніга Віктара Гардзея — чырвоная картка святлафора, яна папярэджвае нас пра небяспеку, што пагражае прыродзе, а значыць і нам, бо мы яе частка. У кнізе жывёлы і птушкі пададзены ў алфавітным парадку. Кожнаму з герояў аўтар прысвячае верш і невялікі артыкул, у якім расказвае пра ўмовы жыцця, звычкі і нораў кожнага з іх.

Дарэчы, матэрыял для кнігі, як прызнаецца ў прадмове Віктар Канстанцінавіч, ён збіраў амаль два дзесяцігоддзі. Замаруджвала працу менавіта стварэнне вершаў. “Паспрабуй у кароценькім вершы апісаць у мастацкіх вобразах бадай ці не ўсю біялогію нейкага малавадамага паўзуна, матыля, кажана, птушкі, а да навуковай дакладнасці я акурат і імкнуўся”. Да таго ж з кожным са сваіх герояў аўтар хацеў “пазнаёміцца” асабіста. У гэтым дапамаглі шматлікія камандзіроўкі па Беларусі. Напрыклад, у Ляхавіцкім раёне аўтар у лясной глухамані пабачыў цэлы барсучыны гарадок, а каля Выганнаўскага возера назіраў за палётамі арлана-белахвоста і чорных буслоў. Белавежская пушча і Бярэзінскі запаведнік увогуле сталі любімымі месцамі сустрэч паэта і яго будучых “чырванакніжнікаў”.

У дачыненні да кожнага са сваіх герояў аўтар выкарыстоўвае такі прыём, як адухаўленне. Тым самым пісьменнік хоча паказаць дзецям, што жывёлы і птушкі, як і мы, адчуваюць радасць, смутак, боль, яны могуць любіць і ненавідзець. Напрыклад, шэрага жураўля ў вершы В. Гардзея нярэдка “мучыць адзінота”.

Прыйдзе час,
калі ўтлушы лясной
Азалеюць на дажджах каліны
І ў нябёсах за прыціхлай Цной
Адзавецца смутак жураўліны.

Зубр жа ў Віктара Гардзея вегетарыянец, а беркута з-за свайго за-
пасліваці аўтар залічыў у дачнікі.
Бывае, рухне
ад свайго ж цяжару,
Але сям’я па тым жыллі
не плача:
У беркута, валадара абшару,
Гняздо ёсць запасное,
быццам дача.

Чытачы кнігу, разумеш: усе жывёлы розныя. Кожны з прадстаўнікоў нашай фаўны мае так бы мовіць свой менталітэт, характар і звычкі. Ёсць сярэд жывёл і птушак калектывісты, напрыклад такія, як зубры, якія жывуць статамі, ёсць і індывідуалісты: “жыве асела беркут адзінока”.

У сваіх артыкулах Віктар Канстанцінавіч апісвае не толькі выгляд, месца жыхарства і побыт звароў і птушак, а звяртае ўвагу і на некаторыя гістарычныя факты. Напрыклад, тлумачыць, якім чынам зубры запісаліся ў лік “чырванакніжнікаў”: “Зубр... Жывы сучаснік маманта. Калісьці ў Белавежскай пушчы хадзілі вялізныя статкі зуброў. Доўгія вякі ён быў аб’ектам палявання каранаваных асоб...” Расказвае пісьменнік і гісторыі ўзнікнення назваў некаторых звароў, птушак і насякомых.

Кружацца вакол палянікі
І жаўтушкі, і бялянкі.
Паміж іх лятае раннем
Матылёк з высокім званнем.
Кожны намяю пакажа:
Крыльцы чорныя, як сажы,
Па краях чырвоны пасак.
Матылёк — нібы ў лапасах!
Вось за гэта ён — ці ж мала? —
Носіць званне адмірала.
Цікава? А то. Мне падаецца, інфармацыя такога кшталту будзе карыснай не толькі для школьнікаў, але і для дарослых. Напрыклад, для тых жа настаўнікаў, якім яна змога дапамагчы зрабіць свае ўрокі прыродазнаўства больш пазнавальнымі.

Амаль у кожным артыкуле аўтар звяртае ўвагу на прыблізную колькасць пар жывёл, якія сёння пражываюць у нашай краіне. І гэта не сухія лічбы. Ахоплівае смутак, калі даведваешся, што, напрыклад, такіх прыгажунь, як еўрапейская рысь, у нас засталася крыху больш за 200 асобін, а гняздуцых пар арлана-белахвоста увогуле толькі каля сотні. Жахліва, што ж будзе далей, калі ўжо сёння некастрых са сваіх звароў і птушак мы можам пералічыць па пальцах? Можна, прыйшоў час ад знічэння перайсці да абароны нашай прыроды? “Не шкодзь прыродзе, жыві з ёю ў згодзе!” Так фармуляваў галоўную ідэю вершаў і замалёвак, змешчаных у кнізе, аўтар. І прызыў гэты, мне падаецца, звернуты не толькі да юнага, але і да дарослага чытача. Ва ўсялякім выпадку мяне ён крануў.

Зацікавілі і самі героі. Сярод іх сустракаюцца як абарыгены, так і “турысты”, што выпадкова завітлі ў нашу краіну. Ці ведалі вы, напрыклад, што некалькі разоў у мінулым стагоддзі на Палессі нашы продкі бачылі ружовага пелікана, а ў 1961 годзе ў Нясвіжскім

раёне з’явіўся зусім незвычайны госьць — фламінга.

Ляціць — бы выпусцілі з пальцаў
Ружовы сполах у сутонь,
Хоць “флама”
ў тых жа партугальцаў

Па сэнсе — палымны агонь.

Віктар Канстанцінавіч з такой любоўю піша пра сваіх “чырванакніжнікаў”, што і ў чытача выпадкова пачынаюць з’яўляцца свае “любімчыкі”. Мяне, напрыклад, скарыла сваёй элегантнасцю і пластыкай прыгажуня-драпежніца рысь. Яна ў вершы Віктара Гардзея, нягледзячы на свой круты нораў, прадстае клапатлівай матуляй.

Дзе нетра і густыя шаты,
У нейкім берлагу сырэм
Чакаюць корму рысянцят,
А колькі ж трэба пецярэм!

І калі нешта ўжо здабыта,
Прымчыцца рыско ў родны дом
Старая рысь і мяўкне сьята:
— Вам, дзеткі, наша з кутасом!

Дачка Ксенія чамусьці ў якасці “любімчыка” абрала голага. Складана зразумець, чаму гадаваламу дзіцяці падабаецца тая альбо іншая рысь. Можна, вадаплаўная птушка нагадала Ксошы качак, што жыўць на возеры ля нашага дома. А можа, вершык, які я прачытала ў гэтай кніжцы, кажуць жа, што сапраўдную паэзію чалавек успрымае падсвядома? Але дачка доўга не давала мне перагарнуць старонку: разглядала фотаздымак з птушкамі і нешта “шчабятала” на сваёй дзіцячай мове.

“Ад добрага дзядзькі В. Гардзея” — так падпісаў нам сваю кнігу аўтар. І сапраўды, кніга ў яго атрымалася не толькі цікавая і пазнавальная, а што самае галоўнае — добрая.

Вольга НІКОЛЬСКАЯ

Трывалае веданне і разуменне мастацкага твора патрэбны шырокаму колу людзей: выкладчыкам гістарычных, культуралагічных, філалагічных дысцыплін, будучым гісторыкам, культуралагам, філолагам, краязнаўцам, музейным работнікам, экскурсаводам. Без дасканала распрацаванай метадыкі аналізу мастацкіх твораў тут, зразумела, не абыйсця. Менавіта такая метадыка прапануваецца аўтарамі вучэбна-метадычнага дапаможніка, старшымі выкладчыкамі кафедры тэорыі і гісторыі культуры Беларускага дзяржаўнага педагагічнага ўніверсітэта імя Максіма Танка Нінай Здановіч і Галінай Курыленкай.

Метадыка, якой не ставала

Вядома, што метадыка аналізу павінна мець тэарэтычны і метадалагічны падмурак. Таму першы раздзел вучэбна-метадычнага дапаможніка слухна прысвечаны тэарэтычным асновам аналізу твораў мастацтва.

У наступным раздзеле — апісанне метадыкі аналізу архітэктурных збудаванняў. Тут раскрываецца лагічная структура паняцця “архітэктура”, дэталёва паказваюцца мастацкія сродкі архітэктуры як віду мастацтва, прапануюцца і абгрунтаваны крытэрыі градацыі архітэктурных збудаванняў паводле аспектаў: функцыянальнае прызначэнне будынка, яго інжынерна-канструкцыйная падаснова, мастацкія якасці.

Пры азнаямленні з гэтай часткай дапаможніка чытач атрымае неабходныя звесткі пра асноўныя стылі і кірункі ў сусветным дойлідстве: агульнаеўрапейскія архітэктурныя стылі, асабліва ўсходняй архітэктуры. З улікам геаграфічнага становішча Беларусі, аўтары робяць акцэнт на першы блок. Тут па-майстэрску выказваецца ідэя дыялектычнага адзінства агульнага і асаблівага, у храналагічнай паслядоўнасці прыводзяцца кароткія звесткі не толькі пра “вялікія”, але і пра самыя вядомыя з “малых” і мясцовых архітэктурных стыляў.

Асобная частка раздзела прысвечана ключавым прыкметам архітэктурных стыляў у Беларусі. Яна ўключае базавую табліцу і навукова-папулярны нарыс “3 гісторыі мастацкай стылістыкі”. Табліца “Архітэктурныя стылі ў Беларусі” змяшчае характарыстыку канкрэтных стыляў па параметрах: час, элементы, тып пабудовы, адметнасці. Названы тут і айчыныя, і замежныя дойліды — аўтары праектаў пабудовы і перабудовы важнейшых архітэктурных помнікаў Беларусі.

У трэцім раздзеле прапануецца метадыка аналізу твораў жывапісу, паказваецца яго жанравая разнастайнасць і сродкі мастацкай выразнасці. Матэрыял арганізаваны такім чынам, што студэнту будзе нескладана зразумець прыкметныя рысы жывапісу як віду выяўленчага мастацтва, адрозненне паміж станковым, манументальным, дэкаратыўным жывапісам. Тут сістэматызуецца інфармацыя пра асноўныя разнавіднасці маляўнічай тэхнікі, даецца аналіз і апісанне жанраў і сродкаў мастацкай выразнасці ў свецім жывапісе. У якасці адпаведных жанраў аналізуецца партрэт, наюрморт, прасочваецца месца каларыта, кампазіцыі, малюнка ў творчым працэсе стварэння карціны. Зразумелую цікавасць уяўляе змешчаны тут кароткі даведнік па стылях і кірунках у вы-



яўленчым мастацтвае. Рэлігійнаму жывапісу прысвечаны асобны параграф, які ўключае два падпункты: “Асноўныя сюжэты і тэрымы ў ікананісе і фрэскавым жывапісе” і “Характарыстыка беларускай школы ікананісу: храналагічныя і канфесіянальныя адрозненні”. Тут падрабязна прадстаўлены суб’екты манументальнага фрэскавага жывапісу: фрэска і мазаіка, падаецца выразная градацыя ікананісу як ключавога суб’екта станковага мастацтва (якая не можа не ўражваць). У рэчышчы дадзенай градацыі выкладзены асноўныя сюжэты ікананісу, звязаныя з Божай маці і з Хрыстом. Гэтая частка ўзбройвае студэнта і ясным тлумачэннем спецыяльных тэрмінаў, якія маюць дачыненне да ікананісу.

Звяртаецца ўвага тут і на развіццё жывапісу ў Беларусі ў XIX стагоддзі. Аўтары маюць рацыю, калі падзяляюць гэты адрэзак часу на два перыяды: першую палову XIX стагоддзя і другую палову XIX стагоддзя. Пры асвятленні кожнага перыяду паказваюцца ўнутраныя і знешнія дэтэрмінанты, дэталёва разглядаюцца канкрэтыя стылі, даецца найбольш істотная інфармацыя пра слаўтых беларускіх жывапісцаў.

Чацвёрты раздзел прысвечаны метадыцы аналізу твораў скульптуры. У ёй даецца выразнае ўяўленне пра круглую скульптуру і рэльеф, прапануюцца неабходныя звесткі пра манументальную, манументальна-дэкаратыўную, станковую скульптуру і скульптуру малых форм, паказваецца месца скульптуры ў мастацкім інтэр’еры, яе суадносіны з іншымі відамі мастацтва. Дадаткі лагічна дапаўняюць асноўную частку дапаможніка, мэтанакіравана садзейнічаюць комплекснаму засваенню мастацтвазнаўчых ведаў.

Такім чынам, праца Ніны Здановіч і Галіны Курыленкі — сур’ёзнае ўнёсак у метадычнае забеспячэнне навучальнага працэсу, выдатнае апірышча для культуралагічнай самаадукацыі.

Міхаіл СТРАЛЕЦ

Чакаем шэдэўраў...

Гоўзіч, І.М., Шаўлякова-Барзенка, І.Л. “Шукаем шэдэўры!.. (Вопыты літаратурных даследаванняў)”. — Мінск: Нацыянальны інстытут адукацыі, 2010. — 84 с.

Ва ўмовах інфармацыйнага буму і “тэхнічнай інтэлектуалізацыі” сучасных дзяцей і моладзі (многія першакласнікі дасканала валодаюць камп’ютарамі) абстраецца неабходнасць у якасць новай па змесце і па форме навуковай і навукова-метадычнай літаратуры.

Гэтая навізна ўключае ў сябе: а) акцэнтацыю на новым ці зусім невядомым; б) ненавязлівую ўстаноўку на самастойны пошук інфармацыі; в) займальнасць “выкладу” матэрыялу, арыентацыю на элементы гульні, што “аздабляюць” сухія навуковыя дадзеныя, зводзяць да мінімуму дыдактызм. Тром гэтым вызначальным фактарам навізны і адпавядае падрыхтаванае І.М.Гоўзіч і І.Л.Шаўляковай-Барзенкай выданне “Шукаем шэдэўры!.. (Вопыты літаратурных даследаванняў)”.

Навукова-даследчыя работы старшакласнікаў... Калі чуеш гэты выраз — змагаешся з супрацьлеглымі пачуццямі: з аднаго боку, несумненна таленавітая моладзь мае права (і больш таго, павінна) займацца самастойным даследаваннем літаратурных з’яў; з другога — часта сутыкаешся з поўным няўменнем аргументаваць свае выказванні, выкладаць іх згодна з правіламі, даходліва, лагічна і дакладна. Пацвярджэнне названых акалічнасцей штогод атрымліваеш пры правядзенні і навукова-практычных канферэнцый старшакласнікаў, членам журы якіх з’яўляюся больш за сем гадоў.

А справа ў тым, што да гэтага часу ў школьнай практыцы няма адзінага падыходу да арганізацыі вучнёўскага даследавання, афармлення бібліяграфічнага спісу і нават тэхнічных аспектаў афармлення работы. Атрымліваецца, што і тэма вучнёўскага даследавання актуальная і несумненна цікавая, і прэзентацыя трымае слухачоў у пастаяннай увазе, але працы бракуе ўласна навуковасці.

Аўтары выдання “Шукаем шэдэўры!..” здолелі, зыходзячы з уласнага і чужога вопыту, прадставіць працэс літаратуразнаўчага пошуку як занятак не толькі складаны і нялёгка, але і цікавы, зямальны, даступны кожнаму, хто не хоча абмяжоўвацца падручнікавым мінімумам інфармацыі. “Лабараторыя” самастойнага руху да глыбокага пазнання мас-

тацтва слова раскрываецца ў кнізе падрабязна і грунтоўна ва ўсіх прынцыпова важных момантах (выбар тэмы, прадмета і аб’екта даследавання; віды навукова-даследчых работ па літаратуры; збор інфармацыі; структура работы і яе афармленне і інш.).

У дапаможніку даецца кваліфікаваная ацэнка асноўных відаў навукова-даследчых работ, што выконваюцца вучнямі выпускнога класа (рэфераты, даклады, практыка, кампактна пададзена бібліяграфія да кожнага раздзела. Таму выданне “Шукаем шэдэўры!.. (Вопыты літаратурных даследаванняў)” выклікае несумненную цікавасць не толькі ў настаўнікаў-практыкаў (дарэчы, і не толькі філолагаў) і старшакласнікаў, але і ў студэнтаў, масавага чытача, для якіх стануць карыснымі і ўзоры заданняў, прапанаваных для выканання пасля тэарэтычнага матэрыялу кожнай тэмы.

Аўтары выдання надалі належную ўвагу і “тэхнічным пытанням”, якія абыходзілі іншыя навукоўцы і метадысты: даюцца ўзоры структуры навукова-даследчых работ, афармлення бібліяграфічнага спісу; дакументаў, неабходных для арганізацыі і правядзення навуковых канферэнцый (інфармацыйнае пісьмо, заяўка на ўдзел, праграма форуму і інш.).

Асабліваю ўвагу хочацца звярнуць на метадычны рэкамендацыі, якія носяць развіццёвы характар, вучаць маладых даследчыкаў думаць, супастаўляць розныя з’явы і факты літаратурнага працэсу. Таму што, як справядліва сцвярджаюць аўтары, “любы чалавек, які хоча адчуць сябе не “трэскай” на вярхах жыцця, але сапраўдным стваральнікам свету наўкола сябе, не можа абмежавацца тымі ведамі, тым вопытам спасціжэння рэчаіснасці, які яму прапануюць у “готовым выглядзе” іншыя людзі (настаўнікі, бацькі, равеснікі)”.

Варта адзначыць таксама дасканалы адбор мастацкіх твораў і тэм літаратуразнаўчых даследаванняў па раздзелах, персаналіях. Разам з тым, у выданні закрэпачаюцца і дыскусійныя праблемы, актуальныя пытанні сучаснага літаратуразнаўства (да прыкладу, “Рымэйк як жанр сучаснай драматургіі (п’есы Сяргея Кавалёва)”, “Рамантызацыя як важнейшая адзнака індывідуальна-творчага стылю Людмілы Рублеўскай”, “Постмадэрнізм па-беларуску: іронія і гульня ў паэзіі Андрэя Хадановіча”, “Сучасны беларускі дэтэктыў: вытокі і

здабыткі жанру”, “Фантастыка і фэнтэзі ў сучаснай беларускай літаратуры” і інш.).

Яшчэ адным станоўчым бокам выдання “Шукаем шэдэўры!..” з’яўляецца аўтарская ўстаноўка на рэалізацыю міжпрадметных сувязей (з культуралогіяй, мастацтвазнаўствам, эстэтыкай, педагогікай, рыторыкай і інш.), і, самае галоўнае, змяшчэнне кароткага даведніка па тэорыі літаратуры, у якім надзвычай дакладна, кампэнтна і даступна (!) тлумачацца асноўныя паняцці, веданне і выкарыстанне якіх несумненна неабходнае для напісання якаснай навуковай работы.

Аўтары здолелі “не занавуковіць” кнігу, а зрабіць яе займальнай (адзіна са свядома выкарыстаных І.Гоўзіч і І.Шаўляковай-Барзенкай прыёмаў пісьма):

“Нарэшце, калі Вам падаецца, што сусвет гатовы да сустрэчы з адшуканымі асабіста Вамі шэдэўрамі, прапануем папрацаваць над канцэпцыяй і зместам сайта, прысвечанага найноўшай беларускай літаратуры — творчасці сённяшніх паэтаў, празаікаў, драматургаў, крытыкаў. Урэшце, Вы — бяспасрэчны паліўнічы за шэдэўрамі — самі можаце стаць не толькі аўтарам сайта, але і яго “персанажам”;

“Калі у Вас і ў вашых аднакласнікаў, што таксама спрабуюць сябе ў ролі даследчыкаў літаратуры, атрымалася сфармуляваць не адну, але некалькі новых тэм, якія падаюцца Вам арыгінальнымі і актуальнымі, Вы можаце правесці своеасабліваю “выставу-кірмаш” тэмаў. Магчыма, камусьці з даследчыкаў-пачаткоўцаў Вы дапаможаце знайсці тую тэму, якой ён та і не здолеў адшукаць; з другога боку, у Вас будзе магчымацца параўнаць свае здабыткі з плёнам сваіх калег”.

З гэтым можна сказаць: нарэшце з’явілася выданне, якое запэўніла прагал у метадыцы напісання навукова-даследчых работ па літаратуры (і, як адзначалася вышэй, па іншых вучэбных прадметах), спрыяе павышэнню агульнага ўзроўню выкладання слоўнага мастацтва.

Ад сябе, як выкладчыка, хочацца пажадаць аўтарам выдаць працы работы — магчыма, у выглядзе праграмы, дапаможнікаў для вучняў і настаўнікаў; а пісьменнікам — напісаць новыя творы, якім вучні змогуць прысвяціць не адно адмысловае даследаванне.

Святлана СЫЧОВА

Рыфмы з водарам лесу

Бадай, няма ніводнага паэта, які б не захапляўся роднымі краявідамі, увасабляючы потым убачанае ў вершаваных радках. А калі ты да ўсяго яшчэ і прафесійны лесавод, то тут, як кажуць, і карты ў руці.

Сёлета ў мінскім выдавецтве “Смільтак” выйшла другая кніга вершаў Міхаіла Новікава пад той жа назвай, што і першая — “По бескрайнім далям, по лесным просторам”. І хоць я не магу пагадзіцца з аўтарам у такім паўтарэнні, аднак гэта ўсё ж яго ўласнае права. Вершы з другой кнігі, праўда, не паўтараюць першую, хай сабе і не выходзяць з яе тэматычнага поля. Зноў — Радзіма, вайна, лес, прырода. Тым не менш, паэт і на гэты раз знаходзіць свае, адметныя вобразы, каб паэтычным радком данесці да чытача ўбачанае, пачутае, перажытае. Зрэшты, першы раздзел так і называецца “О Родина и природе”. І гэта сімвалічна, бо Радзіма і прырода для М.Новікава — паняцці непадзельныя, на ўсё жыццё злучаныя адно з адным, як два берагі ракі вадой.

Між іншым, пра што б і што б ні пісаў паэт, амаль у кожным вершы, хай сабе толькі фонам, ня-

зменная прысутнічае і той ці іншы краявід. А ёсць у кнізе і выключна пейзажная лірыка, прынамсі, цыкл вершаў, прысвечаных кожнаму з дванаццаці месяцаў года. Прытым для кожнага з іх аўтар знайшоў свае, адметныя фарбы. Вось як, напрыклад, ён характарызуе лістапад:

Притихли рощи вековые,
Остыли хмурые поля,
Поникли травы луговые,
Бесцветны небо и земля.

Лишь изумруд хлебов озимых
Посолен инеем с утра:
Пришло капризное предзимье —
Глухая, стыллая пора.

У снежны ў паэта мароз “стэкла оконные метит”, у лютым “на белый снег роняют сосульки чистую слезу”, у сакавіку “то сыплет снег, то солнце светит”, у чэрвені “на заливном лугу, цветущей ниве увидеть можно ветер наяву, когда переливает он, счастливый, как волны, изумрудную траву”; у жніўні “по лесам кусты калины костры холодные зажгли”...

У зборніку ёсць цэлы раздзел сатырычных мініячур з прэтэнцыёзнай назвай “Человек, будь

всегда человеком”. У іх аўтар высмейвае невуцтва, зазнайства, кар’ерызм, падхалімства, прыстасавальніцтва, хабарніцтва, п’янства і іншыя заганя нашчага грамадства. І нярэдка робіць гэта даволі віртуозна, як сапраўдны майстар сатырычнага цэху. Шкада толькі, што напісаныя яны паруску, а то маглі б знайсці месца і на старонках вядомага альманаха “Вожык”. Як, дарэчы, гэта:

“Ты женат?” —
спросил портной.
“Да”, — сказал заказчик.
“Значит, вставим потайной
В пиджакке карманчик”.

На завяршэнне кнігі мы адкрыем Міхаіла Новікава яшчэ і як таленавітага мастака: тут змешчаны фотарэпрадукцыі 12 яго карцін са своеасаблівымі паэтычнымі каментарыямі. І гэта, наколькі я бачыў пры наведванні гасціннага дома Міхаіла Рубілавіча і Тамары Міхайлаўны (вершы, прысвечаныя жонцы, таксама ёсць у кнізе), далёка не ўсе палотны мастака. Як і не ўсё з напісанага, што размясцілася пад вокладкамі і першай, і другой кнігі “По бескрайним далям, по лесным просторам”. А значыць, няма сумнення, што будзе і працяг. Тым больш, што Міхаіл Новікаў па-ранейшаму застаецца ў шчаслівым палоне прыроды.

Анатоль ЗЭКАЎ

Ніна
МАЕЎСКАЯ

* * *

Ходзіць восень верасамі,
Мізарнеюць, тухнуць дні.
За туманам, нібы ў замець,
Сцежак не відно ані.

Я сама, як восень гэта:
То расплачуся дажджом,
То з ахапкам пахкіх кветак,
Як вясна, прыйду ў наш дом.

То палю кастры начныя,
Гавару ўсё — неўпапад.
Сцежкі мераю лясныя —
Лістапад мой, лістапад...

* * *

Старонкі новых кніг
І восень на дваіх —
Якое шчасце гэта!
Асенні парк прыціх,
Нібы і ён спасціг,
Што ў свеце ёсць любоў,
Якой не трэба слоў, —
Даволі сціпрых кветак.

О, хрызантэмаў пах...
І вершы па начач
Яшчэ да Вас імкнучца.
І новай стрэчы рад,

Цяплее мой пагляд,
І дум плыве рака,
І прагне так рука
Да Вашай дакрануцца.

* * *

А дом знямеў — ні гуку.
І пульсам б'еца час.
Я думала — разлука
Яшчэ ўратуе нас.

Як вязень, адзінока
Хаджу з кута у кут.
Глядзіць праз краты вокан
Ноч сведкаю пакут.

Іх лёс і нам адмераў
Удосталь на дваіх.
Тваёй любоўю, верай
Збаўлялася ад іх.

Я расхіну, фіранкі:
Журбота, адпусці!
Луню — сівому ранку
Дазволю ў дом зайсці.

Любоў — адна зарука
Нанова ўсё пачаць...
Не вер мне, што разлука
Нас можа ўратаваць.

* * *

Клён на вятрах адзінока залее —
Некаму выказаць сум, прыгарнуцца.
Шумная колісь была тут аляя.
Зараз — няма да каго ўжо хінуцца.

Толькі адзін ён на восеньскай слоце,
Мерзнуць і шэрхла нямеюць далоні.
Ветрам сагнуты,
стаіць у маркоце.
Будзіць сніца яго,
— звоніць, звоніць...

Бачыш ты, мусіць,
агністы мой клёне,
Не? Азірніся — і ўсё зразумееш.
Гнуткія дрэўцы з'явіліся сёння —
Новая будзе шумець тут аляя.

* * *

Першая восені нашай прыкмета —
Сівыя дажджы і пажухлае лісце.
Дзесьці ж далёка ўсё лета і лета,
І сонца высока, высока ў зеніце.

Мора там хвалі
пагрозліва ўздыбіць,
І вецер нап'еца шалёнай свабоды.
Ценем мільгне велікая рыба,
І пойдзе падлодкай
у цёмных воды.

Птушкі ж ляцяць...
І вajak над лясамі
Вядзе іх. Кругі ён сцярожкія робіць.
Морак, паветра з крутымі вірамі
Натомленым крылам
птушыным не собіць.

Першая восені
нашай прыкмета —
То горычны плач
жураўліных расстанняў.
Дзесьці няхай сабе лета і лета,
Нам — радасць сустрэчаў
і вёснаў чаканне.

* * *

Верш, як птушку з рукі, адпусціла.
Ляці, поўны светлых надзей.
Шэптам вецер пыхлівы прасіла:
Нясі ты яго да людзей.

Можа, дзесьці яго хто прывеціць,
Прашэпча ў знямелай цішы.
Ці азябла насіць будзе вецер,
Пакуль лістапад шамаціць.

Мікола
КУТАС

* * *

Выспеў жнівень пад небам высокім,
Слова ХЛЕБ так і чуецца спрэс.
Слова гэтага веліч і сэнс
Ад зямлі, ад яе ўсе вытокі.
Земляробы шчыруюць увішна,
Плуг і поле яднаюць вякі,
І барозны вядуць, як радкі, —
Кожны быццам гісторыю піша.

* * *

Ад пагляду твайго я хмялеў,
Думаў: шчасце мне выслала позву.
Ды, урэшце, узбіўся на прозу,
А я ж вершаў, я вершаў хацеў.
Мроіў: будзе арліны палёт,
Напіналіся мускулы, жылкі.
Пасмяяўся б, каб ведаў народ,
А народу не трэба памылкі.

* * *

На спатканні да Замкавай вежы
Бегаў-лётаў, не скажаш — "хадзіў".
Думаў: сэрцу твайму я належу.
О які старамодны наіў!

Пэўна, збоку глядзеўся, як школьнік.
Не пабачыла ты маіх слёз,
Бо з'явіўся аднойчы свавольнік,
Зняў з нябёсаў, расчуліў і... звёз.

* * *

Мне б тыя словы,
Што ты шаптала,
Слухаць нанова,
А часу так мала.

У вочках-святліцах
Шукаць паратунку,
І наталіцца
Адным пацалункам.

Ды першацветам
Вясна адбуяла.
Следам і лета
Гоні пажала...

Сцежкі юнацтва,
Сцежкі Нясвіжа,
Ці з вамі баяцца
Мне восені рыжай?

* * *

Прыязджай у Альбу летам,
Мо пагодзімся на тым —
Станеш бавіць час з паэтам,
Не старым, не маладым.

Каб катацца на мядзведзях —
Не магнат я, давяду.
Пакажу, як месяц-лебедзь
Цэдзіць з возера ваду.

Пакажу Нясвіжскі замак.
Паланянкаю яго
Ты захочаш быць таксама
Праз хвіліначку ўсяго.

Ты майго натхнення панна.
Як радкі мне зрыфмаваць,
Каб у сховах іх туманых
Ты змагла сябе пазнаць?

Маю згядку — не для здымка —
Свой ад'езд назад праспіш.
Нас прытуліць у абдымках
І не выпусціць Нясвіж.

Анатоль
ТРАФІМЧЫК

* * *

У сяло прыехаць памаліцца,
Бы ў царкву схадзіць на схіле дзён.
Уздыхаць, маўчаць і ў ваканіцах
Бачыць абразы святых імён.

Сена пах і птушкетні шчэбет
Стануць як прычасце для мяне,
Што знайшоў не ў рэлігійным хлебе,
Ісцінай, якая не ў віне.

Нашарку і людзі, і каровы
Дома ўжо. Вячэраюць. Але
Тых і тых бег часу нездаровы
Пакідае меней у сяле.

Вось такой сыходзіш, вёска, з явы,
Нібы перакінуўшыся ў храм.
Дзеці ж д'ябла крэмсаюць канавы,
Як сярпом па сэрцу рэжуць нам.

Верш кан'юктуршчыка

Кан'юктурай
сваю
душу
Дзеля выгады
я
прыдушу.
Каб спакой
кіраваў
галавой,
Я закіну
пад прыпек
габой.
Пастараюся
шчэ
да зары
Творчы сверб
гэтай ноччу
зарыць,
Каб назаўтра
яго
не знайсці

І прагнуцца
цвярозым
ці
Не прагнуцца
зусім
у жыцці.

Толькі Бог а ці Д'ябал ізноў
Не спыняе са мною размоў,
Хоць няма ўжо даўно тых слоў,
Што пачаткам былі асноў.

Але скончацца
словы —
і

Перастануць
спяваць
салаўі,
Не чуто
будзе песень
жняі
І апынецца
свет
на краі...

Вымагае назаўтра:
"Пішы!" —
Кан'юнктура маёй
душы.

У вянок Васілю Гадульку

І я паціху-памалу,
намацваючы ў сумётах сцежку,
пачаў выбірацца адтуль.
А ён застаўся...

М. Купрэў

Мы — пайшлі далей. А Ён — застаўся там.
Зараз, мусіць, пасвіць: не кароў — Пегаса.
Тут: развеўся ім спалены мультан,
Перасохла шклянка, і не помніць маса,

Як звычайнага: улетку — пастуха,
А зімой — вартаўніка ў сваім саўгасе.
Засталася тут адно Яго туга,
А туга, вядома ж, непатрэбна масе.

Мы пайшлі далей, мінаючы сумёт
За сумётам — кожны па сваёй сцяжыне.
Доля кожнага — не цукар і не мёд,
І са свету кожны —
прыйдзе час — ды згіне.

Гэта — будзе. Толькі потым. А пакуль
Не сагрэць душу, замерзлую ў сумётах.
З лабірынта нашых трантаў
і каструль
Не адчуць чужое блізкае самоты.

Мы пайшлі далей. І самі час-порэ□¹
Неахайна ідзём
па слёзна-росных травах,
На якіх праменьчык сонца дагарэў
Збітай кропелькай —
самотна і крывава.

У Кіеве

Тут пахне дарогамі й часам.
У горадзе вечна старым
Збытым становіцца Рым
І ты на дарогах — сам-насам.

Тут засень — сінонім каштанаў,
І, пэўна, не церпяць маны
Святое Сафіі званы,
Для вечнасці стаўшы пашанай.

Пад кобзу сумуе тут тэнар,
І плачуць па нас абразы
Рачулкамі боскай расы,
І заўтра не быць пераменам.

Дняпро тут маўкліва глыбокі,
З праборамі выспаў-чупрын
Каўтае жыццёвы палын,
Разлівамі чэшучы бокі.

Заснуўшы над горадам, месяц
Прысніць, што ў любую пару
Нясе аж пад Кіеў Дняпру
Свой дух як даніну Палессе.

¹ Часам (палескі дыялект).



Фота Аляся Высоцкага

Падвучыцца — не журыцца

Зразумела, што калі ў правілах арфаграфіі і пунктуацыі адбываюцца змены, то паўстае неабходнасць патлумачыць іх усяму пісьменнаму люду. Да першага верасня быў выдадзены шэраг дапаможнікаў і падручнікаў, разлічаных на чытачоў рознага ўзросту падрыхтаванасці.

Выдаўцы і работнікі асветы добра ведаюць пра парадак фандзіравання школьных бібліятэк. Кожнаму падручніку прызначана 5 гадоў жыцця, пасля якіх ён, парэпаны, спісваецца і выпраўляецца ў макулатуру, а новыя вучні атрымліваюць новыя кніжкі — са змяненнямі і дапаўненнямі. Таму, нягледзячы на прыняцце “Закона аб правілах арфаграфіі і пунктуацыі”, у гэтым годзе перавыдаюцца не ўсе падручнікі, а толькі тыя, для якіх гэта было запланавана. Ужо ў вучэбных выданнях 2009 года рэдактары ўлічвалі змены ў правапісе. Таму ў вучняў наўрад ці будзе магчымасць шукаць у іх арфаграфічныя памылкі.

Так, у 2010 годзе Нацыянальным інстытутам адукацыі былі выдадзеныя новыя падручнікі па беларускай мове толькі для вучняў 11 класаў. Кнігі, якія трапілі да вучняў 5 класа былі выдадзеныя ў 2008 годзе, год выдання астатніх — 2009. Усе правілы ў іх адпавядаюць “Закону...”, прычым змены не вылучаюцца асобна.

Калі пагартаць падручнікі, то, безумоўна, прыемна, што між старонак ёсць каляровыя ўклейкі, а ў практыкаваннях з’явіліся цікавыя, інфарматыўныя тэксты: “Паненка і тэлефон”, успаміны І.Шамякіна пра І.Мележа, характарыстыкі амерыканцаў вачыма рускіх і наадварот... Сёння ў вучэбных дапаможніках па беларускай мове павінны быць не толькі цытаты з класікаў і літаратуразнаўцаў, але і тэксты жартоўня, бытавыя і нават размоўныя. Толькі тады беларуская мова будзе ўспрымацца не як застылая і архаічная, а як сучасная і шматфункцыянальная.

Што датычыцца падручнікаў па хіміі, фізіцы і біялогіі для беларускамоўных школ, то выдадзеныя сёлета кнігі таксама



будуць адпавядаць “Закону...”. Так, па словах дырэктара выдавецтва “Народная асвета”, Ларысы Мінько, з арфаграфіі паводле новых правіл выдадзеныя падручнікі па матэматыцы (для першага, шостага, восьмага класа), фізіцы (шосты, восьмы, дзявяты клас), біялогіі (сёмы, восьмы клас), інфарматыцы (восьмы, адзінаццаты клас). Значная колькасць перавыдадзеных падручнікаў тлумачыцца тым, што ў гэтым годзе адбываецца пераход з 12-гадовай да 11-гадовай сістэмы навучання. Агульны наклад рускамоўных і беларускамоўных падручнікаў суадносіцца як 90 тысяч асобнікаў да 22-х тысяч.

Сёння ў вучэбных дапаможніках па беларускай мове павінны быць не толькі цытаты з класікаў і літаратуразнаўцаў, але і тэксты жартоўня, бытавыя і нават размоўныя. Толькі тады беларуская мова будзе ўспрымацца не як застылая і архаічная, а як сучасная і шматфункцыянальная.

Да першага верасня ў “Народнай асвете”, натуральна, рыхтаваліся на працягу ўсяго года. Неабходнасць улічваць новыя правілы не стала для супрацоўнікаў праблемай: у снежні 2009 года ў выдавецтве выйшаў арфаграфічны “Слоўнік сучаснай беларускай мовы” — нават раней за “Беларускі арфаграфічны слоўнік” выдавецтва “Беларуская навука”.

Падчас працы над слоўнікам яго рэдактар Тамара Люковіч звярнула ўвагу на некаторыя складанасці, якія могуць узнікаць з правіламі “Правіламі беларускай арфаграфіі і пунктуацыі”.

Так, у вучняў і настаўнікаў можа выклікаць цяжкасці правапіс лічэбнікаў: не так проста адрозніць прыблізны лік (дзевяць гадзіны) ад умоўнага пералічэння (артыкулы 2—7), а ў залежнасці ад гэтага ставіцца альбо злучок, альбо працяжнік.

Натуральна, тонкасці ў правілах трэба абдумваць на акадэмічным, а не рэдактарскім узроўні — галоўнае ж, што змены ў правапісе не выклікалі асаблівых цяжкасцей. “Безумоўна, новыя правілы мы ўлічылі. Дый

змен там не так шмат”, — такім быў дзяжурны адказ у іншых выдавецтвах, што займаюцца школьнымі падручнікамі. Калі змены ў правапісе былі ўспрынятыя арганічна і не абцяжарылі жыццё вучням ды спецыялістам, то навукоўцы, пэўна, былі на правільным шляху...

Да таго ж, у кожным выдавецтве выйшла па некалькі кніг, дзе тлумачацца новыя правілы арфаграфіі і пунктуацыі. І мэтавая аўдыторыя ў кожнага выдання свая.

Дзякуючы гістарычнаму і культуралагічнаму кантэксту правілы засвойваюцца прасцей, чым пры сухім, аднастайным выкладанні, цікавыя малюнкi і палемічныя загалюкі актывізауюць увагу чытача. Вельмі карысным мае быць “Актуальны слоўнік”, дзе можна ўдакладніць правапіс запазычанай лексікі — слоў кшталту сёрфінг, рэйсфедар ці пенстэмон.

Так, у “Пачатковай школе” выйшла шматкроць ужо адзначаная кніга Віктара Іўчанкава “Беларуская арфаграфія: апавяданні і гісторыі”, у якой у зямальнай форме тлумачацца (і вылучаюцца) змены ў правапісе, распавядаецца пра гісторыю беларускай фанетыкі і арфаграфіі. Дзякуючы гістарычнаму і культуралагічнаму кантэксту правілы засвойваюцца прасцей, чым пры сухім, аднастайным выкладанні, цікавыя малюнкi і палемічныя загалюкі актывізауюць увагу чытача. Вельмі карысным мае быць “Актуальны слоўнік”, дзе можна ўдакладніць правапіс запазычанай лексікі — слоў кшталту сёрфінг, рэйсфедар ці пенстэмон. Бадай, упершыню выданне, прысвечанае пытанням арфаграфіі атрымалася такім адметным і цікавым!

У гэтым самым выдавецтве пабачыла свет і значна больш лаканічная кніжачка В. Іўчанка-

ва “Беларускі правапіс у апорных схемах”, па якой можна хутка прыгадаць патрэбную арфаграму.

А ў “Вышэйшай школе” ў гэтым годзе выйшаў першы падручнік па беларускай мове з электронным дадаткам — разлічаны, як можна здагадацца, на замежных навучэнцаў. У дапаможніку “Беларуская мова? 3 задавальненнем!” — аўтар, прафесар Таццяна Рамза, сапраўды прапануе вучням цікавыя заданні (апісаць карыкатуры Херлуфа Бідструпа, уставіць словы ў родным склоне ў рэцэпт “Салаты шчасця”). На электронным дадатку змешчаны аўдыязапісы дыялогаў і тэкстаў для аўдыравання, вялікая ўвага надаецца і правільнаму вымаўленню гукаў. Адно што тэксты заданняў, тлумачэнні правіл з самага пачатку фармулююцца на беларускай мове, таму француз ці амерыканец, які зацікавіцца беларускай мовай і адпаведным падручнікам, наўрад ці зможа займацца вывучэннем нашай мовы самастойна.

Калі ж у вас няма сябра-замежніка, якому можна прэзентаваць вышэйзгаданую кнігу, то, верагодна, ёсць маленькія пляменнікі ці ўнукі, якім таксама варта дапамагчы з авалоданнем беларускай мовы. Менавіта з гэтай мэтай Марыя Верціхоўская — настаўніца з трыццацігадовым стажам — распавядала тлумачальна-перакладны слоўнік для дзяцей “Залатыя зярняtki”. У слоўніку даецца не толькі пераклад слова на рускую мову, але і яго кантэкстнае значэнне і прыклад ужывання ў мове: урывак з беларускамоўнага верша. Гэта добра ілюстраванае выданне “Пачатковай школы” разлічана на вучняў 1 — 2 класа, але можа быць цікавым і для дашкалятаў.

Змены ў правапісе выклікалі выданне новых слоўнікаў і дапаможнікаў, перапрацоўку школьных падручнікаў, што, безумоўна, ёсць з’явай становачай: калі мова жыве, то па ёй абавязкова павінны быць сучасная навукова-метадычная літаратура...

Алеся ЛАПІЦКАЯ

Фота Кастуся Дробава



Біблія... Сусветна вядомая, ушанаваная не толькі тымі, хто прысвяціў жыццё Богу. Сяргей Гаранін, намеснік дырэктара па навуковай рабоце Інстытута мовы і літаратуры імя Якуба Коласа і Янкі Купалы Нацыянальнай акадэміі навук Беларусі, паведаміў: “У XIX стагоддзі Санкт-петырбургскі даследчык Нікольскі стварыў картатэку, у якой пазначыў усе старажытныя кнігі Расійскай імперыі, што захоўваліся ў бібліятэках. Каля 96 працэнтаў прыходзілася на Біблію. На працягу амаль васьмі стагоддзяў ва ўсходнеславянскім арэале яна была асноўнай кнігай для чытання, вытрымкі з яе сустракаюцца ў шырока распаўсюджаных кнігах рознага зместу і прызначэння. Фактычна да XVII стагоддзя па Псалтыры вучылі чытаць і пісаць — буквара не было. Стыль мыслення нашых продкаў быў сфарміраваны непасрэдна пад уплывам хрысціянскага вучэння і яго цэнтральнага з’яна — тэксту Бібліі.

За празрыстым шклом — праваслаўныя выданні XVI—XX стагоддзяў, на царкоўнаславянскай мове. Яны з’явіліся ў дру-

Вяртанне старажытных святыняў

У Цэнтральнай навуковай бібліятэцы імя Якуба Коласа Нацыянальнай акадэміі навук Беларусі адкрылася выстаўка “Біблія – кніга на ўсе часы”. На прэзентацыі прысутнічалі прадстаўнікі Беларускай Праваслаўнай Царквы, Выдавецтва Беларускага Экзархата, супрацоўнікі акадэміі навук, студэнты.

Уладзімір Грозаў, дырэктар Выдавецтва Беларускага Экзархата, паведаміў пра планы — вярнуць шырокаму колу людзей 30 рарытэтаў, якія былі вывезены з беларускіх земляў падчас войнаў. Першым з іх у 2012 годзе вернецца да нас Полацкае Евангелле, згодна з паданнямі, перапісанае самой святой Еўфрасінняй.

карнях на расійскіх, беларускіх і ўкраінскіх землях. Пачынаецца экспазіцыя з першага поўнага кірылічнага выдання 1581 года, якому даў жыццё Іван Фёдарав. У першай частцы Бібліі, Ветхім Завецце, — 39 кананічных кніг, у другой, Новым Завецце, — 27. Яны выдаваліся і ўсе разам, і асобна, як Псалтыр, якой прысвечана значная частка экспазіцыі. Не застаюцца па-за ўвагай наведвальнікаў рэдкія выданні — Псалтыр з “чырвонымі кропкамі” Пятра Мсціслаўца (у яе тэксте не толькі вялікія літары, але і іншыя знакі былі чырвонымі) і першае друкаванае выданне на тэрыторыі Вялікага Княства Літоўскага — “Евангелле павучальнае”, зборнік з тлумачэннем тэкстаў, выдадзены ў 1569 годзе Іванам Фёдаравым і Пятром Мсціслаўцам у Заблудаве. У кнізе — прапаведзь Кірылы Тураўскага і прадмова гетмана Рыгора Хадкевіча на беларускай мове, у якой ён расказвае пра свой намер адрозна надрука-

ваць па-беларуску ўсю кнігу і пра тое, што Іван Маскавіцін параіў адмовіцца ад гэтай ідэі, каб не закраліся ў свяшчэнны тэкст памылкі, бо гэта лічылася вялікім грахам.

На ўрачыстым адкрыцці выстаўкі айцец Яўген перадаў прысутным блашаванне Мітрапаліта Мінскага і Слуцкага Філарэта, Патрыяршага Экзарха ўсяе Беларусі і падарункі — Біблію з тлумачэннямі і каментарамі святых айцоў, складзеную прафесарам Лапуніным, каб навукоўцам лягчэй было даследаваць яе тэксты; узноўлены тэкст Слуцкага Евангелля і даследаванне яго рукапісу. Уладзімір Грозаў, дырэктар Выдавецтва Беларускага Экзархата, паведаміў пра новыя кнігі і планы — вярнуць шырокаму колу людзей 30 рарытэтаў, якія былі вывезены з беларускіх земляў падчас войнаў. Першым з іх у 2012 годзе вернецца да нас Полацкае Евангелле, згодна з паданнямі, перапісанае самой святой Еўфрасінняй. Дакладная электронная копія чатырох яго ацалелых старонак перададзена выдавецтву. Будзе выраблена спецыяльная папера, такога ж складу, як тая, на якой напісаны сапраўдны артэфакт. Пра вяртанне духоўнай святыні беларускага народа будзе знята дакументальная стужка.

Вольга ПАЎЛІЮЧЭНКА

На здымку: наведвальнікі выстаўкі сведчаць, што аўра біблейскіх старадрукаў — асобая.

Фота Кастуся Дробава

Издательский портфель

Среди человеческих страстей есть одна, которую, пожалуй, пережил каждый. Это страсть коллекционирования. У одних с возрастом она затухает, а у других становится чуть ли не профессией. Конечно, странно, если человек всю жизнь собирает, например, пакетики сахара из разных заведений, обёртки, вкладыши и наклейки от жевательной резинки или крышки от бутылок, пуговицы... Вызывает уважение, но и удивление. Но есть коллекционеры и более значительных вещей: редких книг, картин, моделей самолетов, кораблей, даже редких машин. А недавно в редакцию зашел большой любитель автографов знаменитых людей. Он узнал, что в мае этого года навестит нас Евгений Евтушенко. Наверняка ведь расписывался на своих книгах тому, кто догадался их приобрести, подумал этот человек. Собиратели нематериальных вещей (так они именуется в специальной литературе) занимаются накоплением анекдотов, шуток, стихотворений, песен, билетов аэрофлотов мира...

Но о коллекционерах эпитетов к одному единственному слову слышать не приходилось. Ан есть и такие! Заходит в редакцию "Нёмана" поэтесса из Полоцка Светлана Чижова и спрашивает: не заинтересуется ли? И протягивает мило изданную книгу, довольно объемистую. На красной обложке крупно название: «Любовь». Автор, точнее сказать составитель — житель Полоцка Анатолий Павлович Бесперстных, по образованию филолог, издавший несколько собственных поэтических сборников. Я еще не понимаю, в чем ключик к этой книге: «Любовь» — не бог весть какое название для сборника. Но на обложке и уточнение, все объясняющее. Оказывается, это словарь, который состоит из 3000 эпитетов к слову любовь. И это отнюдь не перечисление определений, используемых в русском языке для повышения изобразительности того или иного предмета, в данном случае всеобъемлющего чувства сердечной привязанности. Нет, здесь каждый эпитет (в алфавитном порядке) является в сопровождении целого эскорта примеров из отечественной и мировой литературы, и мы видим, как мастера изящной словесности изоощрили оттенки, выпятив, расцветить великое состояние любви. И словарь тем самым превращается не только в пособие для тех, кто сам работает, скажем так, в литературном цехе, но и в увлека-

В редакционно-издательском учреждении «Літаратура і Мастацтва» готовится к изданию необычная книга — «Любовь: словарь эпитетов», который составил филолог из Новополюцка Анатолий Бесперстных. О том, какой будет книга, вы можете узнать из рецензии Юрия Сапожкова. А также вниманию читателей мы предлагаем страницы словаря эпитетов.

Марина ВЕСЕЛУХА

Любовь-судьба



тельное чтение (особенно в поезде, метро, автобусе, где ты то и дело отвлекаешься, а сюжет мешает следить за дорогой), но и в своего рода тест для людей, считающих себя интеллектуалами и просто грамотеями. Рассмотрим вкратце, что может извлечь для себя каждая из этих групп читателей.

Для пишущего, например, опасно повториться, употребить сравнение, эпитет не первой свежести. Счастливице снизошло, думалось — свое, и

Это словарь, который состоит из 3000 эпитетов к слову любовь. И это отнюдь не перечисление определений, используемых в русском языке для повышения изобразительности того или иного предмета, в данном случае всеобъемлющего чувства сердечной привязанности.

Вдруг тебе показали — чужое. В искусстве нет ничего страшнее вторичности. Настоящая проза или поэзия всегда оригинальны. Поэтому доверяй себе, но проверяй. И если искушённый писатель находит яркий, на его взгляд, троп, он не бу-

дет спешить радоваться, а напряжет свою память. Кажется, до чего уместно прилагательное неспелая к незрелой любви. Увы, употреблять его не стоит. Первым это слово пришло в голову Демьяну Бедному: «Да и не нужна была ему вовсе неспелая Тосина любовь». Несытая — тоже определение не из широко употребляемых. Но тоже не будем ликовать. Давным давно придумано. Николаем Огаревым: «Любовь нессытая хотела // Волненья молодого тела, // Чтоб, замирая близ него, // Дыханье жаркое горело, // Чтоб жилка каждая его // И трепетала бы и млегла, // И он впадал бы в смутный сон, // Весь упоенем истомлен». Трудно представить себе сокращенную любовь, но и такую хорошо объясняет Александр Куприн. Не дай Бог козырнуть цыганской любовью. Можно не знать Валентина Катаева и тем более Е. Федорова, но не забыть бы известное многим блоковское: «И коварнее северной ночи // И хмельной золотого аи, // И любви цыганской короче // Были страшные ласки твои!». И каких только любовей, оказывается, не бывает: буйнокудрая, брезгливая, глухая, жирная, паллиативная, швабская, учтивая, утробная, реющая, птичья, поэтическая... Последней характеристикой любовь одарили В. Белинский, Л. Толстой, А. Чехов, А. Майков, К. Паустовский, А. Павловский. Итак, совершенно понятно, как полезно нашему пишущему брату заглянуть в словарь А. П. Бесперстных перед тем, как поставить точку в своем произведении. Кстати, а бывает любовь полезная? Открываю книгу на странице 241. Ну вот — еще как бывает! «Любовь тогда лишь нам полезна // Как с милой дружною сходна; // А дружба лишь тогда любезна, // Когда с любовью равна» (Карамзин). По-разному согласны с Николаем Михайловичем Антон Чехов и Виктор Славкин.

Теперь оставим писателей в раздумье о том, как трудно в этом старом мире изобрести что-то новое или хотя бы не

повториться (чтобы критик не пришел плагиат), и посмотрим, может ли словарь Бесперстных скоротать человеку время в поезде или в автобусе? Вполне. Ему даже иной раз грозит пропустить свою остановку. Дело в том, что примеры в книге чаще

Ей-ей — обычный любитель стихов, прозы, публицистики, мудрых мыслей получит от сборника эпитетов удовольствия гораздо больше. Но, прежде всего, думается, он оживит душу ладом поэзии, поразится многоликостью любви и, возможно, подберет к своей одну из ее подсветок.

всего даются в виде развернутых цитат, в которых содержится столько всего интересного, незнаемого или забытого! Скажем, отношение Льва Николаевича Толстого к половой любви. Вспоминает Софья Андреевна, его жена: «Вчера вечером меня поразил разговор Л. Н. о женском вопросе. Он и вчера, и всегда против свободы и так называемой равноправности женщины; вчера же он вдруг высказал, что у женщины, как бы делом она ни занималась: учительством, медициной, искусством — у ней одна цель: половая любовь. Как она ее добьется, так все ее занятия летят прахом». Правда, рядом с этим примером дается другой — уже из самого Толстого, но противоречащий только что приведенному: «Женщин этих сближало еще и то отвращение, которое обе они испытывали к половой любви. Одна ненавидела эту любовь потому, что извела весь ужас ее; другая потому, что не испытывала ее, смотрела на нее как на что-то непонятное и вместе с тем отвратительное и оскорбительное для человеческого достоинства». Листая книгу, то и дело встречаешь прилежно зафиксированное отношение

Льва Николаевича к предмету разговора и таким образом перед читателем развертывается своеобразный монолог великого писателя на заданную тему. По-своему развивают ее и другие классики — то вторя друг другу, то впадая в противоречие самим себе.

Наконец, какое поле для проверки своих познаний в изящной словесности получают преувеличенно уверенные в оных литературные интеллектуалы! Что ни страница — то возможное испытание. «Идут года. Но с прежней страстью // Как мальчик, я дышать готов — // Любви неотвратимой властью // И властью огненных стихов». Хорошо, если Валерий Брюсов окажется узанным.

Нет, чтобы оценить 40-летнее (!) творение Анатолия Павловича Бесперстных отнюдь не обязательно быть суперзнатоком литературы, в очередной раз получившим удовлетворение от памяти, которая не подвела. Ей-ей — обычный любитель стихов, прозы, публицистики, мудрых мыслей получит от сборника эпитетов удовольствия гораздо больше. Но, прежде всего, думается, он оживит душу ладом поэзии, поразится многоликостью любви и, возможно, подберет к своей одну из ее подсветок.

Вклад Анатолия Павловича в русскую лексикографию этим словарем не исчерпывается. Им издан ещё один: первый том собрания эпитетов к слову «вера». Одновременно с этим трудом фанатик (ученый, поэт, архивист) собрал сотни фразеологических оборотов русского языка и издал отдельной книгой. Непостижимо! Сколько нужно было всего прочесть, переписать, систематизировать, разбить по каталогам, затем набрать, сверстать, вычитать... И все это — в громадном большинстве своем — когда еще не было компьютеров. Что движет этим необыкновенным человеком? Слава отпадает сразу: издавать сегодня книгу — дело архи-сложное. О денежных мотивах смешно и говорить. Напротив: почти все, что зарабатывает, уходит на подготовку словарей. Трудно, видать, с Анатолием Павловичем и домашним: мало, судя по всему, остается у него на них времени. Наверное, очень хорошие, умные люди. Понимающие, что такое любовь-судьба. Она-то ведь и определяет путь человека. И ничего с этим не поделаешь. К счастью.

Юрий САПОЖКОВ

На снимке: автор словаря эпитетов Анатолий Бесперстных.

Фото Марины Веселухи

АЖУРНАЯ.

Ажурная любовь Накрашивала перья (А. Локиев, Разбитые сердца).

- — Невероятно красивый город [Петербург]. Дома — лабиринты, дворы — загадки, мосты — зонтики, реки — вышивки. Ажурная любовь, строгая красота с кофейно-ванильным запахом. Я бы стала дальновозражной птицей, чтобы увидеть тебя весь сразу. Я бы стала ладонями Бога, чтобы защитить тебя от завистливых взглядов и злобы (СМИ).

АЗАРТНАЯ.

Убитый горем профессор бешено пытается восстановить компрометированную репутацию, но знакомство с юной мусорщицей Фонией дарит ему внезапное утешение. Поставив на кон свою репутацию, Колман безгранично отдаётся новоиспеченному чувству, и вскоре между ним и резкой, неборимой женой, чьи бездоля умножает муж-психопат, вспыхивает азартная любовь (Рецензия на фильм «Запятнанная репутация»).

- Дело в том, что у Рудольфи было все: и ум, и сметка, и даже некоторая эрудиция, у него только одного не было — денег. А между тем азартная любовь Рудольфи к своему делу толкала его на то, чтобы во что бы то ни стало издавать толстый журнал. Без этого он умер бы, я полагаю (М. Булгаков, Театральный роман).

АКВАРЕЛЬНАЯ.

Вадим, как всегда не оставлял своей привычки каждый день приходиться на Арбат и рисовать, даже не ради выгоды, испортившей ему настроение, а ради милых улыбок прохожих, любующихся на его творения. «Вот видите, как это здорово — дарить людям

радость!» — послышалось откуда-то сзади. «Мирра! Это ты! Миррочка, как же я рад тебя видеть» — вопил от восторга Вадим. Больше они не расставались, и холодную русскую зиму еще долго согревали светлые чувства акварельной любви (Т. С., @).

- Ха-ха-ха — так деликатно и скромно обозначают свое присутствие в большом сложном мире разные маленькие симпатичные звери. Ну там, птички-ящерки. В большом и сложном мире живут в основном люди. Они рождаются, умирают, созидают, убивают... Они загрязняют окружающий мир и своей суриксовой ненавистью, и своей акварельной любовью, они вырывают леса и поселяют там свои нарядные мумии, своих мертвых бесполезных братьев. А маленькие животные все равно выходят встречать рассвет, свое маленькое светлое незлобивое солнце, назло непотребствам человеческого мира, они говорят свое ха-ха-ха и получают свою долю рассвета, свою маленькую золотую солнечную пайку. Это у них — у маленьких животных такой мудрый древний рефлекс — на все сложности человеческого мира говорить свое ха-ха-ха (С. Касьяненко, Кукла Ха-ха-ха).

АКТИВНАЯ.

Но зрелая любовь не только наблюдательна, она и активна. Тревога за любимого призывает к действию. Самолюбие, нежелание осложнять отношения Леднева с дочерью не позволяли Кате говорить с ним о том, что заделало ее лично. Но она считала своим товарищеским долгом вмешаться в общественное поведение Леднева. Раньше она стремилась делом показать Ледневу неправильность его точки зрения, теперь она стремилась доказать ему это (А. Рыбаков, Екатерина Воронина).

Фрейд был пылким влюбленным до женитьбы, поскольку он должен был доказать свои мужские качества, завоевывая свою избранницу. Стоило этому завоеванию обрести печать супружества, и очаровательная возлюбленная сделалась любящей матерью, на заботу и любовь которой можно полагаться без активной, страстной любви (Я. Ерманок, Истоки и корни).

- Альтруизм — это активная любовь к чужим проблемам (В. Кротов, Словарь Скорпиона).

- Патриотизм — это активная любовь к своей земле (О. Семенчук, Тарас Бульба — народный герой).

АККУРАТНАЯ.

- Молю вас, сестры мои, станьте чистой пшеницей Христовой и смелитесь на жерновах молитвы, смирения и аккуратной любви, чтобы оказаться душистым хлебом на празднике Христа (С. Иль, Евфросинья Полоцкая).

Руки гладили щенка со старческой аккуратной любовью, стараясь заботой не причинить неловко боль. На бело-розовом пузе виднелось шесть сосков. Руки погладили мягкое брюшко, стараясь сильно не тереть розовые точки сосков. Почесали под ребрами сбоку — щенок заколотил лапой, в очередной раз весело осклабясь (@).

АЛГЕБРАИЧЕСКАЯ.

- Даже тогда — дикий, лохматый — он [первобытный человек] понимал: истинная, алгебраическая любовь к человечеству — непременно бесчеловечна, и непременный признак истины — ее жестокость. Как у огня — непременный признак тот, что он сжигает. Покажите мне не гнучий огонь? Ну, доказывайте же, спорьте! (Е. Зяматин, Мы).

Детективы VS фантасты

В классическом определении массовой литературы фантастика и детективы стоят рядом как неперенные и неизменные представители литературы для всех и каждого, для непритязательного читателя в целом и для любителей одного из этих жанров по отдельности. Казалось бы, "золотой век" фантастики и детективов уже прошёл, люди больше времени проводят у экранов телевизоров (и картинка ярче, и воображение напрягать не нужно), не осталось больше писателей, способных создать правдоподобный миф или придумать параллельный фантастический мир в классических традициях фэнтези, создать запутанную историю ограбления, убийства (а потом хитро, ловко и изощрённо её распутать).

Книжные серии "Белорусская современная фантастика" и "Современный детектив" издательства "Харвест" и Союза писателей Беларуси, основанные в 2009 году — доказательство обратного. Фантастические книги и детективы в белорусском литературном процессе всё ещё занимают достойное место, да и писатели активно трудятся в этом направлении. А раз есть предложение, значит и спрос (хоть минимальный) должен существовать, прежде всего со стороны «целевой аудитории» — подростков и молодёжи (для фантастики) и более взрослых читателей (для детективов). А уж нашим писателям есть о чём рассказать.

Так, в 2010 году в серии "Современный детектив" вышли книги Вадима Елфимова "Мы с тобой квиты" и "Не суесть под прицелом", Валерия Иванова-Смоленского "Капкан для оборотня" и Николая Чергинца "Тайна овального кабинета". В них — всё по законам жанра, жестко, мужественно и иногда по-настоящему страшно. Тайну Соло ("Мы с тобой квиты"), суперкиллера и бывшего агента спецслужб, который всегда скрывал свое настоящее лицо, узнали, и сейчас, играя на его душевных струнах, хотят уничтожить конкурентов по нефтяному бизнесу... Главу могущественной тайной корпорации "Z" в Африке съедают крокодилы ("Не суесть под прицелом"), другие же "хищники" в Москве вступают в схватку за очень важный компакт-диск... Внезапно исчезают главари преступного мира, пропадают и те, кто хочет возвести закон на пьедестал чести, мужества и долга ("Капкан для оборотня")... Президента Джона Макоули начинают осаждать его бывшие возлюбленные, то и дело требуя возмещения морального ущерба ("Тайна овального кабинета")...

В серии "Белорусская современная фантастика" увидели свет около полтора десятка книг. Среди них — "Пилоты безумия" и "Рискованная игра" Николая Чергинца, "Тайна прикосновения" Александра Соколова, "Пройти по легенде" Аркадия Груздова и Елены Конышевой, "Искажение" Сергея Цеханского, "Дети, играющие в прятки на траве" Александра Силецкого, "Дзеці зорак" Алеся Олешкевича, "Великие дистрофики" Михаила Деревянюк, «Пепел ковчег» Юрия Брайдера и Николая Чадовича. А о некоторых книгах из этой серии стоит рассказать поподробнее.

Приключения в параллельных мирах

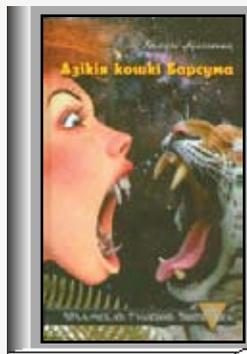


Книга Наталии Новаш "Обретение прошлого" — сплав реальности, фантастики и фэнтези. В романе-дилогии "Обретение прошлого" автор рассказывает о жизни на Земле после столкновения планеты с огромной кометой. Людям остаётся только маленький клочок суши, зато вновь открываются двери между миром людей и эльфов: в замках, защищающих от опасной чужой жизни, живут люди, феи и великаны... Во второй части книги герои обретают знание о земном прошлом, источником которого становится дневник мальчика, видевшего своими глазами, как гигантская волна накрывает убежище и спасавшихся в нём людей. Оказывается, что герои

книги — их потомки. Они смогли создать новый мир, в котором их, как и в мире реальном, ждут опасные и увлекательные приключения.

В рассказе "Ночь святого Христофора", который завершает книгу, звучат те же нотки мистики, фантазии, стираются границы между реальностью, сном и вымыслом. Само название рассказа настраивает на то, что в нём, как и в истории о святом Христофоре, много неясного, непонятного и туманного. События рассказа (это становится понятно из контекста) происходят во времена Средневековья. Его героем является священник, который удивительным образом попадает в странный мир, населённый драконами, йотунгами (великанами в скандинавской мифологии), злыми нифлунгами. В рассказе всё по законам фэнтези: в параллельном мире существуют свои правила, иногда абсурдные для нашего, человеческого понимания (так, хромоножка считается первым красавцем). Но законы гуманизма действуют всегда. Главный герой быстро ориентируется в ситуации нового мира и помогает спасти его, за что жители бесконечно благодарны своему герою.

Задание на дом



В романе Геннадия Авласенко "Дзікія кошкі Барсума", название которого дало название всей книге, планета Агрополис кому-то покажется сущим раем: каждый фермер имеет рабочую жену, которая исправно подаёт завтрак и ужин, говорит, только когда отвечает на твой вопрос, а если жена надоела, можно обратиться в ФИРМУ и обменять её на другую. У этих существ стёрта память о прежней жизни, а будущее покрыто мраком — никто не знает, где они заканчивают свои дни — то ли как подопытные животные, то ли в урановых рудниках. Сколько бы это продолжалось, неизвестно, не поднимая фермер О'Нил руку на свою четвертую рабочую жену, которая от побоев вспомнила, что она — принцесса с планеты Барсум, женщины которой легко могут справиться с вооружённым до зубов космодезантом и называют себя дикими кошками...

Героиня повести "Мой сябар Барабашка" пятнадцатилетняя Лерка — обычная школьница, в квартире которой вдруг обнаружился полтергейст. И если сначала выпавший из своего измерения Барабашка плохо ориентируется на местности и заставляет сойти с ума окружающие предметы, в чем, конечно, обвиняют Лерку. А потом ему удаётся подружиться с девочкой и даже выручить ее в сложной ситуации. Но быть рядом он может только, пока просчитывает в сложной системе координат, когда сможет выбраться из ловушки.

Рассказы, объединённые под общим названием "Маленькія чырвоныя чалавечкі", — будут особенно популярны в летнем лагере на сон грядущий. Впрочем, от страшилок в интерпретации автора книги, школьного учителя из города Червеня, и у взрослых пройдет мороз по коже. А в последнем из них "Яму лёгка казаць!", как и положено настоящему учителю, Геннадий Авласенко задаст вопрос, над которым предстоит крепко подумать к следующему уроку.

Жизнь странного мальчика

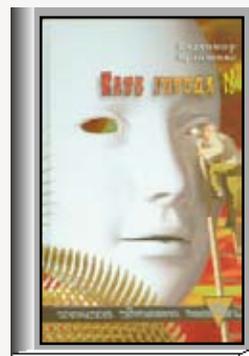


Он родился на переломе века, в ту смутную и тревожную пору, когда земные небеса, едва-едва очистившиеся от лихобойных туч шестилетней грозы, уже снова начали затягиваться мглой... Он — это странный мальчик Костя Жмуркин.

Новая книга серии "Белорусская современная фантастика" — роман Юрия Брайдера и Николая Чадовича "Жизнь Кости Жмуркина, или Генный злонравной любви" рассказывает историю Кости, который обладает фантастическим даром, и, как часто бывает в таких случаях, сам об этом не подозревает. А особенность мальчика в том, что он, как магнит, притягивает неприятности, причём не только к себе. Кто бы ни находился рядом с Костей, его непременно будут преследовать всевозможные несчастья и злоключения. А если уж кто понравится Жмуркину, он будет обречён, каким бы удачливым и защищённым он ни был до этого. Из-за необъяснимых особенностей разрушителя выходит из строя техника, гибнут люди и даже разваливается сверхдержава. И не видно конца Костиным злоключениям, как не существует и человека, который смог бы это остановить.

Роман о Косте Жмуркине, фантастический по содержанию, смело можно назвать постмодернистским по строению и задумке авторов. Заглавиями частей повествования являются названия всем известных произведений русской и зарубежной классики: "Детство", "Униженные и оскорблённые", "Большие ожидания", которые, по сути являясь гиперссылками на знакомые сюжеты, создают предпосылки для понимания нового романа.

Таинственный город



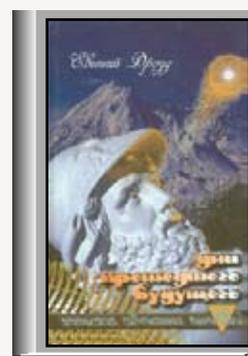
Эта история случилась накануне Первой мировой войны. Закончив с похвальной аттестацией Петербургскую военно-медицинскую академию, я несколько лет практиковал в Кронштадтском гарнизонном госпитале в качестве ординатора неврологического

отделения, после чего вышел в отставку", — рассказывает о себе главный герой романа Владимира Куличенко "Клуб города N". Он — врач-невро-

патолог, который разработал новую методику лечения больных параличом мышц (контрактурами), приезжает в западный губернский город N. Вскоре врач начинает периодически получать письма от таинственных отправителей с просьбой о помощи и неожиданно выясняет, что в этом городке существует клуб больных контрактурами. В клубе собрались люди, которые верят в существование андрогинов — людей из иного мира, ищущих свою половину на Земле. Однажды на приём приходит молодая пациентка Юлия, которая тоже является членом клуба загадочных людей. Врач влюбляется в неё и постепенно начинает ощущать, как сам становится нечеловеком...

В новую книгу Владимира Куличенко вошла и повесть "Катамаран "Беглец", в которой с новеньким катамараном, на первый взгляд отлично работающим, начинают происходить на самом деле странные вещи.

Мистика или фантастика?



Грань между фантастикой и мистикой в литературе очень условна и даже персонализирована. Кто-то считает мистику особым литературным жанром (который развился из преромантического романа), кто-то связывает её с фантастикой, несмотря на то, что и мистические герои по сути своей отличаются от фантастических, и мотивация писателя-мистика отличается от автора-фантаста, да и готическую ауру древних тёмных замков, кладбищ и отдалённых усадеб сложно соотносить с межпланетными пространствами и лабораториями, оброрудованными по последнему слову техники, имеющими место в фантастике в классическом её понимании.

В книге Евгения Дрозда "Дни прошедшего будущего" мы видим пример стёртой грани между фантастикой и мистикой. Так, героями его повести и рассказов являются вампиры, которые, как монстры, атакуют город, сержанты полиции сражаются против злых зомби, а над городом на протяжении четырёх дней и ночей нависает страшная тень. В то же время в числе рассказов автора есть и достаточно интересные исторические повествования.

"Клинок волколака" переносит читателя в Полоцк XI века, когда княжеством правит Всеслав, "Некромант" знакомит с далёким прошлым Рима, рассказывает о рождении правителя Нерона, "Драма в Эфесе" напоминает о Герострате, который сжёг храм Артемиды Эфесской.

Книга знакомит читателя с Евгением Дроздом не только как с автором оригинальных произведений, но и переводчиком. Так, в сборник вошёл и перевод рассказа Юджина Траша "Последнее дело Ниро Вулфа".

Юзефа ВОЛК,
Ольга ПАВЛЮЧЕНКО

Издательство «Харвест» — динамично развивающаяся компания, основана в 1991 году и открыта для сотрудничества со всеми желающими.

Издательство «Харвест» выпускает КНИГИ всех жанров и направлений, которые распространяются как на территории Республики Беларусь, так и далеко за ее пределами. Это — книги для детей, художественная литература, деловая литература, издания для досуга, научно-популярные издания, энциклопедии, словари и многое другое. Кроме того, ООО «Харвест» осуществляет оптовую торговлю книгами.

220013, Республика Беларусь,
г. Минск, ул. Кульман 1/3, ком. 42.
Тел./факс: (017) 331-35-49,
тел. 209-80-53
E-mail: harvest_torg@tut.by
harvest08@mail.ru
natalipolkjko@rambler.ru

220013, Республика Беларусь,
г. Минск, ул. Кульман 1/3, ком. 42.
Тел./факс: (017) 331-35-49,
тел. 209-80-53
E-mail: harvest_torg@tut.by
harvest08@mail.ru
natalipolkjko@rambler.ru

Навінкі кнігавыдання

Айчынныя выданні, зарэгістраваныя
Нацыянальнай кніжнай палатай
Беларусі апошнім часам

Дзяржаўнае адміністрацыйнае кіраванне.
Ваенныя навукі.

Аб'екты і задачы дзяржаўнага адміністрацыйнага кіравання. Ступені органаў дзяржаўнага адміністрацыйнага кіравання. Мясцовая, рэгіянальная, цэнтральная адміністрацыя

Налоговая служба Гродзенскай области, 20 лет: 1990–2010. — [Б. м.: б. и., 2010]. — 16 с. — 100 экз.

Ваенная справа. Ваеннае майстэрства.
Ваенныя навукі. Узброеныя сілы

Бондаренко, В. В. Утерянные победы Российской империи: [события Первой мировой войны на белорусской земле, изменившие ход мировой истории] / Вячеслав Бондаренко. — Минск: Харвест, 2010. — 445 с. — 2000 экз. — ISBN 978-985-16-8695-3 (в пер.).

Мерников, А. Г. Вторая мировая война: 1939–1945: [военная энциклопедия / Мерников Андрей Геннадьевич, Спектор Анна Артуровна]. — Минск: Харвест, 2010. — 287 с. — 4000 экз. (доп. тираж). — ISBN 978-985-16-7882-8 (в пер.).

Молот войны: полная энциклопедия немецкой армии, 1933–1945 гг. / [перевод с английского языка А. В. Жабцева; под редакцией Д. А. Тараса]. — Минск: Харвест, 2009. — 399 с. — 4000 экз. — ISBN 978-985-16-6719-8 (в пер.).

Забеспячэнне духоўных і матэрыяльных жыццёвых патрэбнасцей. Сацыяльнае забеспячэнне. Сацыяльная дапамога

People living in a city / Belarusian Community of people living with HIV, Belarus Red Cross Society. — Minsk, 2010. — 53 с. — На англійскай мове. — 250 экз.

Людзі, якія жыюць у горадзе

Выхаванне. Навучанне. Адукацыя.
Асноўныя тыпы і прынцыпы навучання

Сучасная моўная адукацыя ў Рэспубліцы Беларусь: праблемы, перспектывы: матэрыялы рэспубліканскай навукова-практычнай канферэнцыі, да 80-годдзя прафесара Васіля Ульянавіча Протчанкі, Мінск, 9 каставіка 2010 г. — Мінск: ПІБЛШ, 2010. — 204 с. — Частка тэксту на рускай мове. — 75 экз. — ISBN 978-985-500-388-6.

Андреасян, И. М. История методики преподавания иностранных языков за рубежом = Foreign-language methodology abroad: a view on history: пособие для студентов 4–5-х курсов по специальности «Современные иностранные языки» / И. М. Андреасян, Ю. В. Маслов; Министерство образования Республики Беларусь, Минский государственный лингвистический университет. — Минск: МПЛУ, 2010. — 176 с. — 500 экз. — ISBN 978-985-460-377-3.

Уиллис, Д. Как научить ребенка легко учиться / Джуди Уиллис; [предисловие Голди Хоун; перевела с английского Л. А. Бабук]. — Минск: Попурри, 2010. — 395 с. — Издано при участии ООО «Харвест» (Минск). — 3500 экз. — ISBN 978-985-15-1042-5.

Финансирование образования в Республике Беларусь: монография / [Т. В. Сорокина и др.]; Министерство образования Республики Беларусь, Гродзенский государственный университет им. Янки Купалы. — Гродно: ГрГУ, 2010. — 203 с. — 100 экз. — ISBN 978-985-515-279-9 (в пер.).

Формирование экологической культуры как цель образования для устойчивого развития: монография / [О. М. Дорошко и др.; под научной редакцией О. М. Дорошко]; Министерство образования Республики Беларусь, Гродзенский государственный университет им. Янки Купалы. — Гродно: ГрГУ, 2010. — 303 с. — 100 экз. — ISBN 978-985-515-280-5.

Агульная школьная адукацыя

Интернет-ресурсы в работе педагога / [авторы-составители: В. Н. Пунчик, Е. П. Семенова, М. В. Короткевич]. — Минск: Красико-Принт, 2010. — 173 с. — 1500 экз. — ISBN 978-985-405-575-6.

Ковальчук, Т. С. Работа с песенными текстами в процессе обучения английскому языку: учебно-методическое пособие / Т. С. Ковальчук; Министерство образования Республики Беларусь, Минский госу-

дарственный лингвистический университет. — Минск: МПЛУ, 2010. — 51 с. — 100 экз. — ISBN 978-985-460-370-4.

Педагогический анализ итогов учебного года: методическое пособие / автор-составитель Г. Г. Мокейчик. — Минск: Новое знание, 2010. — 92 с. — 2010 экз. — ISBN 978-985-475-386-7.

Учим учиться / [авторы-составители: И. Е. Паюченко, Л. В. Астапович]. — Минск: Красико-Принт, 2010. — 125 с. — 1800 экз. — ISBN 978-985-405-574-9.

Школьных друзей именины / [редактор-составитель Л. И. Жук]. — Минск: Красико-Принт, 2010. — 126 с. — 7100 экз. — ISBN 978-985-405-577-0.

Дашкольнае навучанне

Дубініна, Дз. М. Свет вакол мяне: развіццёвае навучанне: вучэбны дапаможнік для выхаванцаў старшай ступені (ад пяці да шасці гадоў) устаноў, якія забяспечваюць атрыманне дашкольнай адукацыі, з беларускай і рускай мовамі навучання / Дз. М. Дубініна. — 5-е выд. — Мінск: Нацыянальны інстытут адукацыі, 2010. — 64 с. — Частка тэксту паралельна на беларускай і рускай мовах. — 90320 экз. — ISBN 978-985-465-717-2.

Пралыгіна, Н. В. Беларускамоўны дзень: планаванне і арганізацыя адукацыйнай работы ў групах «Чамучкі» / Н. В. Пралыгіна; пад рэдакцыяй: Н. А. Васіленка. — Мазырь: Образовательная компания «Содействие», 2010. — 142 с. — 1000 экз. — ISBN 978-985-520-269-2.

Хадановіч, Л. С. Падарожжа ў свет музыкі: развіццёвае навучанне: вучэбны дапаможнік для выхаванцаў старшай ступені (ад пяці да шасці гадоў) устаноў, якія забяспечваюць атрыманне дашкольнай адукацыі, з беларускай і рускай мовамі навучання / Л. С. Хадановіч. — 5-е выд. — Мінск: Нацыянальны інстытут адукацыі, 2010. — 63 с. — Частка тэксту паралельна на беларускай і рускай мовах. — 89780 экз. — ISBN 978-985-465-713-4.

Хадановіч, Л. С. Падарожжа ў свет музыкі: развіццёвае навучанне: рабочы сшытак: вучэбны дапаможнік для выхаванцаў старшай ступені (ад пяці да шасці гадоў) устаноў, якія забяспечваюць атрыманне дашкольнай адукацыі, з беларускай і рускай мовамі навучання / Л. С. Хадановіч. — 5-е выд. — Мінск: Нацыянальны інстытут адукацыі, 2010. — 63 с. — Частка тэксту паралельна на беларускай і рускай мовах. — 89780 экз. — ISBN 978-985-465-714-1.

Бельская, И. Л. Я учусь писать: пропись для дошкольников / И. Л. Бельская. — Минск: Юнипресс, 2010. — 48 с. — 5100 экз. — ISBN 978-985-532-234-5.

Богатырева, А. А. Конструирование для малышей 3-го года жизни и почемучек 4-го года жизни / А. А. Богатырева, Т. И. Богданова. — Мозырь: Образовательная компания «Содействие», 2010. — 41 с. — 1000 экз. — ISBN 978-985-520-279-1.

Все обо всем на свете: развивающие игры, скороговорки, загадки / [автор-составитель Надежда Вера]. — Минск: Харвест, 2009. — 191 с. — 5000 экз. — ISBN 978-985-16-7192-8 (в пер.).

Дошкольникам о природных сообществах: конспекты занятий по ознакомлению с окружающим миром / [составитель Т. А. Литвинчик]. — Мозырь: Образовательная компания «Содействие», 2010. — 57 с. — 1000 экз. — ISBN 978-985-520-272-2.

Козлович, Ж. Н. Знакомимся с дизайном вместе с Кнопочкой в группе «Почемучки-2» / Ж. Н. Козлович. — Мозырь: Образовательная компания «Содействие»,

2010. — 41 с. — 1000 экз. — ISBN 978-985-520-278-4.

Комоед, Н. И. Пластилиновая сказка / Н. И. Комоед; [художник Калошкина Е. Е.]. — Минск: Попурри, 2010. — 30 с. — 5000 экз. — ISBN 978-985-15-1085-2.

Котко, А. Н. Технологии эффективного управления: монография / А. Н. Котко. — Минск: Медисонт, 2010. — 350 с. — 500 экз. — ISBN 978-985-6530-81-2 (ошибоч.).

Ладутко, Л. К. Картотека дидактических игр и упражнений по развитию речи дошкольников к разделу «Человек и природа» / Л. К. Ладутко, С. В. Шкляр. — Мозырь: Образовательная компания «Содействие», 2010. — 151 с. — 1000 экз. — ISBN 978-985-520-268-5.

Педагог-психолог в дошкольном учреждении: пособие для педагогов-психологов учреждений, обеспечивающих получение дошкольного образования / составители: Е. А. Осипова, Е. В. Белинская. — Мозырь: Белый Ветер, 2010. — 86 с. — 813 экз. — ISBN 978-985-538-078-9.

Петрикевич, А. А. Экологическая мозаика: учебное наглядное пособие для педагогов учреждений, обеспечивающих получение дошкольного образования / А. А. Петрикевич. — Минск: Национальный институт образования, 2010. — 39 с. — 5100 экз. — ISBN 978-985-465-726-4.

Пономарева, Л. С. Удивительная математика: предметное развитие дошкольников 5-го года жизни / Л. С. Пономарева. — Мозырь: Образовательная компания «Содействие», 2010. — 85 с. — 1000 экз. — ISBN 978-985-520-264-7.

Смоляная, В. С. Картотека игр по обучению дошкольников грамоте и чтению / В. С. Смоляная. — Мозырь: Образовательная компания «Содействие», 2010. — 81 с. — 1000 экз. — ISBN 978-985-520-275-3.

Спортивная азбука для малышей. — Минск: Буклер, 2010. — 67 с. — 5000 экз. — ISBN 978-985-90206-1-2.

Старжинская, Н. С. Речевая мозаика: учебное наглядное пособие для педагогов учреждений, обеспечивающих получение дошкольного образования / Н. С. Старжинская. — Минск: Национальный институт образования, 2010. — 56 с. — 5200 экз. — ISBN 978-985-465-731-8.

Пачатковая школа. Сярэдняя школа

Галаванова, І. Б. Камбінаваныя работы для тэматычнага кантролю па беларускай мове: 3-ці клас [для настаўнікаў] / І. Б. Галаванова, Г. І. Каморнікава. — Мінск: Эксперспектива, 2010. — 20 с. — 1000 экз. — ISBN 978-985-469-345-3.

Груша, М. Ю. Беларуская мова: 4-ты клас чароўны сшытак: [для настаўнікаў] / М. Ю. Груша, І. Ц. Сухаверава. — 4-е выд., дапрацавана. — Мінск: Аверсэв, 2010. — 95 с. — 10100 экз. — ISBN 978-985-529-577-9.

Кажанеўская, Г. Б. Музыкальная культура Беларусі на ўроках музыкі ў 4 класе: дапаможнік па курсе «Методыка музычнага выхавання» для студэнтаў спецыяльнасці 1-03 01 08 – Музыкальнае мастацтва. Спецыяльныя музычныя дысцыпліны / Г. Б. Кажанеўская, Н. І. Бракала; Міністэрства адукацыі Рэспублікі Беларусь, Гродзенскі дзяржаўны ўніверсітэт ім. Янкі Купалы. — Гродно: ГрДУ, 2010. — 59 с. — 100 экз. — ISBN 978-985-515-294-2.

Пазакласнае чытанне ў 1 класе: [у 5 сш. / складальнікі і аўтары метадычных матэрыялаў: Н. У. Антонова, Г. А. Галяш]. — Мінск: Пачатковая школа, 2010.

Сш. 3: Як вясна прайшла. — 2010. — 16 с. — 5000 экз. — ISBN 978-985-6947-32-5.

Сш. 4: Лета дзіўныя дзенькі. — 2010. — 16 с. — 5000 экз. — ISBN 978-985-6947-33-2.

Тэматычныя распрацоўкі ўрокаў па беларускай мове-1: 4-ты клас / [складальнікі: Л. М. Шчур, Л. С. Краўчанка]; пад рэдакцыяй А. М. Лапкоўскай. — Мазырь: Белый Ветер, 2010. — 96 с. — 1000 экз. — ISBN 978-985-520-265-4.

Артемьева, Ю. Ю. Русский язык: 3-й класс: упражнения для работы над ошибками / Ю. Ю. Артемьева, Л. П. Гапанович. — 2-е изд. — Минск: Аверсэв, 2010. — 77 с. — 2100 экз. — ISBN 978-985-529-499-4.

Бойко, Ю. Н. Формирование двигательной функции в физическом воспитании школьников: пособие / Ю. Н. Бойко, С. В. Шершнева, М. В. Шавбакова; Министерство образования Республики Беларусь, Могилевский государственный университет им. А. А. Кулешова. — Могилев: МГГУ, 2010. — 37 с. — 40 экз. — ISBN 978-985-480-616-7.

Взаимодиктанты по русскому языку: 2–4-е классы / [составитель З. В. Короткевич]. — Мозырь: Образовательная компания «Содействие», 2010. — 48 с. — 1000 экз. — ISBN 978-985-520-274-6.

Войтова, Ю. К. Рабочая тетрадь по математике: 3-й класс: [для учителей]: в 2 ч. — 2-е изд. — Минск: Эксперспектива, 2009–2010. — ISBN 978-985-469-289-0.

Ч. 2. — 2010. — 71 с. — 1000 экз. — ISBN 978-985-469-349-1.

Войтова, Ю. К. Рабочая тетрадь по математике: 3-й класс: [для учителей]: в 2 ч. — 3-е изд. — Минск: Эксперспектива, 2010. — ISBN 978-985-469-348-4.

Ч. 1. — 2010. — 51 с. — 1000 экз. — ISBN 978-985-469-347-7.

Гапанович, Л. П. Русский язык: 2-й класс: упражнения для работы над ошибками / Л. П. Гапанович, Ю. Ю. Артемьева. — 2-е изд. — Минск: Аверсэв, 2010. — 74 с. — 2100 экз. — ISBN 978-985-529-498-7.

Гин, С. И. Зачетные работы по математике и русскому языку: 2–4-е классы: пособие для педагогов общеобразовательных учреждений / С. И. Гин. — 2-е изд., переработанное. — Минск: ИВЦ Минфина, 2010. — 87 с. — 1000 экз. — ISBN 978-985-6921-77-6.

Гинчук, В. В. Обществоведение: 9–11-е классы: примерное календарно-тематическое планирование: пособие для учителей общеобразовательных учреждений: [2010/2011 учебный год / Гинчук Валентина Васильевна, Кудрявцева Светлана Анатольевна, Смирнова Екатерина Юрьевна]; Министерство образования Республики Беларусь. — Минск: Национальный институт образования: Аверсэв, 2010. — 110 с. — 2100 экз. — ISBN 978-985-465-744-8 (Национальный институт образования). — ISBN 978-985-529-532-8 (Аверсэв).

Диктанты по русскому языку: 5–11-е классы: пособие для учителей / [составитель Строк Л. И.]. — Минск: Юнипресс, 2010. — 287 с. — 3100 экз. — ISBN 978-985-532-249-9.

Карпушина, Н. А. Трудовое обучение: 3-й класс: практические и творческие задания: пособие для учителей общеобразовательных учреждений / Н. А. Карпушина, Е. М. Куршук. — Минск: Жаскон, 2010. — 60 с. — 2020 экз. — ISBN 978-985-6923-32-9.

Классные часы в 10–11 классах: пособие для педагогов общеобразовательных учреждений / [Л. А. Дубовец и др.]. — Мозырь: Белый Ветер, 2010. — 147 с. — Часть текста на белорусском языке. — 1413 экз. — ISBN 978-985-538-055-0.

Краснова, М. А. Всемирная история. История Беларуси: 5–11-е классы: примерное календарно-тематическое планирование: пособие для учителей общеобразовательных учреждений: [2010/2011 учебный год / Краснова Марина Николаевна, Ганущенко Надежда Николаевна]; Министерство образования Республики Беларусь. — Минск: Национальный институт образования: Аверсэв, 2010. — 111 с. — Часть текста на белорусском языке. — 2100 экз. — ISBN 978-985-465-716-5 (Национальный институт образования). — ISBN 978-985-529-531-1 (Аверсэв).

Лелис, Т. И. Тематические разработки уроков по литературному чтению-1: 3-й класс / Т. И. Лелис, В. В. Кузнецова. — Мозырь: Образовательная компания «Содействие», 2010. — 160 с. — 1000 экз. — ISBN 978-985-520-266-1.

Литературное чтение: 2-й класс: методические рекомендации: пособие для учителей начальных классов / [составитель Л. А. Довнар]. — Мозырь: Белый Ветер, 2010. — 93 с. — 713 экз. — ISBN 978-985-538-090-1.

Мурина, Л. А. Современная риторика: основы речевого общения: 11-й класс: по-



Выпраўляючыся ў экспедыцыю

Клімат Беларусі ўмерана кантынентальны. Асноўныя яго характарыстыкі абумоўлены размяшчэннем Беларусі ва ўмераных шыратах, адсутнасцю гор, адноснай аддаленасцю ад Атлантычнага акіяна. Гэтая інфармацыя добра вядомая, бадай, кожнаму школьніку з курса географіі, але прырода, вадаёмы нашай краіны — намага больш цікавыя і разнастайныя, чым падаецца на першы погляд. Пра гэта сведчыць і другі том энцыклапедыі «Прырода Беларусі» «Клімат і вада» (Мінск, Беларуская Энцыклапедыя імя Петруся Броўкі, 2010).

У гэтай энцыклапедыі змешчана каля чатырох тысяч артыкулаў па метэаралогіі, кліматалогіі, гідралогіі. Выданне багата ілюстравана здымкамі, табліцамі, картамі, картасхемамі. Гэтая кніга — багатая крыніца інфармацыі для настаўніка географіі, які адказна падыходзіць да падрыхтоўкі ўрока, студэнтаў і выкладчыкаў ВНУ. Асабліва каштоўнай яна можа стаць для краязнаўцаў, якія выпраўляюцца ў чарговую экспедыцыю. І ў цэлым, выданне можа быць цікавым самаму шырокаму колу чытачоў.

Чэслава ПАЛУЯН

БИП – Институт правоведения. — Минск: БИП-С Плюс, 2010.

Ч. 1. — 2010. — 107 с. — Библиография: с. 97–99 (60 назв.). — 150 экз. — ISBN 978-985-523-088-6.

Лохницкий, И. А. Основы социальной экологии: учебное пособие для учащихся учреждений, обеспечивающих получение профессионально-технического образования / И. А. Лохницкий. — 2-е изд. — Минск: Беларусь, 2010. — 159 с. — 1200 экз. — ISBN 978-985-01-0868-5.

Основы экологии: учебно-методический комплекс для студентов агроинженерского факультета специальностей: 1-74 06 01 Техническое обеспечение процессов сельскохозяйственного производства, 1-74 06 02 Техническое обеспечение процессов хранения и переработки сельскохозяйственной продукции, 1-36 12 01 Проектирование и производство сельскохозяйственной техники / Министерство сельского хозяйства и продовольствия Республики Беларусь, Белорусский государственный аграрный технический университет, Кафедра основ агрономии; [составители: Н. А. Ближнюк, А. В. Попов, Е. Э. Костюк]. — Минск: БГАТУ, 2010. — 74 с. — 170 экз. — ISBN 978-985-519-248-1.

Природа Беларуси: энциклопедия: в 3 т. / [редколлегия: Т. В. Белова и др.]. — Минск: Беларуская Энциклапедыя, 2009 — ISBN 978-985-11-0471-6 (в пер.).

Т. 2: Климат и вода / [фото Е. А. Добрицкой и др.]. — 2010. — 503 с. — 3000 экз. — ISBN 978-985-11-0515-7. — ISBN 978-985-11-0472-6 (ошибоч.).

Природопользование: сборник научных трудов / Национальная академия наук Беларуси, Государственное научное учреждение «Институт природопользования Национальной академии наук Беларуси». — Минск, 1999. — ISSN 2079-3928.

Вып. 17 / [главный редактор А. К. Карabanov]. — А. Н. Вараксин, 2010. — 223 с. — Часть текста параллельно на русском и английском языках. — 150 экз.

Трафимова, Г. В. Человек и мир: 1-й класс: рабочая тетрадь / Г. В. Трафимова, С. А. Трафимов. — Минск: Аверсэв, 2010. — 64 с. — 5100 экз. — ISBN 978-985-529-372-0.

Трафимова, Г. В. Человек и мир: 2-й класс: рабочая тетрадь: пособие для учащихся общеобразовательных учреждений с русским языком обучения / Г. В. Трафимова, С. А. Трафимов. — 2-е изд. — Минск: Аверсэв, 2010. — 63 с. — 5100 экз. — ISBN 978-985-529-515-1.

Трафимова, Г. В. Человек и мир: 3-й класс: рабочая тетрадь: пособие для учащихся общеобразовательных учреждений с русским языком обучения / Г. В. Трафимова, С. А. Трафимов. — 2-е изд. — Минск: Аверсэв, 2010. — 78 с. — 5100 экз. — ISBN 978-985-529-516-8.

Матэматыка

Чабатарэўская, Т. М. Матэматыка: вучэбны дапаможнік для 1-га класа агульнаадукацыйнай установы з беларускай мовай навучання: у 4 ч. / Т. М. Чабатарэўская, М. І. Касабуцкі, А. А. Столяр. — 13-е выд., выпраўленае. — Мінск: Народная асвета, 2010. — ISBN 978-985-03-1401-7.

Ч. 3. — 2010. — 56 с. — 15130 экз. — ISBN 978-985-03-1399-7.

Ч. 4. — 2010. — 48 с. — 15130 экз. — ISBN 978-985-03-1400-0.

Бахтина, Т. П. Математикон. Текстовые задачи / Татьяна Петровна Бахтина. — Минск: Белорусская ассоциация «Конкурс», 2010. — 399 с. — 12800 экз. — ISBN 978-985-6821-70-0 (в пер.).

Веремеюк, В. В. Математика: учимся быстро решать тесты: пособие для подготовки к тестированию и экзамену / В. В. Веремеюк, Е. А. Крушевский, И. Д. Беганская. — 8-е изд. — Минск: ТетраСистемс, 2010. — 191 с. — 3100 экз. — ISBN 978-985-536-063-7.

Высшая математика: учебно-методическое пособие: [для студентов]: в 4 ч. / Государственный институт управления и социальных технологий БГУ, Кафедра экономики и управления бизнесом; [автор-составитель Т. В. Веремеенко]; под редакцией Л. Г. Третьяковой. — 2-е изд., исправленное. — Минск: ГИУСТ БГУ, 2010. — ISBN 978-985-491-038-3.

Ч. 3: Теория вероятностей и математическая статистика. — 2010. — 130 с. — 200 экз. — ISBN 978-985-491-041-3.

Головей, В. С. Проверяем домашние задания. Математика: 5-й класс: к учебному пособию «Математика. 5» авторов: Е. П. Кузнецова [и др.], под ред. Л. Б. Шнепермана, 2009: [учимся по новой программе] / В. С. Головей. — Минск: Сэр-Вит, 2010. — 334 с. — 5100 экз. — ISBN 978-985-419-485-1.

Горбачевич, Т. В. Математика: 6-й класс: решение упражнений по учебному пособию «Математика. 6 класс» авторов Е. П. Кузнецовой [и др.], под редакцией Л. Б. Шнепермана / Т. В. Горбачевич. — Минск: Юнипресс, 2010. — 494 с. — 120-00 экз. — ISBN 978-985-532-247-5.

Жилич, Н. А. Математика: 2-й класс: тетрадь для решения простых задач / Н. А. Жилич. — 2-е изд. — Минск: Аверсэв, 2010. — 112 с. — 3100 экз. — ISBN 978-985-529-459-8.

Косаревская, Т. П. Проверяем домашние задания. Математика: 6-й класс: к учебному пособию «Математика. 6» авторов: Е. П. Кузнецова [и др.] под ред. Л. Б. Шнепермана, 2010: [учимся по новой программе] / Т. П. Косаревская. — Минск: Сэр-Вит, 2010. — 183 с. — 3100 экз. — ISBN 978-985-419-487-5.

Математика: 5-й класс: пособие для учащихся: к учебнику «Математика. 5 класс» в 2 ч. для общеобразовательных учреждений с русским языком обучения авторов Е. П. Кузнецовой [и др.], под редакцией Л. Б. Шнепермана / [составитель Т. В. Горбачевич]. — Минск: Юнипресс, 2010. — 494 с. — 6500 экз. — ISBN 978-985-532-255-0.

Математика: 6-й класс: рабочая тетрадь: пособие для учащихся общеобразовательных учреждений с русским языком обучения / [Е. П. Кузнецова и др.]. — Минск: Аверсэв, 2010. — 127 с. — 7100 экз. — ISBN 978-985-529-357-7.

Математика: 6-й класс: решения задач с подробными объяснениями: справочное пособие / [составитель А. Л. Ширяева]. — Минск: Кузьма, 2010. — 208 с. — Издано при участии ООО «Харвест» (Минск). — 5100 экз. — ISBN 978-985-453-332-2.

Матисик, О. В. Введение в математику: курс лекций для студентов специальностей 1-02 05 03-02 «Математика и информатика» и 1-02 05 01 «Математика» (заочная форма обучения) математического факультета / О. В. Матисик; Брестский государственный университет им. А. С. Пушкина. — Брест: БрГУ, 2010. — 67 с. — 50 экз. — ISBN 978-985-473-566-5.

Пирютко, О. Н. Графический метод решения текстовых задач: пособие для подготовки к централизованному тестированию / О. Н. Пирютко. — Минск: Новое знание, 2010. — 126 с. — 2010 экз. — ISBN 978-985-475-399-7.

Рабочая тетрадь по математике для 5 класса: пособие для учащихся общеобразовательных учреждений с русским языком обучения: в 2 ч. / [Е. П. Кузнецова и др.]. — 3-е изд. — Минск: Аверсэв, 2010. — 800 экз. — ISBN 978-985-529-519-7.

др.]. — 3-е изд. — Минск: Аверсэв, 2010. — 800 экз. — ISBN 978-985-529-519-9.

Ч. 1. — 123 с. — ISBN 978-985-529-520-5.

Ч. 2. — 128 с. — ISBN 978-985-529-521-2.

Считай с умом / [составитель Н. В. Золотарева]. — Минск: Белорусская ассоциация «Конкурс», 2010. — 47 с. — 1277-00 экз. — ISBN 978-985-6821-73-1.

Чеботаревская, Т. М. Математика: учебное пособие для 1-го класса общеобразовательных учреждений с русским языком обучения: в 4 ч. / Т. М. Чеботаревская, Н. И. Касабуцкий, А. А. Столяр. — 13-е изд., исправленное. — Минск: Народная асвета, 2010. — ISBN 978-985-03-1350-8.

Ч. 3. — 2010. — 56 с. — 81180 экз. — ISBN 978-985-03-1348-5.

Ч. 4. — 2010. — 48 с. — 81180 экз. — ISBN 978-985-03-1350-8.

Алгебра

Алгебра: 10-й класс: к учебному пособию «Алгебра. 11 класс» для общеобразовательных учреждений с русским языком обучения авторов Е. П. Кузнецовой [и др.] / составитель Н. В. Юшкевич. — Минск: Юнипресс, 2010. — 528 с. — 4000 экз. — ISBN 978-985-532-257-4.

Алгебра: 11-й класс: пособие для учащихся: к учебному пособию «Алгебра. 11 класс» для общеобразовательных учреждений с русским языком обучения с 11-летним сроком обучения авторов Е. П. Кузнецовой [и др.] / составитель Н. В. Юшкевич. — Минск: Юнипресс, 2010. — 474 с. — 3100 экз. — ISBN 978-985-532-250-5.

Алгебра: 11-й класс: решения задач с подробными объяснениями: справочное пособие / [составитель Е. С. Сугако]. — Минск: Кузьма, 2010. — 447 с. — Издано при участии ООО «Харвест» (Минск). — 5100 экз. — ISBN 978-985-453-320-9.

Геометрыя

Гнездовский, Ю. Ю. Тригонометрические системы: пособие по курсу «Методы решения задач» для студентов педагогических специальностей / Ю. Ю. Гнездовский, В. Н. Горбузов; Министерство образования Республики Беларусь, Гродненский государственный университет им. Янки Купалы. — Гродно: ГрГУ, 2010. — 221 с. — 200 экз. — ISBN 978-985-515-273-7 (в пер.).

Орехова, А. И. Задачи на готовых чертежах. Стереометрия: практикум для учащихся общеобразовательных учреждений: в 2 ч. / А. И. Орехова. — Мозырь: Белый Ветер, 2010. — ISBN 978-985-538-058-1.

Ч. 2. — 2010. — 62 с. — 1413 экз. — ISBN 978-985-538-053-6.

Аналіз

Цывис, Н. В. Дифференциальные уравнения: ряды: учебно-методический комплекс для студентов технических специальностей заочной формы обучения / Н. В. Цывис, В. М. Кулага; Министерство образования Республики Беларусь, Полоцкий государственный университет. — Новополоцк: ПГУ, 2010. — 193 с. — 220 экз. — ISBN 978-985-531-054-0.

Вылічальная матэматыка. Лікавы аналіз

Савчук, В. Ф. Численные методы: учебно-методическое пособие для студентов специальностей 1-02 05 03-02 «Математика. Информатика», 1-02 05 05-01 «Информатика. Иностраный язык (английский)», 1-02 05 01 «Математика» (заочная форма обучения) математического факультета / В. Ф. Савчук, О. В. Матисик; Брестский государственный университет им. А. С. Пушкина. — Брест: БрГУ, 2010. — 72 с. — 50 экз. — ISBN 978-985-473-567-2.

Даследаванне аперацый

Макаревич, Т. А. Основы исследования операций: математические методы: учебно-методическое пособие: [для слушателей и курсантов] / Т. А. Макаревич, П. А. Подкопаев, Г. А. Шунина; Вооруженные Силы Республики Беларусь, Военная академия Республики Беларусь. — Минск: ВА РБ, 2010. — 93 с. — 150 экз. — ISBN 978-985-6961-32-1.

Геадэзія. Тапограф-геадэзічныя работы. Аэракасічная здымка і фотаграмметрыя

Назаров, А. С. Фотограмметрия: пособие для студентов вузов / А. С. Назаров. — 2-е изд., переработанное и дополненное. — Минск: ТетраСистемс, 2010. — 398 с. — 1000 экз. — ISBN 978-985-536-074-3 (в пер.).

Фізіка

Жылко, В. У. Сшытак для лабараторных работ па фізіцы для 11 класа: дапаможнік для вучняў агульнаадукацыйных устаноў з беларускай мовай навучання / В. У. Жылко, Л. Р. Марковіч, Л. П. Ягорава. — 2-е выд., перапрацаванае. — Мінск: Аверсэв, 2010. — 54 с. — 8100 экз. — ISBN 978-985-529-421-5.

Ісачанкава, Л. А. Фізіка: вучэбны дапаможнік для 9-га класа агульнаадукацыйных устаноў з беларускай мовай навучання / Л. А. Ісачанкава, Г. У. Пальчык, А. А. Сакольскі; пад рэдакцыяй А. А. Сакольскага; [пераклад з рускай мовы Н. І. Ляўчук]. — Мінск: Народная асвета, 2010. — 213 с. — 25173 экз. — ISBN 978-985-03-1373-7 (у пер.).

Гусак, А. А. Справочник по математике для школьников / А. А. Гусак, Г. М. Гусак, Е. А. Бричкова. — 6-е изд. — Минск: ТетраСистемс, 2010. — 349 с. — 3100 экз. — ISBN 978-985-536-066-8.

Жилко, В. В. Тетрадь для лабораторных работ по физике для 11 класса: пособие для учащихся общеобразовательных учреждений с русским языком обучения / В. В. Жилко, Л. Г. Маркович, Л. П. Егорова. — 3-е изд., переработанное. — Минск: Аверсэв, 2010. — 52 с. — 30000 экз. — ISBN 978-985-529-420-8.

Ісачанкава, Л. А. Фізіка: учебное пособие для 9-го класса общеобразовательных учреждений с русским языком обучения / Л. А. Ісачанкава, Г. В. Пальчык, А. А. Сокольскі; под редакцией А. А. Сокольского. — Минск: Народная асвета, 2010. — 213 с. — 91720 экз. — ISBN 978-985-03-1372-0 (в пер.).

Лазовский, И. П. Проверяем домашние работы. Физика: 7-й класс: задачи с ответами, указаниями, решениями приведены к учебному пособию «Физика 7» (2009 г. изд.) для общеобразовательной школы авторов Л. А. Исачанковой, Ю. Д. Лещинского / И. П. Лазовский. — 2-е изд., исправленное. — Минск: Сэр-Вит, 2010. — 88 с. — 3100 экз. — ISBN 978-985-419-490-5.

Макаренко, Г. М. Задачи по физике: пособие: [для студентов]: в 4 ч. / Г. М. Макаренко, Д. А. Антонович; Министерство образования Республики Беларусь, Полоцкий государственный университет. — Новополоцк: ПГУ, 2010. — ISBN 978-985-531-043-4.

Ч. 2: Основы молекулярной физики и термодинамики. — 2010. — 178 с. — 120 экз. — ISBN 978-985-531-045-8 (ошибоч.).

Трофименко, Е. Е. Тренажер по физике для подготовки к централизованному тестированию и экзамену / Е. Е. Трофименко, С. И. Шеденков. — 6-е изд. — Минск: ТетраСистемс, 2010. — 239 с. — 2000 экз. — ISBN 978-985-536-085-9.

Физика: 7-й класс: решения задач приведены к учебнику «Физика» для 7-го класса общеобразовательных учреждений с русским языком обучения авторов Л. А. Исачанковой, Ю. Д. Лещинского / [составитель А. А. Зубович]. — Минск: Юнипресс, 2010. — 153 с. — 4000 экз. — ISBN 978-985-532-226-0.

Централизованное тестирование. Математика: сборник тестов / Учреждение образования «Республиканский институт контроля знаний» Министерства образования Республики Беларусь. — Минск: Аверсэв, 2010. — 32 с. — 20100 экз. — ISBN 978-985-529-474-1.

Централизованное тестирование. Физика: сборник тестов / Учреждение образования «Республиканский институт контроля знаний» Министерства образования Республики Беларусь. — Минск: Аверсэв, 2010. — 55 с. — 7100 экз. — ISBN 978-985-529-477-2.

Nonlinear dynamics and applications: proceedings ...: fractals, chaos, phase, transitions, self-organization / editors: L. F. Babichev, V. I. Kuvshinov. — Minsk: РИВШ, 1999. — На английской мове.

Vol. 16: ... of the Sixteenth annual seminar NPC'S'2009, May 19–22, 2009, Minsk, Belarus. — 2010. — 233 с. — 100 экз. — ISBN 978-985-500-332-9.

Нелінейная дынаміка і яе прымяненне.

Агульная механіка. Механіка цвёрдых і вадкіх цел

Ляляков, А. М. Высокочувствительная голографическая интерферометрия фазовых объектов: монография / А. М. Ляляков; Министерство образования Республики Беларусь, Гродненский государственный университет им. Янки Купалы. — Гродно: ГрГУ, 2010. — 215 с. — 100 экз. — ISBN 978-985-515-293-5.

Теоретическая механика. Динамика. Практикум: учебное пособие для студентов высших учебных заведений по техническим специальностям: в 2 ч. / [В. А. Акимов и др.]; под общей редакцией А. В.

Дарогія чітателі!

Если вы хотите продать книгу из вашей домашней библиотеки или купить нужное вам издание, приложение «Кніжны свет» — к вашим услугам. Заполните этот купон для бесплатного частного объявления о продаже или желании покупки книг, печатных периодических изданий.

Примечание. Объявления принимаются только при наличии вырезанного купона, а не его ксерокопии.

Чигарева и Н. И. Горбача. — Минск: Новое знание; Москва: ЦУПЛ, 2010. — 4010 экз.

Ч. 1: Динамика материальной точки. — 525 с. — ISBN 978-985-475-345-4 (Новое знание).

Ч. 2: Динамика материальной системы. Аналитическая механика. — 862 с. — ISBN 978-985-475-368-3 (Новое знание).

Теоретическая механика. Статика. Практикум: учебное пособие для студентов высших учебных заведений по техническим специальностям / [В. А. Акимов и др.]; под общей редакцией А. В. Чигарева. — Минск: Новое знание; Москва: ЦУПЛ, 2010. — 449 с. — 3010 экз. — ISBN 978-985-475-390-4 (Новое знание).

Электричнасць. Магнетызм. Электрамагнетызм

Демидчик, А. В. Задачи и качественные вопросы по курсу физики «Электричество и магнетизм»: пособие для студентов высших учебных заведений, обучающихся по специальности 1-31 04 01 «Физика» (научно-педагогическая деятельность), а также 1-02 05 02 «Физика», 1-02 05 04 «Физика. Дополнительная специальность» / А. В. Демидчик; Брестский государственный университет им. А. С. Пушкина. — Брест: БрГУ, 2010. — 156 с. — 60 экз. — ISBN 978-985-473-546-7.

Хімія

Врублевский, А. И. Основы химии: школьный курс / А. И. Врублевский. — Изд. 2-е, исправленное. — Минск: Юнипресс, 2010. — 959 с. — 3100 экз. — ISBN 978-985-532-264-2 (в пер.).

Врублевский, А. И. Химия: 7-й класс: решения задач к учебнику «Химия. 8 класс» для общеобразовательной школы с русским языком обучения авторов И. Е. Шимановича [и др.], под редакцией И. Е. Шимановича / А. И. Врублевский. — Минск: Юнипресс, 2010. — 88 с. — 6500 экз. — ISBN 978-985-532-256-7.

Котович, И. В. Химия и метаболизм углеводов: [учебно-методическое пособие: для студентов] / И. В. Котович, В. П. Баран, Н. В. Румянцев; Витебская государственная академия ветеринарной медицины. — Витебск: ВГАВМ, 2010. — 86 с. — 300 экз. — ISBN 978-985-512-353-9.

Кудина, Е. Ф. Химия и микробиология воды: учебное пособие для студентов высших учебных заведений по специальности «Водоснабжение, водоотведение и охрана водных ресурсов» / Е. Ф. Кудина, О. А. Ермолович, Ю. М. Плескачевский; под редакцией Ю. М. Плескачевского, А. С. Неверова; Министерство образования Республики Беларусь, Белорусский государственный университет транспорта. — Гомель: БГУТ, 2010. — 334 с. — 200 экз. — ISBN 978-985-468-689-9 (в пер.).

Неорганическая химия: весь школьный курс в таблицах / [составитель Манкевич Нина Владимировна]. — 4-е изд. — Минск: Современная школа: Кузьма, 2010. — 415 с. — 5050 экз. — ISBN 978-985-539-027-6 (Современная школа).

Химия: 11-й класс: решения задач с подробными объяснениями: справочное пособие / [составитель С. А. Литвинова]. — Минск: Кузьма, 2010. — 159 с. — Издано при участии ООО «Харвест» (Минск). — 5100 экз. — ISBN 978-985-453-321-6.

Централизованное тестирование. Химия: сборник тестов / Учреждение образования «Республиканский институт контроля знаний» Министерства образования Республики Беларусь. — Минск: Аверсэв, 2010. — 45 с. — 5100 экз. — ISBN 978-985-529-483-3.

Шарапа, А. И. Сшытак для лабараторных доследаў і практычных работ па хіміі для 9 класа: дадатак да падручніка «Хімія» для 10-га класа агульнаадукацыйных устаноў (аўтары: А. П. Яльніцкі [і інш.]); дапаможнік для вучняў агульнаадукацыйных устаноў з беларускай мовай навучання / А. И. Шарапа. — Минск: Аверсэв, 2010. — 45 с. — 8100 экз. — ISBN 978-985-529-371-3.

Шарапа, А. И. Сшытак для лабараторных доследаў і практычных работ па хіміі для 11 класа: дадатак да падручніка «Хімія» для 11-га класа агульнаадукацыйных устаноў (аўтары: А. П. Яльніцкі, А. И. Шарапа): дапаможнік для вучняў агульнаадукацыйных устаноў з беларускай мовай навучання / А. И. Шарапа, А. П. Яльніцкі. — Минск: Аверсэв, 2010. — 48 с. — 6100 экз. — ISBN 978-985-529-375-1.

Шарапа, Е. И. Химия: 11-й класс: рабочая тетрадь: приложение к учебнику «Химия» для 11-го класса общеобразовательных учреждений (авторы: А. П. Ельницкий, Е. И. Шарапа) / Е. И. Шарапа. — Минск: Аверсэв, 2010. — 126 с. — 101-00 экз. — ISBN 978-985-529-453-6.

Шарапа, Е. И. Химия: 9-й класс: рабочая тетрадь: приложение к учебнику «Химия» для 10-го класса общеобразовательных учреждений (авторы: А. П. Ельницкий [и др.]): пособие для учащихся общеобразовательных учреждений с русским языком обучения / Е. И. Шарапа. — Минск: Аверсэв, 2010. — 127 с. — 10100 экз. — ISBN 978-985-529-369-0.

Мінералагічныя навукі. Крышталяграфія

Богдасаров, А. А. Именные камни-талисманы / Альберт Богдасаров. — Изд. 2-е, дополненное. — Брест: Брестская типография, 2010. — 52 с. — 5000 экз. — ISBN 978-985-524-061-8.

Жуков, А. М. Драгоценные камни: более 100 названий / А. М. Жуков. — Москва: АСТ; Минск: Харвест, 2010. — 319 с. — 5000 экз. — ISBN 978-5-17-013627-8 (АСТ). — ISBN 978-985-13-2682-8 (Харвест) (в пер.).

Навука аб зямлі. Агульная геалогія. Метэаралогія. Кліматалогія. Стратыграфія. Палеагеаграфія

Пятое национальное сообщение Республики Беларусь в соответствии с обязательствами по Рамочной конвенции ООН об изменении климата / Министерство природных ресурсов и охраны окружающей среды Республики Беларусь; [подготовлено: В. И. Ключенович и др.]. — Минск: БелНИЦ «Экология», 2010. — 195 с. — 300 экз. — ISBN 978-985-6542-61-2.

Эканамічная геалогія. Радовішчы карысных выкапняў

Хлоридные и сульфатные минералы Беларуси / А. А. Махнач [и др.]; Министерство природных ресурсов и охраны окружающей среды Республики Беларусь, Белорусский научно-исследовательский геологоразведочный институт. — Минск: БелНИЦ «Экология», 2010. — 149 с. — 150 экз. — ISBN 978-985-6542-60-5.

Агульная гідралогія

Кумачев, В. И. Управление грунтовыми водами: монография / В. И. Кумачев. — Минск: Красико-Принт, 2010. — 175 с. — 100 экз. — ISBN 978-985-405-581-7.

Біялагічныя навукі ў цэлым

Камлюк, Л. В. Біялогія: вучэбны дапаможнік для 8-га класа агульнаадукацыйных устаноў з беларускай мовай навучання / Л. В. Камлюк, А. С. Шалапёнак;

[пераклад з рускай мовы Г. І. Кулеш]. — 3-е выд., дапоўненае. — Мінск: Народная асвета, 2010. — 222 с. — 23767 экз. — ISBN 978-985-03-1367-6 (у пер.).

Лісаў, М. Дз. Сшытак для лабараторных работ і практычных заданняў па біялогіі для 10-га класа: дапаможнік для вучняў агульнаадукацыйных устаноў з беларускай мовай навучання / М. Дз. Лісаў, З. І. Шэлег. — 5-е выд., перапрацаванае. — Мінск: Аверсэв, 2010. — 111 с. — 5100 экз. — ISBN 978-985-529-359-1.

Камлюк, Л. В. Биология: учебное пособие для 8-го класса общеобразовательных учреждений с русским языком обучения / Л. В. Камлюк, Е. С. Шалапенюк. — 3-е изд., дополненное. — Минск: Народная асвета, 2010. — 222 с. — 91200 экз. — ISBN 978-985-03-1366-9 (в пер.).

Лемеза, Н. А. Биология для поступающих в вузы: учебное пособие / Н. А. Лемеза, Л. В. Камлюк, Н. Д. Лисов; под общей редакцией Н. А. Лемезы. — Изд. 9-е, исправленное. — Минск: Юнипресс, 2010. — 623 с. — 3100 экз. — ISBN 978-985-532-263-5 (в пер.).

Лисов, Н. Д. Тетрадь для лабораторных работ и практических заданий по биологии для 11 класса / Н. Д. Лисов, З. И. Шелег, О. В. Вербицкий. — 7-е изд. — Минск: Аверсэв, 2010. — 110 с. — 8100 экз. — ISBN 978-985-529-492-5.

Мащенко, М. В. Тетрадь для практических заданий и лабораторных работ по биологии для 9 класса: приложение к учебнику «Биология» для 9-го класса общеобразовательной школы (авторы: М. В. Мащенко, О. Л. Борисов): пособие для учащихся учреждений, обеспечивающих получение общего среднего образования, с русским языком обучения / М. В. Мащенко, О. Л. Борисов, А. И. Выговская. — 4-е изд. — Минск: Аверсэв, 2010. — 127 с. — 21000 экз. — ISBN 978-985-529-491-8.

Хруцкая, Т. В. Тетрадь для лабораторных работ по биологии для 7 класса: приложение к учебнику «Биология» для 7-го класса общеобразовательных учреждений (под редакцией В. Н. Тихомирова): пособие для учащихся учреждений, обеспечивающих получение общего среднего образования, с русским языком обучения / Т. В. Хруцкая. — 6-е изд., переработанное. — Минск: Аверсэв, 2010. — 63 с. — 15000 экз. — ISBN 978-985-529-438-3.

Централизованное тестирование. Биология: сборник тестов / Учреждение образования «Республиканский институт контроля знаний» Министерства образования Республики Беларусь. — Минск: Аверсэв, 2010. — 55 с. — 7100 экз. — ISBN 978-985-529-478-9.

ПРЫКЛАДНЫЯ НАВУКІ. МЕДЫЦЫНА. ТЭХНАЛОГІЯ

Медыцынскія навукі

Борщевская, Е. В. Тетрадь для практических и самостоятельных работ по медицинской подготовке для 10 класса / Е. В. Борщевская. — 3-е изд. — Минск: Аверсэв, 2010. — 79 с. — 4100 экз. — ISBN 978-985-529-493-2.

Борщевская, Е. В. Тетрадь для практических и самостоятельных работ по медицинской подготовке для 11 класса / Е. В. Борщевская. — 3-е изд. — Минск: Аверсэв, 2010. — 90 с. — 4100 экз. — ISBN 978-985-529-494-9.

Основы медицинских знаний: учебно-методический комплекс для студентов специальности 1-23.01.04 — Психология / [Частное учреждение образования «Минский институт управления»; авторы-составители: М. Н. Мисюк, В. В. Максименко]. — 2-е изд., стереотипное. — Минск: МИУ, 2010. — 255 с. — 300 экз. — ISBN 978-985-490-676-8.

Анатомія чалавека. Параўнальная анатомія

Анатомия с основами неврологии: учебно-методическое пособие для студентов психолого-педагогического факультета / Брестский государственный университет им. А. С. Пушкина; [составитель Е. А. Рассохина]. — Брест: БрГУ, 2010. — 73 с. — 200 экз. — ISBN 978-985-473-557-3.

Лекции по анатомии человека / Министерство здравоохранения Республики Беларусь, Витебский государственный медицинский университет. — 2-е изд. — Витебск: ВГМУ, 2010.

Ч. 2: Внутренние органы, сердечно-сосудистая система / А. К. Усович. — 2010. — 186 с. — 250 экз. — ISBN 978-985-466-423-1.

Сенсорные и речевая системы и их нарушения: краткий курс лекций: [для слушателей ИПК и ПК и студентов факультета педагогики и психологии детства] / Министерство образования Республики Беларусь, Могилевский государственный университет им. А. А. Кулешова; составитель Л. Л. Габьева. — Могилев: МГУ, 2010. — 57 с. — 70 экз. — ISBN 978-985-480-633-4.

Фізіялогія. Фізіялогія чалавека. Параўнальная фізіялогія

Физиология поведения: учебно-методический комплекс: [для студентов / Частное учреждение образования «Минский институт управления»; автор-составитель М. Н. Мисюк]. — 3-е изд., стереотипное. — Минск: МИУ, 2010. — 447 с. — 300 экз. — ISBN 978-985-490-677-5.

Топ-10

Магазін «Маладосць», г. Мінск
Кнігі беларускіх выдавецтваў

- Петро Сабіна. Беларусь живописная. Путеводитель. — Минск: Беларусь, 2006.
- Оксана Котович, Янка Крук. Золотые правила народной культуры. — Минск: Адукацыя і выхаванне, 2010.
- Уладзімір Караткевіч. Каласы пад сярпом тваім. — Мінск: Мастацкая літаратура, 2007.
- Максім Багдановіч. Мушка-зелянушка і камарык —насаты тварык. — Мінск: Мастацкая літаратура, 2009.
- Крынічка. Хрэстаматыя для дзяцей малодшага школьнага ўзросту. — Мінск: Радзіёла-плюс, 2009.
- Математика на уровне общего базового образования. Сборник заданий для выпускного экзамена. — Мінск: Народная асвета, 2010.
- Централизованное тестирование. Русский язык. — Минск: Аверсэв, 2010.
- Тихомиров В.Н. Тетрадь для лабораторных работ и индивидуальных заданий по биологии для 7 класса. — Минск: Аверсэв, 2010.
- Родны край. Адрыўны календар на 2011 год. — Мінск: Беларусь, 2010.
- Павловский А.Г. План-конспект Правил дорожного движения для учащихся автошкол. — Минск: ФУАинформ, 2010.

Кнігі рускіх выдавецтваў

- Екатерина Вильмонт. Девственная селедка. — Москва: Астрель: АСТ, 2009.
- Екатерина Вильмонт. Артистка, блин! — Москва: Астрель: АСТ, 2010.
- Дарья Донцова. Лебединое озеро Ихтиандра. — Москва: Эксмо, 2010.
- Елена Михалкова. Дом одиноких сердец. — Москва: Эксмо, 2010.
- Олег Рой. Муж, жена, любовница. — Москва: Эксмо, 2010.
- Ирина Мельникова. Неоконченный романс. — Москва: Эксмо, 2010.
- Януш Вишневский. Интимная теория относительности. — Москва: Астрель: АСТ, 2009.
- Александр Зорич. Беглый огонь. — Москва: Астрель: АСТ, 2009.
- Татьяна Устинова. Развод и девичья фамилия. — Москва: Эксмо, 2010.
- Татьяна Полякова. С чистого листа. — Москва: Эксмо, 2010.

Топ-10

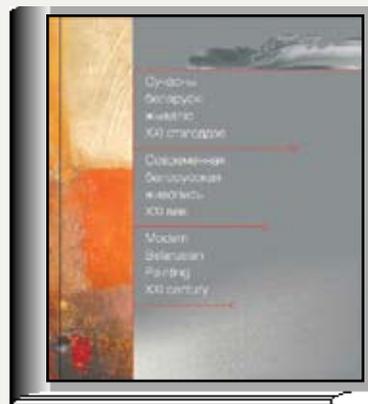
Книжный магазин «Глобус», г. Витебск
Кнігі беларускіх выдавецтваў

- Весёлая семейка. — Минск: МФЦП, 2008.
- Беларускія казкі. — Мінск: Парадокс, 2009.
- Уладзімір Караткевіч. Хрыстос прызымаўся ў Гародні. — Мінск: Мастацкая літаратура, 2007.
- Оксана Котович, Янка Крук. Золотые правила народной культуры. — Минск: Адукацыя і выхаванне, 2010.
- Энцыклапедыя Вялікага Княства Літоўскага. — Мінск: Беларуская Энцыклапедыя, 2009.
- Юрий Бохан. Ваяры Грунвальдской битвы. — Мінск: Беларусь, 2010.
- Санаторно-курортные организации Республики Беларусь. — Мінск: Беларусь, 2007.
- Повязь часоў — беларускі ручнік. — Мінск: Беларусь, 2010.
- Чароўны свет. — Мінск: Беларуская Энцыклапедыя, 2009.
- Ольга Левко. Древние города Беларуси. Витебск. — Мінск: Беларуская навука, 2010.

Кнігі рускіх выдавецтваў

- Пауло Коэльо. Вероника решает умереть. — Москва: Астрель: АСТ, 2009.
- Stalker: серия фантастики. — Москва: Астрель: АСТ, 2010.
- Анна Гавальда. Просто вместе. — Москва: Астрель: АСТ, 2010.
- Джон Смит. Дневники вампира. — Москва: Астрель: АСТ, 2010.
- Борис Акунин. Кладбищенские истории. — Москва: Астрель: АСТ, 2010.
- Януш Вишневский. Одиночество в сети. — Санкт-Петербург: Азбука-классика, 2009.
- Вадим Панов. Запах страха. — Москва: Эксмо, 2009.
- Людмила Улицкая, Даниэль Штайн. Переводчик. — Москва: Эксмо, 2009.
- Михаил Веллер. Легенды Арбата. — Москва: Астрель: АСТ, 2010.
- Бернард Вербер. Танатонавты. — Москва: Гелиос; Рипол, 2010.

Альбом



— Кацярына Сяргееўна, у чым унікальнасць новай кнігі? Чым адметнае выданне "Сучасны беларускі жывапіс. XXI стагоддзе" ў параўнанні з энцыклапедычным даведнікам "Беларускі саюз мастакоў" ("Кавалер Паблішэрс", 1998 г.).

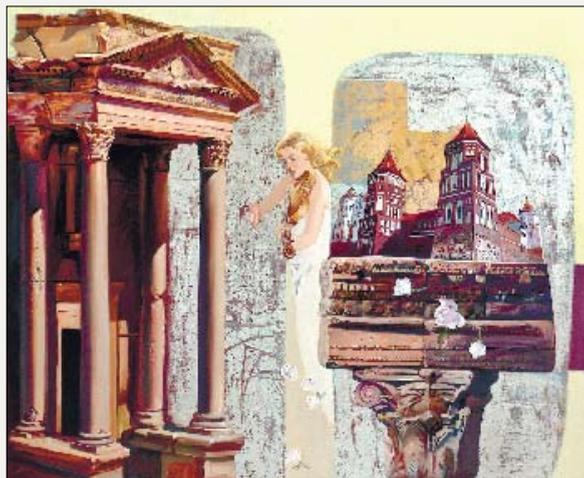
— У наш інфармацыйны час 12 год — гэта, лічыце, цывілізацыйны прарыв. За гэты перыяд у мастацтве з'явіліся не толькі новыя яркія імёны, але і глыбіні. Да таго ж у Беларусі ніколі не выдаваўся фотаальбом жывапіснага мастацтва такога маштабу.

Выданне "Сучасны беларускі жывапіс. XXI стагоддзе" — першы альбом з творчых праектаў выдавецтва "Беларуская Энцыклапедыя імя Петруся Броўкі". Зараз распачалася праца над фотаальбомам "Сучасная беларуская скульптура. XXI стагоддзе", рытууюцца таксама фотаальбомы па іншых відах мастацтва.

Фотаальбом жывапісу — своеасаблівае прэзентацыя ста беларускіх жывапісцаў. У кнізе ёсць творы мэтраў, якія паўплывалі на фарміраванне традыцый айчынай мастацкай школы, на развіццё сучаснага беларускага жывапісу, ёсць і работы маладых мастакоў, якія ўжо сёння з'яўляюцца гона-

Компас у свеце беларускага жывапісу

Фотаальбом "Сучасны беларускі жывапіс. XXI стагоддзе" толькі-толькі пабачыў свет у выдавецтве "Беларуская Энцыклапедыя імя Петруся Броўкі". Першыя экзэмпляры кнігі ўжо былі прэзентаваны на XXIII Маскоўскай міжнароднай кніжнай выстаўцы-кірмашы, а таксама падчас Дня беларускага пісьменства ў Хойніках. У альбоме адлюстравана творчасць ста лепшых беларускіх мастакоў, якія працуюць сёння ў галіне жывапісу. Кансультацыйную і экспертную падтрымку аказваў Беларускі саюз мастакоў. Структура кнігі — кароткая біяграфія мастака на беларускай, рускай і англійскай мовах плюс 4—7 рэпрадукцый іх работ. Больш падрабязна распавядае ўкладальнік выдання Кацярына Аксёнава.



рам Беларусі, іх талент прызнаны на прэстыжных міжнародных конкурсах і выстаўках.

— Якім чынам вы сталі складальнікам кнігі? Ці ўпершыню сутыкнуліся з такой працай?

— Паціху, маленькімі крокамі іду я да сваёй мары маленства — стаць пісьменнікам (смяецца). Спачатку друкавала нататкі ў раённай газеце ("Дзянішча" Шчучынскага раёна), пасля вучылася на факультэце журналістыкі БДУ. Трапіла на практыку ў Грамадскі прэс-цэнтр Дома прэсы, дзе было шырокае поле для творчасці. Станаўленне маладых спецыялістаў праходзіла пад кіраўніцтвам апантаннага прафесійнага чалавека — Таццяны Бяловай, якая сёння ўзначальвае выдавецтва "Беларуская Энцыклапедыя імя Петруся Броўкі". Яна стала маім творчым настаўнікам і, дарэчы, прапанавала мне працу над новым праектам.

Першыя кнігі, у выданні якіх я прымала ўдзел, — "Молодзё за моду на здароўе" і "Дзеці Беларусі. Пасланне XXI стагоддзю", потым рэдагавала вучэбную маладзёжную газету "Галасы маладых". З цягам часу Прэс-цэнтр стаў рэалізоўваць "дарослыя" выдавецкія праекты: "Мінск квітнечы", "Беларусь алімпійская", серыя фотаальбомаў "Рэгіён".

"Сучасны беларускі жывапіс" — выданне, дзе я ўпершыню з'яўляюся ўкладальнікам. А гэта — вялікая адказнасць, бесперапынныя роздумы. Нават зараз, калі праца над фотаальбомам завершана, думаецца: як ён будзе ўспрыняты, якое жыццё чакае кнігу? Хто з мастакоў-сучаснікаў сапраўды ўвойдзе ў гісторыю айчынага і сусветнага мастацтва?

Праца над праектам такога кшталту — камандная, і я вельмі ўдзячная выдавецтву за падтрым-

ку. Сапраўдны прафесійны майстар-клас дала мне Ганна Малей, вольны энцыклапедыст, намеснік галоўнага рэдактара выдавецтва, якая вельмі тактоўна вучыла мяне і вяла праз увесь праект.

— Вы, як аўтар і складальнік, працавалі з мастакамі, вырашалі лёс таго ці іншага твора...

— Фотаальбом выношвалі і пецілі, як сапраўднае дзіця, амаль дзевяць месяцаў. Гэта быў доўгі і складаны працэс, але, калі любіш тое, чым займаешся, то гэта толькі ў асалоду. Праца над выданнем пашырыла мае веды, узбагаціла эмоцыямі і, канечне, пазнаёміла з цікавымі творчымі людзьмі, якія сталі для мяне адкрыццём.

Лёсы твораў вызначаў сам мастак. Поўная свабода — мы не аддавалі перавагі канкрэтнаму стылю, тэхніцы, не мелі на мэце жанравую аднатыпнасць. Галоў-

нае — паказаць лепшае з сучаснага беларускага жывапісу, які ёсць жывым арганізмам, разнастайным і рознахарактарным. Выбраныя творы дэманструюць як лепшыя традыцыі айчынай мастацкай школы, так і яе адкрытасць да эксперыменту, сэнсавых пераўтварэнняў, эстэтычных навацый.

— Чаму паўстала неабходнасць стварэння такой кнігі? У прынцыпе, гэта — таксама даведнік?

— Мне шкада, калі так атрымалася. Бо, па-першае, гэта фотаальбом, які дэманструе багацце беларускага сучаснага жывапісу. Па-другое, гэта компас у свеце мастацтва, які разлічаны як на суайчынікаў, так і на замежнікаў. А такое выданне, я паўтаруся, з'явілася ўпершыню.

— Кніга атрымалася яркай, багата ілюстраванай: шмат рэпрадукцый, але даволі лаканічны расповед пра твораў. Чаму быў абраны менавіта такі фармат?

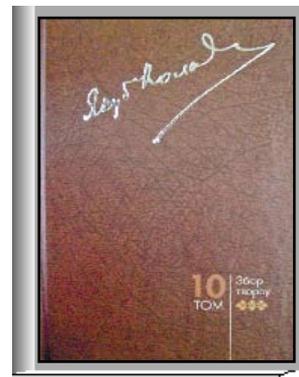
— Выданне энцыклапедычнае — і гэтым усё сказана. Сто мастакоў. Як быць? У аднаго творчая біяграфія — 50 годоў, у другога — пяць, а прызнанне амаль адвольнае. Таму і сухая, дакладная мова. Без эмоцый. Эмоцыі ў творах. Глядзіце і вызначайцеся. Я імкнулася абудзіць цікавасць і жаданне пайсці ў музей на выставу і спазнаць сапраўдныя творы, а не проста задаволіцца прыгожымі рэпрадукцыямі. Калі ідзе размова пра твор, то лепш адзін раз убачыць, чым шмат разоў пра яго пачуць. А знайсці больш падрабязную інфармацыю пра мастака — не праблема. Удзельнікі праекта пазначылі электронныя адрасы сваіх сайтаў і электронных пошт, дзякуючы чаму выданне дае магчымасць дыялога між аўтарам і прыхільнікам яго творчасці. Акрамя таго, у альбоме ўпершыню сабраны даведчаная інфармацыя аб усіх культурных і грамадскіх установах Беларусі, дзе рэгулярна праходзяць мастацкія выставы. Такім чынам, фотаальбом мае яшчэ і прыкладны характар.

Гутарыла Алеся ЛАПІЦКАЯ

На здымках: ілюстрацыі да кнігі "Сучасны беларускі жывапіс. XXI стагоддзе" — рэпрадукцыі карцін Віктара Альшэўскага "Шлях з Пальміры ў Мір"; Валянціна Губарава "Птаха"; Ягора Батальёнка "Бераг".



Пад вокладкай



1. Колас, Я. Збор твораў. У 20 т. Т. 10. Паэмы "Рыбакова хата", "Суд у лесе", "Адплата" / Якуб Колас; Нацыянальная акадэмія навук Беларусі, Інстытут мовы і літаратуры імя Я. Коласа і Я. Купалы. — Мінск: Беларуская навука, 2010. — 597 с.

У дзясяты том Збору твораў народнага пісьменніка Беларусі ўвайшлі паэмы "Суд у лесе", "Рыбакова хата", "Адплата". Паэмы "Суд у лесе" (напісана ў 1942 годзе) і "Адплата" (1944 г.) прысвечаны беларускім партызанам, іх змаганню з фашысцкімі захопнікамі. У паэме "Рыбакова хата" (1947



г.), за якую Якуб Колас быў узнагароджаны Дзяржаўнай прэміяй СССР, распавядаецца пра жыццё беларусаў пад уладай Польскай дзяржавы.

2. Гапееў, В.М. Урокі першага кахання: апавесці / Валеры Гапееў. — Мінск: Літаратура і Мастацтва, 2010. — 192 с.

У цэнтры ўвагі новай кнігі серыі "Пераходны ўзрост" — сучасныя падлеткі. У жыцці герояў апавесцей Валеры Гапеева важную ролю адыгрывае камп'ютар, і ў прыватнасці зносіны праз сусветную сетку Інтэрнэт. Яны "сядзяць на форумах" і ў сацыяльных сетках, спрабуюць зарабіць грошы на

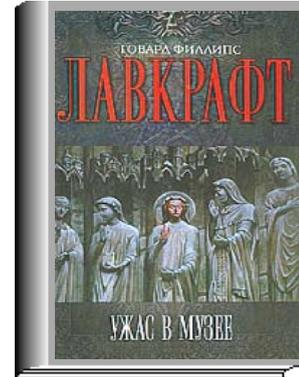


спецыяльных сайтах і рытууючы рэфераты для аднакласнікаў. Для разумення апавесцей бацькамі і людзьмі больш сталага веку аўтар нават стварыў спецыяльны слоўнік камп'ютарных тэрмінаў. Так, героі кнігі — падлеткі новага пакалення, але па сутнасці сваёй застаюцца ўсё тымі ж падлеткамі, са сваімі праблемамі, шматлікімі пытаннямі, на якія яны і спрабуюць знайсці свае адказы.

3. Ключыко, Д.О. Прыключення Рапабенирапа і Заскорузла: сказка / Дар'я Ключыко; — худож. Наталья Четкова. — Мінск: Монлітера, 2010. — 78 с.



Прыгодніцкая казка маладой беларускай пісьменніцы Дар'і Ключыко прыйдзеца да густу не толькі маленькім чытачам, але і іх бацькам. Яна вучыць дзяцей быць уважлівымі, успрымаць не толькі паўсядзённым, але і чароўным бок свету. Як сцвярджае аўтарка ў прадмове, з героямі казкі яна сябрае ўжо даўно, разам з імі перажыла шмат незабыўных прыгод. У сваю чаргу Рап і Заскорузл расказалі Дар'і столькі цікавых гісторыяў, што іх хопіць не на адзін том. У гэтай жа казцы чытач пазнаёміцца з цікавымі героямі і здзейсніць разам з імі незабыўнае падарожжа.



4. Зарицкий, Николай. Высокая волна / Николай Зарицкий. — Мінск: Кнігазбор, 2010. — 108 с.

Першай і, на жаль, апошняй з'яўляецца кніга вершаў "Высокая волна", якую пасля заканчэння зямнога шляху журналіста Мікалая Зарыцкага выдалі яго блізкія. Але, як піша ў прадмове да зборніка Юрый Сапажкоў, "добрыя паэты не сыходзяць". Чытач не застаецца абыякавым да сэрца аўтара, якое адкрываецца на высокай хвалі сапраўдных пачуццяў: любові да маці, жанчыны, захаплення прыгажосцю роднага краю

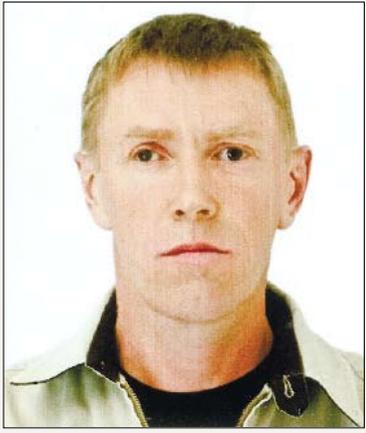
і адказнасці за кожную жывую істоту.

5. Лавкрафт, Говард. Ужас в музее / Говард Лавкрафт. — Москва: Эксмо, Домино, 2010. — 672 с.

Говард Філіпс Лавкрафт пры жыцці не апублікаваў ні адной кнігі, але стаў мажым і арыенцірам цэлага жанру, кумірам як шырокіх чытацкіх мас, так і інтэлектуалаў, а яго апавяданні, поўныя загадка і нечаканасцей, — крыніцай натхнення для кінематографістаў. Сам Борхес захапляўся яго творами, у якіх месца чалавека — на далёкай перыферыі схемы пабудовы сусвету, а сілы надчалавечыя выклікаюць у неасцярожных свяшчэнны жах. Новы зборнік апавяданняў Говарда Лавкрафта ўключае творы, напісаныя ім у сааўтарстве. Многія з іх перакладзены на рускую мову ўпершыню, астатнія ж публікуюцца або ў новых перакладах, або ў новай, дакладна выверанай рэдакцыі.

З кнігамі знаёмілі Марына ВЕСЯЛУХА і Вольга ПАУЛЮЧЭНКА. Водгукі дасылайце на электронны адрас: himarina@tut.by

Шчыліна



Андрэй ФЕДАРЭНКА

Канчалася лета, каникулы пачалі ўжо абрыдаць нам сваёй амаль першабытнай свабодай, такой жаданай, радаснай некалі ў маі, калі кожны дзень напоўнены быў чаканнем, што вось-вось павінна здарыцца нешта незвычайнае, а лета сабе прайшло — і нічога не здарылася.

Надакучы футбол, вада з купаннем і рыбаю, лес з грыбамі і ягадамі, начныя гулі з латашэннем чужых садоў; нават нашая тайна прыелася — лясная зямлянка, класічна партызанская, са сценамі, нарамі, столікам з газойкай, замаскіраваная зверху дзёрнам, мохам і гліцай так, што на ёй можна было стаць і не здагадвацца: пад табою жытло, з маленькім квадратным лазам, які адчыняўся, калі перакуліць прымацаваны да яго сухі хваёвы пень, — ужо і яна не радала, як на пачатку лета, а хутчэй прыгнятала цемрай і душным, проста магільным пахам сырой зямлі.

За тры месяцы мы не прыгожа ўзжужалі, адраслыя валасы закрывалі вушы, скура некалькі разоў паспела злезці ад загару, целы нашыя былі ў сінках і драпінах, галасы сталі грубымі ад цыгарэт. Мы многа, без патрэбы мацюкаліся, і ўсё ж самым частым, модным у нашым лексіконе было слова — сумна. Пачуўшы яго ад кагосьці са старэйшых хлопцаў, не ведаючы толкам, што яно азначае, мы, меншыя, ахвотна падапілі яго і паўтаралі: так, сумна, вельмі сумна жыць на гэтым свеце!

І тут канец жніўня падараваў нам нечаканую забаву. У вёсцы з'явіліся новыя людзі, пагарэльцы з суседняй вобласці, црлая сям'я — старэйшая сястра аднаго з нашай кампаніі, Юры Меера, Валя з мужам і з двума маленькімі дзецьмі. Блізкай радні там у іх не было, і вось яны часова, пакуль утрасуцца фармальнасці, розныя страхоўкі-кампенсацыі, знайшлі прытулак тут.

Меер расказваў — узарваўся газавы балон, веранду літаральна разнесла ў трэсачкі, потым за якую гадзіну, калі Мееру верыць, роўны спорны агонь у такую сухмень злізаў хату, і драўляны гараж з машынаю, і куратнік, і хлеў з кабанам; толькі і ўратавалі, што дзяцей, ды з маёмасці — вясельны фотаальбом, прагарэлы на дзіркі коўдру і дзве патэльні.

Меер асабліва чамусьці ўпіраў на кабана як на самую важную дэталю, расказваў, як на ім жывым гарэла шчэць, на ўвесь двор пахла свежыню, ледзь не шашлыком (загаворваўся Меер), кабан нема, ледзь не пачалавечы крычаў, і так і згарэў зажыва, а на двор не выйшаў.

— Не выганіш ніколі скаціну ў пацар!

Пасяліліся пагарэльцы ў Меераў у старой хаце, маленечкай, уціснутай у зямлю халупіне, што стаяла ля самых агародаў, у глухім кутку двара, і служыла для розных гаспадарчых патрэб — пад хлеўчык, клець, склеп... Адзінае яе падслепаватае вакенца аддалёк — цераз увесь двор — з зайздрасцю пазіра-

ла на вуліцу, а з другога боку, за глухой сцяной адразу пачыналіся грады.

Неяк мы гулялі ў карты на выгане. Жнівеньскі дзень скончыўся, сонца села за хаты, прайшлі каровы з пашы, сьта і стомлена рыкаючы, але на выгане было яшчэ свецла, толькі цені ад платоў, дрэў, ад калодзежа ўвачавідкі выцягваліся, і там, у гэтых ценях, трава цямнела, становілася вільготнай ад расы і пачынала пахнуць як толькі што скошаная. Падрулілі на веласіпедзе Юра Меер; твар яго хітра, загадкава свяціўся.

— Гуляеце? Ну, гуляйце. А я пайду кіно пагляджу...

— Якое кіно?

Замест адказу ён падпёр спінаю веласіпед і ўзмахнуў адначасова дзвюма рукамі, нібы адштурхоўваўся лжэжымі палкамі.

— Вось такое.

Там, у хатцы, растлумачыў ён знізу, дзе страх падштыга, выцягваецца даволі шырокая дошка — акурат пралезці, і шчылінка ў столі, над самым ложкам...

— Лягай і глядзі сабе, усё відно, яку тэлевізары, нават лепш...

— Ды не брашыты!

— А калі я брахаў?

Уміг уявілася яго сястра Валя, гэтая зграбненькая, ладненькая беларуская немачка, бачылі ўжо неаднойчы, як па ваду хадзіла, у агародзе ракам калупалася... А тут так жвава, так заманліва паўстала перад вачыма ў іншым ракурсе!

Самы галоўны з нас, самы дужы, разумны і справядлівы, Анатоль, рашуча прапанаваў:

— Вось што, не я адзін — усе злезім. Па чарзе.

Меер замуляўся, з жалем прыцмокнуў языком — маўляў, і рад бы, ды не так усё проста.

— Бачыце, я гэта адкрыў... Гэта ж як-ніяк мая хата... І мая сястра... Так што, хлопцы, задарма цяпер дурных няма...

На ўсялякі выпадак ён ужо асядлаў веласіпед і трымаў нагу на пе-

Апавяданне

далі, каб у выпадку чаго рвануць з месца.

— Што ты хочаш? — спытаў Анатоль.

— Грошы... Рубель за сеанс.

— Рубель?!

— Ну тый!..

Аблізваючы сухія вусны, пазіраючы на яго ледзь не з нянавісцю звужанымі вачыма, Анатоль працадзіў:

— А калі я зараз пайду і скажу? Табе ж разам з дошкай галаву прыб'юць!

— Паджалуста. Ідзі. Кажы. Тады нікому не будзе. Ні мне, ні табе, ні дурной галаве, — спакойна закончыў Меер яшчэ адной сваёй дзіўнай прымаўкай.

— Тады абыздемся без цябе! Саміпалезем...

— А тады я пайду і скажу. Вы мяне ведаеце. І заб'юць дошку. Ці самі здагадаюцца... Пойдзце дождж, пацячэ вада...

І праўда што. Маглі ж тую дошку і шчыліну і без нашай ці Мееравай падказкі ўтледзець. Пакуль суха, трэба карыстацца момантам.

— А калі я табе дам на ўсе гэтыя дні матацыкл? — вымушаны быў асадзіць назад Анатоль.

— Нашто ён мне, я і ездзіць на ім не ўмею, і бензін яшчэ не дзе шукай; ён носіцца, які дурны, упасці можна, пакалечыцца яшчэ не хапала, рукі-ногі пераламаць, — цявара, сур'ёзна разважаў Меер. — Ды і так — пакатаўся, і ўсё, а грошы застануцца... Карацей, хлопцы: мой тавар — ваш купец. Гуляйце, думайце... А я буду кіно глядзець.

І паехаў, пасеяўшы ў нашых душах поўную смуту. Мы гарачыліся, пляваліся, аблаялі яго як толькі можна, даказалі адзін аднаму, што гэта не хлопец, не мужчына, дружна вырашылі забыць і не мець з ім больш ніколі справы.

Няцэжка здагадацца, што назаўтра ўвечары, калі гэтак жа дружна зноў сабраліся на выгане, у кожнага ў кішэні было па рублю.

Меер наразаў вакол нас кругі на сваім веласіпедзе, а набліжацца баяўся.

— Учора паглядзеў кіно... Ну, скажу вам!.. Гэта нешта з нечым... Такого ў сне не прысніцца...

— На, — Толік кінупа папярковы рубель на траву. — Не грошай мне шкада...

Меер пад'ехаў, падабраў.

— У дзевяць роўна. Як праграма "Час" пачнецца. Я правяду, пакажу.

У дзевяць Меер з Анатолем зніклі ў прыцемках, потым Меер вярнуўся і, пакуль мы нудзіліся ў чаканні, забаўляў нас — падсмейваўся, ляпаў па плячах, пашчыкваў

то аднаго, то другога, жартаваў, ламаўся:

— Вось так яно, хлопцы-казаки! А вы што думалі? Гэта вам не зямлянка капаць!..

Нарэшце паказаўся Толік. Мы абступілі яго. "Даўце закурыць", — выціснуў ён пераселым голасам. І голас у яго быў зменены, і сам ён стаў нейкі іншы — у цемры не было відаць яго твару, але здавалася, што і твар змяніўся.

— Ну, хлопцы... Гэта праўда... Трэба самім бачыць... Я нават падумаць не могу...

З таго вечара Меер спраўна пачаў збіраць грошы. Хлопцы, што пабывалі на гарышчы, ніводзін не шкадаваў, кожны вяртаўся шчаслівы, узбуджаны, вось толькі паводзіны ва ўсіх былі нейкія падазрона аднолькававыя: просьба закурыць, зменены голас, у якім лёгкая пагарда да тых, хто "кіна" яшчэ не бачыў, і амаль адны й тыя ж словы: "Ну іну... Я іне чакаў!.."

На чацвёрты вечар прайшла мая чарга. Пакуль Меер вёў мяне разараю, па якой слаўся тоўсты бульбоўнік, кеды і калашыны штаноў знізу сталі мокрымі. Каля сцяны ён адсунуў дошку, падсадзіў мяне, ушчыкнуў на развітанне і прашаптаў: "Ды ці жэй там, столь не праламай!"

І палез. Прашмыгнуў наверх. Цёмна. І чуваць прыглушаныя галасы знізу. Выцягнуўшы руку, я пайшоў у напрамку коміна. Да мокрых падшваў адразу наліпла па кілаграму пяску і ад таго ступалася мякка і зусім ціха. Шчылінка ледзь свяцілася. Я прыпаў да яе; пясок пад рукамі і пад шчакою быў цёплы, як днём на беразе возера, — відаць, нядаўна палілі грубку і ён нагрэўся ад коміна.

То адной, то другою шчакою я прыпадаў да гэтага цёплага пяску, адным і другім вокам заглядваў. Лямпачка гарыць, тэлевізар ідзе. Дзеці... Стол, вянчара... "Не плямак, калі яс!". Размовы. "А я ўсё адно з'езджу... Жыць неяк трэба..." "Не бяруць туды... сюды..." Свята выключылі, тэлевізар ідзе ціха... Дзеці спаць леглі. "Алік, закрыйся ад сцяны... Аньцы дзьмуць будзе"... Звычайныя такія словы. Будні, простыя дзеянні. Ніякага намёку на оргі.

Я нічога не разумеў — лепш сказаць, даўно пачаў разумець, як проста і геніяльна Меер усіх нас надурываў. Мяне трэсла ад злосці. Але была яна не столькі на Меера, колькі на тых, што лазілі раней, да мяне.

Я спусціўся, выйшаў на вуліцу.

— Вось, папытайце ў яго, калі хто яшчэ не верыць, — завіхаўся вакол Меер. — Хто-хто, а ён не збрэша!

Так гэты гад-псіхолаг казаў пра кожнага, і кожны ўсцешваўся, што менавіта ён эталон праўды, і не падводзіў Меера.

Я хаўкнуў, уздыхнуў, збіраючыся з духам... І, замест таго, каб расмяяцца, хоць бы словамі выкрыць іх усіх, збянтэжана выціснуў звыклае:

— Клас, хлопцы... Гэтага не раскажаш... Ніколі б не падумаў!..

— Ну, хто наступны? — не губляў часу Меер. — Варушыцеся... Давайце, пакуль дзірку не зашылі...

Так мо яшчэ з тыдзень мы кожны вечар лазілі на гарышчы. Калі ж адзін з нас, самы тупы, без уяўлення, хлопец захацеў справядліва сці і кінупа да Меера біцца і спраўляць назад грошы — не далі, разнялі. І працягвалі лазіць. Мы ўжо цудоўна ведалі, што падманваем адзін аднаго, але ніхто так і не казаў праўды.

Чаму? Ці толькі таму, што сорамна было прызнацца, што глядзець няварта, і тым самым неяк прынізіцца і расчараваць іншых? Ці то была звычайная перастрахоўка: мо гэта мне не пашанцавала, а іншыя ўсё бачылі? Ці мо ў нас адгукаліся нейкія генныя парэшткі яшчэ пячорнага, паляўнічага азарту, калі няважна, за кім цікуеш, абы ён не здагадаўся пра гэта?

Ці проста мы, неабчэсаныя вясковыя падлеткі, усё ж у глыбіні душы адчувалі, што ўся наша грубасць, цынём, "самота" і розная іншая "стамлёнасць жыццём" — усяго толькі дурнаватага, несур'ёзна гульня, а вось гэты кавалачак падтледжанага ў шчылінку чужога жыцця, звычайныя абставіны, простыя людзі, дзіця, якое просіць цукерку, падтыканне коўдры, сціглая вянчара — і ёсць нешта сапраўднае, жывое, невядомае яшчэ нам, але да чаго нас падвядома цягне? І ўжо як мінімум рубель яно каштуе...

А потым пайшлі дажджы, гаспадар палез латаць дзіравы дах і заадно падшыў знізу добрымі цвікамі "соткамі" дошку, і ўсе шчыліны ў столі заканапаціў.

Восенню, у канцы верасня, мы вярталіся са школы і ўбачылі, што Меерава хатка, якая была так памаладзела, пахарашэла, засвяцілася, зноў стаіць асунутая, згорбленая, сіратлівая, з забітым крыж-накрыж вакенцам — пагарэльцы з'ехалі. За хаткаю палілі кучы сухого картагляніку. Бялэсыя ступкі дымой падымаліся роўна ў неба. Гарэў і соладка пах на развітанне той самы бульбоўнік, які, здавалася, яшчэ зусім нядаўна, на нашых вачах прабіваўся з майскай зямлі пяшчотна-салатавымі парасткамі, мацнеў, рабіўся пругкім, упэўненым, цвіў белым і фіялетавым кветам, потым ставажна тырчэў высокім лапушымым картаглянікам — гэткай дзівоснай заморскай двухплоннай раслінай зверху зялёныя маленькія "памідорчыкі", а знізу, у цёплай зямлі, шурпатыя крухмальныя клубні... І вось ён аджыў сваё, памёр, ператварыўся ў сухія непатрэбныя сцябліны...

І толькі цяпер мы зразумелі, што гэта ж прайшло яшчэ адно наша лета.

Наста РАГАЎЦОВА

Краіна цудаў

— Сем цудаў свету!.. Вось бы хоць адзін убачыць!.. Але ж далёка ехаць... — Марыля адарвала вочы ад падручніка па гісторыі.

— Чаму далёка? — адазвалася маці, якая была ў тым самым пакойчыку, палівала духмяныя кветкі. — Мы і жывём у краіне цудаў.

— Няўжо? Не бачыла я ў нас ніякіх цудаў.

— Вось гэта і нядобра, што не бачыла. Скажы, ці не цуд, калі з'яўляецца на свет дзіцятка... Якога так доўга чакалі?

— Гм... Цуд... —

— А калі ад лекара чуоць: "Вам засталася некалькі месяцаў..."; а чалавек папраўляецца і жыве да глыбокай старасці?

— ...Так, цуд.

— А калі незнаёмы хлопчык падсабляе бабульцы паднесці цяжкія сумкі або сысці заўтобуса?..

— Які ж гэта цуд? Помач... Гм... Але бескарысна... І праўда, цуд... —

— Я ж і кажу, у краіне цудаў жывём!..

Адданасць

З-за шэрай сцяны дажджу смутна бачылася постаць жанчыны. Яна сядзела сагнуўшы-

Абразкі

ся на мокрай лаўцы пад парасонам і нешта шаптала... Нікога навокал... Толькі яна і могілка... Тры гадзі я не стала яе чалавека... Яна пагойдвалася, бы мятнік, што адлічвае хвіліны яе жыцця, праведзеныя з думкамі аб ім... Яшчэ не выгалаканыя слёзы цяклі па твары...

— Цяжка без цябе, так цяжка... — выхапіў вецер яе боль. — Каб хоць што-небудзь кепскае ўчыніў, мо лягчэй было б... —

Дождж забарабаніў яшчэ мацней... Яго музыка... Яе словы... —

Падкова

Знайшоў чалавек падкову, і з таго часу вельмі яму шанце. Што ні пасее — ураджай багаты, за што ні возьмецца — усё ладзіцца, нават з жонкай жыць сталі душа ў душу, дзеці ў госці наязджаюць. Ну проста не жыцьці, а казка!

Праходзіць час — засумаваў чалавек. Так усё сторуцца ў жыцці, што і жыць нецікава. Надумаўся ён збавіцца ад падковы. Але ўсё не выходзіла. Кінупа яе ў сажалку, дык сусед нератам злавіў, прынёс яму (ведалі вяскоўцы, што ягонае). Выйшаў неяк з хаты, шпурнуў з усяе сілы ў белы свет, а яна,

як на ліха, тут як тут. Адрэс тады яе ў лес як мага далёка — усё роўна вясковец праз які дзень прынёс... —

І не дацяміў чалавек, што падкову можна проста каму-небудзь падарыць, хоць бы таму суседу, якому заўсёды не шанце... —

Скала

Мора бушавала... Раз'юшаныя хвалі нападлі на адзінокую скалу, стараліся прычыніць ёй моцны боль, але самі аб яе разбіваліся... —

Непадалёк стаяла жанчына, глядзела пустым позіракам у нябесна-марскую цемру... Дождж хвастаў па яе твары, змываў з яго слёзы... —

"За што?.. За што ж яно так?.. Ёй жа ўсяго шэсць гадоў было... Як жыць без дачушкі?.."

Хвалі, здавалася, яшчэ мацней сталі накідавацца на скалу... —

Жанчына глянула на каменнага асілка, які прымаў на сябе удары хваляў, пастаяла крыху, а потым рушыла дахаты... —

Да сына, якому толькі чатыры... —

Другое нараджэнне

Стрэл... З дрэў са спалохам узляцелі некалькі птушак і, незадаволеная ўзмахваючы крыламі, паляцелі шукаць больш спакойнае месца... —

На ўскраі паляны, спінай да бярозы, сядзеў мужчына, гадоў за трыццаць. Побач пісталет. Бедака трасло. "Што ж гэта я?.. На сябе руку... Грэх які... Божачка, ура-туй душу маю..."

Так праседзеў ён якую часіну, а потым апрытомнеў. Толькі цяпер адчуў прыемны подых ветру, свежы водар кветак, якія красаваліся на гэтым лясным астраўку, вясельны строкат конікаў, птушыную гаману... Толькі цяпер прыкмеціў, дзе ён... Гэта была тая самая паляна, дзе нарадзіла яго маці... Ягадніцай была зацятая... Не магла ўсёжудзе нават на дзевяцім месяцы... Такія журавіны буйныя ў той год!.. —

Успаміны пра маці неяк супакоілі яго. Тут, на гэтай мясціне, думаць не хацелася пра тое, што прывяло яго сюды... Але думалася... Толькі неяк па-іншаму глядзеў ён цяпер на ўсё гэта... Яно здалося мізэрным.

...Сонечны прамень мільгануў па яго твары... —



Што можна сказаць пра сучасны стан традыцыйнай беларускай культуры? З аднаго боку, практычна знікла тое матэрыяльна-духоўнае асяроддзе, у якім фальклор зарадзіўся і існаваў. З другога, усё больш фактаў, якія сведчаць пра адраджэнне пэўных традыцый, а таксама пра іх пераасэнсаванне і трансфармацыю. Але самае важнае, што, нягледзячы на глабалізацыю, тэхнічны прагрэс і панаванне спажывецкай маралі, многія людзі паварочваюцца да мудрасці продкаў на самым глыбокім — светапоглядным — узроўні. Калі традыцыя асэнсоўваецца і захоўваецца не толькі яе фармальнае ўвасабленне (песня, танец, дэкаратыўны выраб), а менавіта разуменне і шанаванне тых уяўленняў, што звязаныя з яе станаўленнем.

Адраджэнне ў Стрэньках пры еўрапейскай падтрымцы

Экамузей “Беларуская лялька”, што нядаўна адкрыўся ў вёсцы Стрэнькі Рагачоўскага раёна, зрабіў на мяне ўражанне менавіта таго — усвядомленага — уяўлення традыцыі. Калі я звярнуўся да майстра-метадыста цэнтра рамёстваў, на базе якога і створаны музей, Вольгі Ткачовай (чыя калекцыя, дарэчы, і склала аснову экспазіцыі) з пытаннем, ці верыць яна ў тыя чарадзейныя ўласцівасці, якімі нашы продкі надзялялі народную ляльку, пачуў у адказ: “Над гэтым варта задумацца”. Аказваецца, калі гэтым летам стаяла аномальная спёка, якую ўсе памятаюць, Вольга Дзмітрыеўна, згодна старадаўнім заповітам, рабіла ляльку сухавею, тым самым здзяйсняючы абрад выклікання дажджу. І надвор’е потым пэўным чынам змянілася, таму — “варта задумацца”. Гэта зусім не значыць, што мы з вырачанымі вачамі мусім вяртацца да ўсіх забабонаў мінуўшчыны. Але мы павінны памятаць пра ўласцівае нашым продкам паважнае і ўдзячнае стаўленне да прыроды як да жывой адухоўленай істоты, як да адзінага арганізму. Менавіта ўсвядомленне гэтых асноў надзвычай важнае для працягу культурных традыцый.

Можа падацца дзіўным, што ініцыятыва супрацоўнікаў Стрэнькаўскага раённага цэнтра рамёстваў атрымала назву “экамузей”. Куды больш звыкла гучыць “музей традыцыйнай культуры” ці “народнай творчасці”. Але менавіта ў гэтым адрозненні і заключаецца глабальнае значэнне. Прытым задуманае здзейснена на пры падтрымцы сумеснага праекта Еўрапейскага Саюза і Праграмы развіцця ААН “Устойлівае развіццё на мясцовым узроўні”. Менавіта разуменне таго, што экалагічная дзейнасць звязана не толькі з акцыямі кшталту збор смецця, ахова жывёлаў і г.д., але і з экалагічным выхаваннем, з пашырэннем традыцыйнай культуры, гаворыць пра дальнабачнасць каардынатораў гэтага міжнароднага праекта.

Што яшчэ адметнага і становага бачу я ў ажыццяўленні такіх ініцыятыв? Традыцыйная культура надзвычай спрыяе павязі пакаленняў і, наогул, згуртаванню нацыі. Тут, у Стрэньках, на прэзентацыі музея былі і “аўтэнтчныя” бабулькі, і дзеці ў народных строях, і прыгожыя дзяўчаты ў саматканых сукенках. І ўсе выказвалі глыбокую павагу да людзей сталых як да носбітаў старадаўніх традыцый. Шкада, што такія мерапрыемствы адзінаковыя, але пры належнай падтрымцы яны б пашыраліся і карысталіся безумоўнай папулярнасцю.

Вельмі прыемна ўразілі сустрэчы з метадыстамі цэн-



Задуманае здзейснена пры падтрымцы сумеснага праекта Еўрапейскага Саюза і Праграмы развіцця ААН “Устойлівае развіццё на мясцовым узроўні”. Менавіта разуменне таго, што экалагічная дзейнасць звязана не толькі з акцыямі кшталту збор смецця, ахова жывёлаў і г.д., але і з экалагічным выхаваннем, з пашырэннем традыцыйнай культуры, гаворыць пра дальнабачнасць каардынатораў гэтага міжнароднага праекта.

ра рамёстваў, з мясцовымі майстрамі (прэзентацыя экамузея суправаджалася выстаўкай-кірмашом прадстаўнікоў раёна): Валянцінай Кіпцэнкай, Ігарам Ткачовым, Святланай Туркінай, сёстрамі Швед. Лялькі, саламяныя вырабы, разьба па дрэве, вышыўка — усё гэта зроблена з душэўнай цеплынёй і ў адмысловай, наіўна-аматарскай, эстэтыцы. Гэтыя людзі не страцілі павязь з Космасам, такую важную для ўсялякай творчасці (чаго, на жаль, не скажаш пра многіх сучасных прафесіяналаў). Вось чаму вырабы нашых рамеснікаў, а

таксама наш мастацкі прымітывізм мае вялікі попыт у замежніках. Шкада толькі, што ў сучаснай народнай творчасці кітч непапраўна пацягнуў традыцыю.

Умоўна экспазіцыя музея “Беларуская лялька” падзелена на два блокі: лялькі, што маюць дачыненне да каляндарных земляробчых абрадаў, і сямейна-побытавыя лялькі. Першы блок уяўляе сабой чатыры насценныя інсталяцыі, змешчаныя ў калідоры музея, — адпаведныя паравінам года. Ля зімовай інсталяцыі можна даведацца пра лялькі, што ўдзельнічалі ў каляндарным абрадзе: каза, конь, мядзведзь, буслік, калядніца, анёлка. Веснавую тэму прадстаўляюць масленічнае чучала ды розныя птушчкі-зязюлеккі, што вырабляліся падчас гукання высны. Улетку майстраваліся лялькі, што ўплывалі на надвор’е: сухавея (адводзіла задуху) і шматрукая макрыдзіна (перапыняла дажджы). Увосень зернем новага ўраджаю напаўнялі ляльку зернавушку (крупянічку). Усе інсталяцыі аздабленыя інфарматыўнымі фотаздымкамі, прадстаўленымі Ірынай Седлер, кіраўніком арганізацыіна-метадычнага цэнтра аддзела культуры Рагачоўскага райвыканкама.

Пад другую, асноўную, част-

ку экспазіцыі адведзена асобнае памяшканне, аформленае на манер слянянскай хаты з печку, сталом, покуццю і г.д. Тут знаёміцца са шматлікімі лялькамі, якія аберагалі сям’ю і побыт беларускага селяніна. Так, у вясельным абрадзе ўдзельнічала лялька “Міравое дрэва”, што змяшалася ў каравай, а маладым дарылі лялькі “Неразлучнікі” і “Багацце”. Лялькі пелянашкі, палена (прывучалі будучую маці правільна гадаваць дзіця) і кваткі (падвешваліся над калыскай нованароджанага, адводзячы ад яго ліха) ужываліся ў радзільным абрадзе. Былі і тыпова жаночыя лялькі: “Жаночая сутнасць”, што прызначалася маладой жонцы, у якой не заводзіліся дзеці, і “Мацярынства”, што дарылася цяжарнай, каб падрыхтаваць яе да родаў.

Паводле слоў аглядальніка часопіса “Алеся” Рэгіны Гамзювіч, у музеі сабраныя ў адно

Традыцыйная культура надзвычай спрыяе павязі пакаленняў і, наогул, згуртаванню нацыі. Тут, у Стрэньках, на прэзентацыі музея былі і “аўтэнтчныя” бабулькі, і дзеці ў народных строях, і прыгожыя дзяўчаты ў саматканых сукенках. І ўсе выказвалі глыбокую павагу да людзей сталых як да носбітаў старадаўніх традыцый. Шкада, што такія мерапрыемствы адзінаковыя, але пры належнай падтрымцы яны б пашыраліся і карысталіся безумоўнай папулярнасцю.

адасобленыя звесткі пра народную ляльку, характэрныя для розных славянскіх культур, а беларуская лялька асобна не вылучана. Але, думаяцца, энтузіязм супрацоўнікаў і, галоўнае, даследчыцкая праца, якую яны стала працягваюць, дазволіць належным чынам упарадкаваць сабраную імі інфармацыю.

Унікальны экамузей уяўляе сабой не проста выставачную прастору. Тут праводзяцца майстар-класы, юныя гадаванцы цэнтра рамёстваў спасцігаюць асновы ляльчэнага рамяства. Такі актыўны напрамак дзейнасці, педагогічнай і папулярызатарскай, надзвычай важны для сапраўднага адраджэння традыцыі.

Алесь СУХАДОЛАЎ

На здымках: дырэктар цэнтра рамёстваў Валянціна Кіпцэнка праводзіць майстар-клас са сваімі выхаванцамі; берасцяныя лялькі; лялька “Жаночая сутнасць”; лялька “Багацце”.

Фота аўтара

Радуюмся разам

“Анімаёўка”, традыцыйны для восеньскага культурнага жыцця Магілёва Міжнародны фестываль анімацыйнага кіно, сёлета ладзілася ўжо трынаццаты раз. Свята святая, але была ў яго межах і конкурсная праграма, у якой удзельнічалі 44 стужкі з 13 краін. Фільмы-пераможцы вызначаліся ў розных намінацыях. Каму з аніматараў дасталіся “Крышталёныя алоўкі” — прызы фэсту “Анімаёўка-2010”? Як лепшы эксперыментальны твор адзначана работа Геза-Іштвана Тота “Ідучы следам” (Венгрыя), за лепшы фільм для дзяцей “Сябар дзяцінства” ўзна-



гароджана Юлія Пастаўская (Расія). Лепшым выяўленчым вырашэннем вылучыўся стваральнік “Папяровых узораў” Міхаіл Тумеля (Беларусь). Рэжысёра Нацыянальнай кінастудыі “Беларусьфільм” Ірыну Кадзюкову прызналі лепшай у намінацыі “Майстар”. Магілёўская публіка аддала свой прыз, прыз глядацкіх сімпатый, фільму Алега Ужынава “Следы невяданых зверей” з серыяла “Маша і Мядзведзь” (Расія) і “Разбітай карціне Мір’ям” — рэжысёр Прыйт Тэндэр (Эстонія). Гран-пры дастаўся стужцы “Со веча ра дождж” Валянціна Альшванга (Расія), зробленай уручную, без выкарыстання камп’ютарнай графікі.

Каля 40 фотаработ рознай тэматыкі і жанраў прадстаўлены на выстаўцы “Гэта было нядаўна”, што да 17 кастрычніка працуе ў Музеі гісторыі горада Гомеля. Аўтары — гомельскія фатографы Канстанцін Антоненка, Уладзімір Чысцік, Сяргей Іваноў, Лара Граматчыкава, Валерый Садоўскі, Вячаслаў Сухадольскі, Алег Белавусаў, Сяргей Коваль — дзеляцца сваімі візуальнымі ўспамінамі пра не такое і даўняе, але адметнае мінулае: апошнія дзесяцігоддзі ХХ стагоддзя.

Прэм’ера фільма “Ваўкі” Нацыянальнай кінастудыі “Беларусьфільм” адбылася ў сталічным кінатэатры “Кастрычнік”. Стужка знята рэжысёрам Аляксандрам Колбышавым паводле аднайменнай аповесці Аляксандра Чакмянёва, напісанай у 1960-я



гады. Над сцэнарыем А.Колбышаў і А. Чакмянёў працавалі ў саўтэрстве. “Ваўкі” ганараваныя Гран-пры VII Фестывалю беларускіх фільмаў у Брэсце, атрымалі галоўную ўзнагароду ў намінацыі “Лепшы ігравы фільм” XIII Бярдзянскага міжнароднага фестывалю. І, як вядома, у конкурсную праграму сёлётнага Берлінскага кінафоруму гэтая работа “Беларусьфільма” не трапіла толькі з-за свайго “нефарматнага” сюжэта, паводле якога галоўны герой “Ваўкоў” уцякае з-пад канвою, з эшалона са знявольенымі, каб вярнуцца ў родную вёску. Здымаліся ў фільме Дзмітрый Ульянаў, Андрэй Панін, Коля Спірыдонаў, Уладзімір Гасцюхін, Тамара Міронава, Аксана Лясная, Галіна Кухальская, Зінаіда Зубкова ды іншыя расійскія і айчыныя актёры.

Лана ІВАНОВА

На здымках: эмблема фестывалю “Анімаёўка”; кадр з фільма “Ваўкі”.

Скачок у вечнасць або...

Прэм'ера Нацыянальнага акадэмічнага драматычнага тэатра імя Якуба Коласа "Квартэт" паводле п'есы Рональда Харвуда. Кранальная камедыя на чатыры асобы.

З кадраў старой галівудскай хронікі паўсталі герцаг Мантуанскі ды яго блазан Рыгалета, граф Мантэроне, Джыльда і Маддалена. І глядзельная зала Коласаўскага тэатра запоўнілася чароўнымі галасамі Джузэле дзі Стэфана, Ціта Гобі, Марыі Калас, Адрыяны Лаццарыні. Маладыя, прыгожыя, яны нібы праносіліся па эфіры праз часы, краіны і адлегласці, каб стаць легендай і загарэцца яркімі зоркамі на небасхіле мастацтва. Менавіта ў гэтым легендарным квартэце з оперы "Рыгалета" ў маладосці спявалі героі спектакля, якія праз шмат гадоў сустрэліся ў доме састарэлых. І невыпадкова ў фінале адзін з іх — Рэджынальд Пейджэт, звяртаючыся да глядача ад імя былых зорак опернай сцэны, скажа: "Мы жадаем вярнуць вас у мінулае, калі нашы галасы былі моцнымі і ... прыгожымі. Мы пастарэлі, але мы не змяніліся, прынамсі, душой. І нашы душы знайшлі сваю сублімацыю ў оперы... Мы хочам нагадаць вам, на што мы былі здатныя і што запісалі многа гадоў назад. Спадзяёмся, што гэта вас усхвалюе... Калі не мы, дык велічная музыка... бо мастацтва не мае сэнсу, калі яго не выводзіць нас з адчаю і не вымушае біцца нашы сэрцы".

І ў гэтым — асноўны сэнс рэжысёрскай задумкі: прадставіць свой погляд на складаны ўнутраны свет людзей мастацтва, на захапляльную і амаль недаступную тлумачэнню ўладу тэатра над чалавекам, якая вядзе да выратавання, ачышчаючы душу. Пастаноўшчык спектакля Рыд Таліпаў, ён жа і стваральнік партытуры музычнага афармлення, не шукае для сябе псіхалагічных матывацыяў у сюжэце. Дзейства коласаўцаў, народжанае з духу музыкі, абмяночы побытавыя пласты, накіраванае да сэрца глядача, прасвятляючы яго, вываляючы ад мішуры штодзённых клопатаў, зараджаючы энергіяй барацьбы за паўнаватарнае эмацыйнае творчае жыццё і мужнасцю, неабходнай для годнай сустрэчы мудрых гадоў старасці.

У рэпертуары коласаўцаў мусіў з'явіцца такі спектакль: сур'ёзная гутарка з глядачом пра тэатр і яго безумоўны ўплыў на розумы і сэрцы людзей, пра напружанае, знясільваючае і няўдзячнае жыццё акцёраў, пра высакародную місію мастацтва ўвогуле і тэатра ў прыватнасці — тэатра, які апошнім часам ператварыўся ў расаднік неуватна, і бескультур'я, прыдатак пацішалых установаў.

Спектакль "Квартэт" унікальны для тэатральнага жыцця Беларусі як прыклад сучаснага ўдумлівага і ўмелага арганічнага ўзаемадзеяння ўсіх выразных сцэнічных сродкаў. Пры гэтым ствараецца адмысловая выява рэчаіснасці: узрушанай і раскатаранай, поўнай супярэчнасцей, з гульні якіх высноўваюцца канфлікты. У гэтай рабоце коласаўцаў зноў выявілася знаёмая тэндэнцыя адаптацыі драматургічнага матэрыялу да беларускага менталітэту. Выкарыстоўваючы як крыніцу п'есу "Квартэт" брытанца Р. Харвуда, тэатр зрабіў свой арыгінальны пераклад з англійскай на рускую (рына Галаўня), а затым і на беларускую: літаратурны дар акцёра-коласаўца Пятра Ламана дапамог яму фактычна стварыць новы нацыянальны драматургічны твор, дзе ў кожным гуку, слове, сказе аддаваецца беларуская інтанацыя і лад мыслення. Таму гэтая арганічная для нашай сцэны рэплікі персанажаў, як зрэшты, і іх характары.

Ніколі не думаў, што я настолькі сентыментальны і дазволю сабе вольна папросту плакаць і смяяцца, абурацца і захапляцца ў глядзельнай зале. Зрэшты, я не быў у гэтым адзінокі. Вытанчанасць сцэнаграфіі разам з дакладнымі акцёрскімі партытурамі, фенаменальнымі рэжысёрскімі знаходкамі і музычным афармленнем гранічна ўзнялі эмоцыі глядачоў, якія зачаравана назіралі за міт-рэнкамі герояў і цалкам растварыліся ў чароўных гуках класічных оперных партый з «Рыгалета» і «Травіяты» Дж. Вердзі, «Чарадзейнай флейты» В. А. Моцарта, «Джані Скікі» Дж. Пучыні, «Сельскага гонару» П. Масканы. На імгненне нават здалася, што я знаходжуся ў оперы — настолькі эфектна выглядаў на сцэнічнай праекцыі відэашэраг фасадаў і залаў знакамітых оперных тэатраў свету...

Дзіўна ў спектаклі і выключна музычная чуйнасць рэжысёра, які імкнецца перадаць у музычных гуках тое, што іншым чынам не выкажа. Музыка для Р. Таліпава робіцца тут "вызначальнай мовай" сцэнічнага твора. Няма ніводнага "прахаднога" музычнага фрагменту: ад оперных арыянаў да папулярнага Квартэта № 1 С. Губайдулінай, фартэпіянных кампазіцый «Узыходжанне з анёламі» Д. Неўі і «Шчырасць» Дж. Брэдфілда — усе яны цесна звязаны з характарамі персанажаў, іх унутранымі станам і надаюць дзеянню цэласнасць і закончанасць.

Сцэнаграфія падпарадкаваная выяўленню ідэі спектакля, дзе двупланавасць дзеяння — аснова рамантычнай канцэпцыі відовішча. Куміры опернай сцэны, што называецца, вяжучы ў доме са-

кожны па-свойму, героі спектакля выпрабавуюць татальную адзіноту. Яны намагаюцца ўсяляк вырвацца з гэтай клеткі "на волю", трапіць у сваё юнацтва, дзе было так добра і ўтульна. Яны яшчэ памятаюць шквал апладысмантаў і неверагодны поспех у публікі, які часам пазбаўляў магчымасці пабудаваць сваё асабістае жыццё або наўпрост руйнаваў яго.

Пранізлівымі і кранальнымі падаюцца сцэны з спектакля, калі персанажы адчыняюць вокны, высюваюцца з іх, звяртаюцца ў залу са сваім надзённым, быццам бы ў памкненні скокнуць са старасці, апынуцца на беразе вечнай маладосці. Здзейсніць скачок у Вечнасць.

Перад позіркамі кожнага з іх, як кінастужка, праглываюць гады ўласнага жыцця. З якой вына-

ных выканаўцаў зорных партый у класічных операх, і фатаграфіі акцёраў-коласаўцаў у розных ролях, якія яны на працягу свайго творчага жыцця ўвасобілі на віцэбскай сцэне. А пацешныя строі з оперы "Рыгалета", у якія з такім імпэтам убіраюцца персанажы, не толькі выклікаюць у іх буру эмоцый і ўспамінаў, але правакуюць на своеасаблівыя споведзі. Значу, спавядаюцца не святару, а Тэатру!

У акцёраў сваё трапяткое стаўленне да гэтых персанажаў — як да калег. Знаёмыя пачуцці, такія ж праблемы. Таму кожны з коласаўцаў іграе не столькі ролю, як лёс персанажа, спрабуючы не акцэнтаваць увагу на ўзаемаадносінах, а больш выходзіць на аб'ектывны, падкрэсліваючы спецыфіку акцёрскага рамяства. У ігры артыстаў таксама выяўляецца двупланавасць дзеяння. Кожны знаходзіць палітру інтанацый, уласціваю яго персанажу.

Шыкоўнае і бездакорнае ва ўсіх адносінах выкананне Святланай Акружнай ролі прымадонны оперы Сісіліі Робсан. Дзякуючы тонкай пластыцы, трапнай міміцы, ювелірнаму акцёрскаму майстэрству яна перадае сапраўднае хваляванне сваёй герайні. Ад свайго крыху камічнага, але надзвычай абаяльнага і кранальнага з'яўлення на сцэне — з капой кудзерка на галаве — яна паступова захоплівае глядацкую ўвагу. Яе непераадольнаму жаданню стварыць квартэт безумоўна верыш. Бо дзеянні троху звар'яцелай, чыстай і найўнай Сісіліі адлюстроўваюць і стан большасці артыстаў, да скону адданных тэатру. Усе персанажы любяць яе і хвалююцца. Бо персанаж Святланы Акружнай знітоўвае ўвесь квартэт, а ў ім — іх жыццё.

Актрыса стварае поліфанічны вобраз, шматзначнасць якога і ў голасе, і ў пластыцы, і ў дынаміцы характару. Яна па часцінках лепіць сваю Сісілію: жыццё без бацькоў, без чыёйсьці дапамогі, прымусліла герайню перажыць многае, быць ва ўсіх на пабягушках, але застацца чыстай і найўнай, пражыць, так і не атрымаўшы радасці і асалоды ад мжывы. Яна без анічэй падтрымкі ўзнялася ў неба і стала знакамітай спявачкай, ажыццявіўшы мору свайго жыцця. Моцная, але простая, уразлівая, заусёды здзіўленая і сонечная натура...

Да Сісіліі відавочна неаб'якавы Улфрэд Бонд (Рыгор Шацько), знакаміты барытон у мінулым. Акцёр з майстэрствам стварыў аб'ёмны і неадназначны вобраз. Мудрасць пры відавочнай прастадушнасці дапамагла Улфрэду захаваць адданасць адной жанчыне. А каб схаваць сваю нязграбнасць, сарамлівасць, сцігласць, няўпэненасць у сабе, ён па-блзенску рэагуе на жыццё, прылюдна дэ-

манструючы бессаромную шчадралюбнасць і «эратычны» спрыт гарэзы, сыпле "прыперчанымі" жарцікамі. Славуць калісь барытон не пакутуе праз тое, што старэе. Яго філасофскі нюх наводзіць на глыбакадумныя сентэнцыі пра мастацтва. Але пры ўсім гэтым бязмежнае жыццёлюбства і замілаванасць Улфрэда — маска, за якой старанна схаваныя хвароба, страх і адзінота.

Рэджынальд Пейджэт (Віктар Дашкевіч) — "зграбны, падцягнуты, ахайны, у добрай форме, бездакорна апрануты мужчына". Стрыманы, высакародны, інтэлектуальны, іранічны, не пазбаўлены гумару. У мінулым выбітны тэнор. Да шаленства засмучаецца, калі яго пазбаўляюць мармеладу. На схіле гадоў стаў захапляцца тэарэтычнымі працамі па музыцы, вылоўліваючы з іх мудрыя выказванні, якія тут жа агучвае. Але ў душы персанажа неспакойна. Прычына трывогі робіцца відавочнай, калі ў доме састарэлых пасляецца яго былая жонка Джын — прымадонна оперы, выканаўца ролі Джыльды ў "Рыгалета", чацвёрты ўдзельнік квартэта.

Роля Джын Хортан, увасобленая Тамарай Скарцовай, досыць палемічная. Актрыса мае вялізны досвед стварэння вобразаў народных персанажаў, прадстаўнікоў купецкага асяроддзя ў рускай класіцы. Ёй яшчэ належыць унутрана працуць усю складанасць і супярэчлівасць характару опернай дзівы, якая яшчэ не страціла чароўнасць «ідэала Ковент-Гардана», не пазбавілася зоркавых прыхамаццяў. Са споведзі Джын глядач дазнаецца, што яе бацькі канфліктавалі, маці памерла ў вар'ятні. Сама спявачка ўсё жыццё зневажала, абражала навакольных, надта не дбаючы і пра сваіх блізкіх. У выніку — трагічная адзінота, змушаны пераезд у гэты дом; ды іскрынка апошняй надзеі на прымірэнне з былым мужам Рэджынальдам. Тамара Скарцова намінальна ўспрымае лёс сваёй Джын, сэрца якой, на жаль, пакуль зачынена і ад партнёраў па квартэце, ды і ад глядачоў. Актрысе засталася толькі надаць "аб'ём" лёсу герайні, паказаць, як яна пачала ўсведамляць перамены ў сваім жыцці.

Фінальная сцэна ўражвае шматпланавасцю. Оперныя спевакі ў сваіх грымёрках, адгароджаных на авансцэне проста перад глядачом, пераагранаюцца ў сцэнічныя строі. Рэжысёр нібы працяняе для публікі закуліссе, здымае покрыва таямнічасці з працэсу пераўвасаблення, развенчвае ілюзію бестурботнага і вясёлага тэатральнага космасу. Акцёры апранаюцца, зацягваюць гарэзты, дбайна грывіруюцца, хаваючы свой узрост, хваробы, адкідаючы кійкі. І вось перад намі квартэт з "Рыгалета": падцягнутыя спевакі глядзяць улыб сцэны, рыхтуючыся да выхаду. Кароткая сварка Рэджы з Бобі Свенсанам (Пятро Ламан), які знаходзіцца ў асвячальнай ложы. Абвясчэнне выканаўцаў і ...гучыць знакаміты квартэт! Былыя оперныя віртуозы моўчкі, зачаравана слухаюць: да гэтага скарбу музычнай культуры калісьці былі спрычыненыя і яны. А глядачы? Яны, стаішы дыханне, успрымаюць непаўназначныя гукі, і слёзы блішчаць на вачах у многіх...

Рамантычная сутнасць новай работы Рыда Таліпава нават не ў музычнасці, вызначальнай для гэтай пастаноўкі, а ў аб'ёмным выкарыстанні традыцый і законаў менавіта псіхалагічнага тэатра. Спектакль коласаўцаў не ілюструе драматургічны тэкст, а спасцігае яго як меладрычнае дзеянне, што нараджаецца з духу геніяльнай партытуры Дж. Вердзі. Сцэнічны твор успрымаеш як узор таго вытанчанага майстэрства, якое само па сабе становіцца прадметам мастацтва і вызначае свой уласны сюжэт: пошук дасканалай формы, здатнай захаваць эфемерную прыгажосць...

Вячаслаў ГРЫБАЙЛА,

тэатральны крытык

На здымках: сцэны са спектакля "Квартэт".

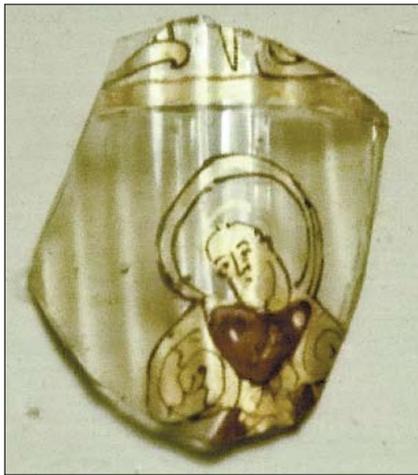




Музейны ўнікат

Кубак Ядвігі — каштоўная знаходка з Навагрудка

Найбольш шырока ў Навагрудскім гістарычна-краязнаўчым музеі прадстаўлены прадметы і матэрыялы, якія можна датаваць XII стагоддзем. Гэта абумоўлена тым, што ў XII ст. жыхары Навагродка жылі вельмі заможна. На тэрыторыі вакольнага горада былі размешчаны майстэрні ганчароў і ювеліраў. Рамеснікі апрацоўвалі не толькі жалеза, але і каляровыя металы, золата.



Пры раскопках дзядзінца і вакольнага горада археолагамі было знойдзена мноства вырабаў з жалеза, каляровых металаў, золата, шмат рэшткаў керамічнага посуду. Побач з вынікамі працы мясцовых майстроў былі знойдзены таксама і імпортныя рэчы, вырабы Візантыйскай і Сірыйскай вытворчасці. Старажытны Навагродка у той перыяд

меў шырокія гандлёвыя сувязі з Заходняй і Цэнтральнай Еўропай, Скандынавіяй, Кіевам, Сірыяй і Візантыяй. З Еўропы сюды прывозілі каляровыя металы, з Кіева — аконнае шкло, шкляныя вырабы, упрыгожванні. Унікальнай часткай імпортных тавараў, якія паступалі ў Навагродка быў Візантыйскі і Сірыйскі посуд. Гэта прадметы з тонкага бясколернага, малочна-белага і каляровага шкла распісанага золатам, нярэдка ў спалучэнні з каляровай эмаллю. Пасудзіны візантыйскага паходжання (кубкі, флаконы, чашы, вазы) былі зроблены з высакакаснага шкла, памастацку распісанага золатам і рознакаляровымі эмалямі. Сярод усходняга імпарту цікавай з'яўляецца навагрудская калекцыя фаянсавай керамікі з люстраным роспісам, якая выканана кобальтам і марганцам пад бясколернай палівай. Такі посуд вырабляўся ў гарадах Ірана.

У Навагрудку знойдзены кавалкі амаль 130 шкляных вырабаў са старажытнарускіх, заходнееўрапейскіх, візантыйскіх майстэрняў. Па колькасці такога посуду Навагродка займае першае месца сярод іншых гарадоў. Мяркуюцца, што гэты посуд выкарыстоўваўся не толькі ў побыце гараджан і мясцовай знаці, але і падчас правядзення царкоўных богаслужэнняў. Унікальным прадметам, знойдзеным пры раскопках у Навагрудку можна лічыць кубак з дымчатага шкла вышыняй 12 см., арнаментаваны з прымяненнем тэхнікі разьбы, шліфоўкі і гравіроўкі. На яго сценках выразаны фігуры льва і грыфона, а таксама дрэва жыцця. Падобныя сасуды можна пабачыць у музеях Польшчы, Германіі, Галандыі, Вялікабрытаніі. Яны носяць назву "Hedwigs-glaeser". Згодна з паданнем, такі кубак належаў Ядвізе, жонцы герцага Сілезіі. Знаходка з Навагрудка, па этымалогіі бліжэйшая да "Hedwigs-glaeser". Магчыма, гэты кубак трапіў да нас з Еўропы і выкарыстоўваўся ў абрадзе каранацыі Міндоўга (1253 г.).

Рэканструкцыя гэтага кубка знаходзіцца ў экспазіцыі Навагрудскага гісторыка-краязнаўчага музея. Большасць знаходак з археалагічных раскопак Навагрудка захоўваюцца сёння ў Санкт-Пецярбургу, у Эрмітажы. Унікальным экспанатам з'яўляецца і кавалак шклянога посуду распісанага золатам з выявай святога, які знойдзены ў 1992 годзе экспедыцыяй беларускіх археолагаў пад кіраўніцтвам Т.Бубенькі падчас раскопак Навагрудскага замка. Хутчэй за ўсё, гэта частка кубка, які выкарыстоўваўся пры правядзенні богаслужэнняў. У Навагрудскім музеі прадмет быў перададзены археолагамі з Нацыянальнай акадэміі навук Беларусі.

Кацярына ДЗЕМЯНЧУК,
Марына ВЕСЯЛУХА

На здымках: кавалак шкла з выявай святога, перададзены ў музей беларускімі археолагамі; рэканструкцыя кубка Ядвігі.

Фота
Кацярыны Дземянчук

Слова краязнаўцы



Жанна ІВАНОВА, дырэктар Ашмянскага краязнаўчага музея імя Францішка Багушэвіча, разважае пра значнасць даследаванняў сваіх каранёў:

— Іншы раз проста здзіўляешся, як людзі паважнага ўзросту прыходзяць да нас, знаёмяцца з экспазіцыяй і адкрываюць для сябе гісторыю роднага краю. Прынамсі, Васіль Юрша, які ўсё жыццё працаваў інжынерам на заводзе ў Мінску, зацікавіўся паселішчам Юршаны (знаходзіцца непдалёк ад Ашмян) і пачаў даследаваць гісторыю свайго прозвішча. Вывучаючы асабістыя карані, ён звярнуўся да архіваў і знайшоў столькі цікавага, што дапамог многім людзям узнавіць радавод. Дзякуючы яму ў нашым музеі з'явіліся спісы ашмянскай шляхты. Калі хто захоча даведацца, які жылі яго продкі, якую маюць мелі, дастаткова толькі назваць прозвішча, і можна атрымаць найцікавейшую інфармацыю.

Нечакана і я даведлася пра сваіх продкаў. Працуючы з архівамі ў Літве, Васіль Адамавіч у паперах не раз заўважыў прозвішча Мардас, якое было вядома яшчэ падчас Вялікага Княства Літоўскага. Мой дзед па бацькоўскай лініі быў Мардасаў, але яго так запісалі пасля. Паходзіў жа ён з літоўскіх зямель. Краязнаўца даведаўся, што маіх дзядулю і бабулю, даволі заможных сялян, у 1937 годзе арыштавалі, перавезлі ў Віцебск і ў хуткім часе расстралялі.

Лічу, любога чалавека, які цікавіцца гісторыяй, культурай свайго краю, можна назваць краязнаўцам. Няхай ён і не працуе ў музейнай сферы і нават да канца не разумее важнасць справы, за якую ўзяўся. Усё роўна ён краязнаўца, бо ён падмае нявывучаны іншымі пласт і рана ці позна атрымае магчымасць прадэманстраваць тое, што знайшоў. Такі шанец выпадае кожнаму. Прыклад таму — ашмянцы, якія сябруюць з намі, а таксама выхадцы з тутэйшых зямель, што зрабілі свой унёсак у краязнаўчую справу.

І памяць, і ўдзячнасць

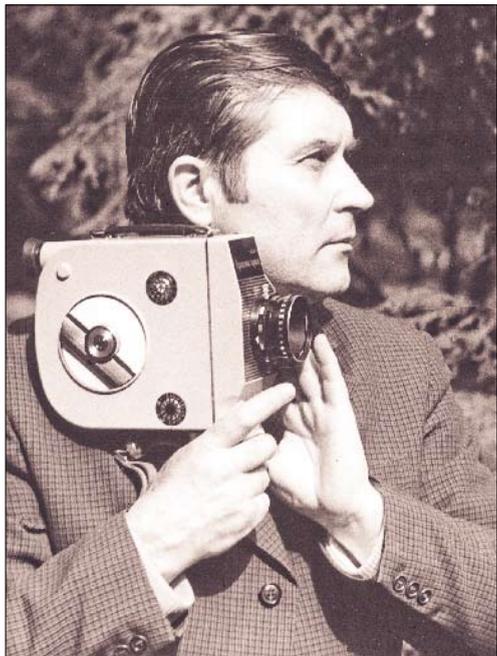
Упершыню на Магілёўшчыне створана выданне, у якім увекавечаны імёны 344 воінаў Вялікай Айчыннай вайны — Герояў Савецкага Саюза, прадстаўнікоў 20 нацыянальнасцей, урадженцаў рэспублік Савецкага Саюза, якія вызвалілі наш край.

Складальнікамі біябібліяграфічнага паказальніка "Они освободили Могилёвщину. Герои Советского Союза, принимающие участие в освобождении Могилёвской области от немецко-фашистских захватчиков (1943—1944 гг.)" з'яўляюцца супрацоўнікамі аддзела беларускай і краязнаўчай літаратуры Магілёўскай абласной бібліятэкі імя Леніна, якія прэзентавалі даведнік падчас мерапрыемстваў, прысвечаных 65-годдзю Перамогі.

У паказальніку змешчаны матэрыялы за 1950—2009 г. Гэта кнігі, артыкулы з энцыклапедыі і даведнікаў, зборнікаў, часопісаў і газет. Уключана і літаратура, якой няма ў фондзе Магілёўскай абласной бібліятэкі. Біяграфічныя звесткі суправаджаюцца фотаздымкамі ўдзельнікаў вызвалення і біябібліяграфічнымі спісамі літаратуры. Для зручнасці выкарыстання даюцца дапаможныя паказальнікі: імяны, геаграфічны і інш. Яны дазваляюць вызначыць імёны воінаў, якія атрымалі званне Героя за вызваленне пэўнага горада ці раёна Магілёўскай вобласці.

Тамара КАЛІПІНА

На ніве талачынскай гісторыі



Яму, Анатолю Антонавічу, вельмі пашчасціла ў жыцці. Ён і нарадзіўся, і жыве ўвесь час на Талачыншчыне, у Талачыне. Хіба што трэба аднаць ад гэтага гады вучобы ў Аршанскім тэхнікуме чыгуначнага транспарту і пяць гадоў працы на Пермскай чыгунцы. Некалькі слоў з аўтабіяграфічнай нататкі Анатоля Антонавіча: "Нарадзіўся 13 кастрычніка 1930 у вёсцы Парэчка Талачынскага раёна Віцебскай вобласці ў сям'і сельскіх інтэлігентаў. Маці, Зінаіда Пятроўна, урадженка вёскі Парэчка, працавала настаўніцай. Бацька, Антон Пятровіч, з вёскі Малінаўка, што на Магілёўшчыне, якая пасля Чарнобыльскай навалы знікла з карты Беларусі. У 1927 годзе пасля заканчэння Горацкай акадэміі сельскай гаспадаркі быў накіраваны ў Талачынскі раён для правядзення калектывізацыі. Працаваў інжынерам — землеўпарадкаўшчыкам райземадзела.

Само ж прозвішча Шнэйдар, адзінае ў раёне, бярэ пачатак ад прапрадзедна. Пасля смерці бацькоў той, як перадавалася з пакалення ў пакаленне ў сям'і Шнэйдараў, застаўся малым дзіцем адзін, круг-

3 Талачына, вядомага раённага гарадка на Віцебшчыне, прыйшла невялікая бандэроль. Анатолю Шнэйдару даслаў сваю новую кнігу — "Сінявокая Талачыншчына". Невялікая памерам, яна выйшла ў Мінску накладам 1000 асобнікаў. Ізноў краязнаўца з паўвекавым (а мо і болей чым паўвекавым) стажам расказвае пра сваю родную старонку.

лым сіратой. У пошуках кавалка хлеба хадзіў ад вёскі да вёскі, пакуль яго не пашкадаваў нейкі кравец, узяў да сябе, навучыў кравецкай справе. Акуратнасць, абавязковасць і руплівасць хлопца аднойчы хтосьці параўнаў з увішнасцю нямецкага краўца, а слова кравец на нямецкай мове гучыць як Шнэйдар. Не ведаючы сапраўднага прозвішча, далёкі продак панёс дадзеную яму мянушку далей у жыццё ў якасці прозвішча..."

Відавочна, цікавасць да свайго, уласнага і зрабіла з юнага Анатоля аматара гісторыі. Можна быць, гэтая якасць перадалася нават на генетычным узроўні. Першая публікацыя з'явілася ў друку ў газеце "Піянер Беларусі" ў 1944 годзе. Гэта апаўдана — вызваленне раёна ад нямецка-фашысцкіх захопнікаў. "Я добра ведаў тое, аб чым пісаў, таму напісанае атрымалася шчырым і было добра прынята рэдакцыяй і чытачамі", — напіша праз шмат гадоў А. Шнэйдар пра той першы вучнёўскі вопыт. Відаць, і гэтая акалічнасць, і гэтае жаданне расказаць пра тое, што добра ведаеш, паспрыяла развіццю краязнаўчых зацікаўленняў Анатоля.

...Пасля будзе шмат яшчэ чаго ў жыцці: работа ў раённай газеце, райкаме партыі, вучоба ў партыйнай школе... З'явілася жаданне падмацаваць убацанае ведамі з архіваў і бібліятэк. Так нарадзілася кніга "Талачын. Гісторыка-эканамічны нарыс" (Мінск, выдавецтва "Беларусь", 1983 год). А ў "раёнцы" з'явіўся цыкл публікацый пад агульнай назвай "Талачыншчына. Мінутае і сучаснасць". Гэта зараз зробленае А. Шнэйдарам у тыя гады камусьці можа падацца не дужа

істотным па маштабах. Але не забывайцеся, як заўсёды цяжка ісці па цаліне, быць першапраходцам.

У дадатак да краязнаўства Анатолю Антонавічу захапіўся кінасправай. І тут выявіліся ўсе яго таленты. Прайшоўшы сотні кіламетраў з кінакамерай, талачынскі асветнік зрабіў болей як сто фільмаў. Арганізаваў у раёне кінавідэаклуб "Летапіс". А кінатрыпціх "Больш мая — вёска" ("Паміраючая вёска", "Кінутая вёска", "Вёска, якой няма") — гэта не толькі высокамастацкі і выразна публіцыстычны твор, але яшчэ і помнік некалькім пакаленням, сведчанне пра час і многія яго складанасці.

Праца А. Шнэйдара — у яго шматлікіх публікацыях і кнігах. Артыкулы даследчыка друкаваліся і ў гісторыка-дакументальнай хроніцы Талачынскага раёна "Памяць". Падзеяй можна лічыць і нядаўнюю кнігу "Сінявокая Талачыншчына". Па традыцыі краязнаўца спрабуе аб'яднаць мінуўшчыну і сучаснасць. Імкнецца давесці чытачу ўсю ўнікальнасць роднай старонкі. Публіцыстычны запал, маральнасць і духоўнасць, выверанасць фактаў і падзей — усё гэта прысутнічае ў кнізе, робіць яе патрэбнай не толькі ў рэгіёне. Няма ніякіх сумненняў, што наступныя пакаленні даследчыкаў, сталічных і мясцовых краязнаўцаў, тых, каго зацікавіць Талачыншчына, Віцебшчына праз дзесяць-дваццаць і болей гадоў, як першакрыніцу будучы выкарыстоўваць і работы Анатоля Шнэйдара.

Мікола ПРЫТЫКА

На здымку: інтарэс да родных мясцін у А. Шнэйдара — з маладосці.

Калі нумар падпісваўся ў друк, стала вядома аб прысваенні Анатолю Антонавічу звання "Ганаровы грамадзянін Талачынскага раёна". Дарэчы, днямі А. Шнэйдару споўнілася 80 гадоў. Віншуйце! І рады, што краязнаўчая руплівасць так высокая адзначана землякамі!

Пяць год на стужцы часу

Пяцігадовы юбілей адзначыў музей "Гісторыі педагогікі Гарадзеншчыны XII—XXI стст.", які існуе ў ліцэі № 1 горада Гродна і ў сваёй дзейнасці кіруецца дэвізам: "Няхай віецца вакол жалезнай логікі фактаў сярэбраная стужка фантазіі!"

Па словах дырэктара ліцэя Андрэя Панцэвіча, музей ствараўся цэлых 10 год з непасрэдным удзелам вучняў. Яны дапамагалі збіраць экспанаты, афармляць стэнды. Ініцыятыва адкрыцця музея зыходзіла ад настаўніка астраноміі і вядомага краязнаўцы Алеся Госцева, які фарміраваў у вучняў цікавасць да гісторыі Гродна, прыцягваў іх да актыўнай працы ў гэтым накірунку. Пад музей быў адведзены звычайны кабінет рускай літаратуры, роспіс сцен і афармленне стэндаў зроблены ўласнымі сіламі.

Галоўная мэта стварэння музея — цэласнае асэнсаванне педагогічнай прасторы Гродзенскай вобласці XXI ст. Агульную канцэпцыю Алеся Госцеў вызначыў як даследаванне і адлюстраванне працэсу развіцця адукацыйна-выхаваўчай парадыгмы рэгіёна праз асобы педагогаў і вучняў, адукацыйныя ўстановы разнастайных тыпаў, любіўя іншыя структурныя складнікі педагогічнай прасторы Прынямоння на фоне геапалітычных XII—XXI стагоддзяў з цэнтрам у горадзе Гарадзен (Гродна), вызначэнне гісторыка-культурных страт і дасягненняў. Агульная канцэпцыя музея выяўлена ў пакоі праз 299 экспанатаў, 10 стэндаў і 10 вітрын, а таксама праз 2 асобныя вітрыны з набыткамі актывістаў музея (крэйдавыя скамянеласці, старажытныя кераміка, посуд, кафля), якія былі сабраны падчас навуковых і краязнаўчых экспедыцый па Старым Гродне і наваколлі, Свіслачыне, Воранаўшчыне. Акрамя гэтага на базе музея пакая па пад кіраўніцтвам Алеся Пятровіча працуе краязнаўчая лабараторыя "Карані і вытокі".

За 5 год афіцыйнага існавання музея было праведзена 212 мерапрыемстваў (экскурсіі, прадметныя і пазакласныя заняткі, інфармацыйныя гадзіны, творчыя сустрэчы, прэзентацыі кніг, археалагічныя семінары і семінары па Гродназнаўстве, пасяджэнні секцыі "Музейная педагогіка" ў межах ліцэйскай канферэнцыі "Свет майго Я" і інш.), зарэгістравана 4929 наведвальнікаў. У 2008 годзе музей прыняў удзел у гарадскім конкурсе школьных музеяў і атрымаў дыплом I ступені за навукова-даследчую дзейнасць.

Павіншаваць з днём нараджэння музей прыйшлі выпускнікі ліцэя, дырэктар музея Васіля Быкава Мікалай Мельнікаў, супрацоўнікі Гродзенскага гісторыка-археалагічнага музея, студэнты факультэта гісторыі і сацыялогіі ГрДУ імя Янкі Купалы, настаўнікі гісторыі з іншых школ Гродна. Планавалася правесці "круглы стол", але Алеся Госцеў прапанаваў, каб кожны прысутны выказаў свае думкі і ўражанні ад музея. Таму было сказана шмат добрых слоў у адрас гаспадароў, ды і музей павялічыў колькасць экспанатаў за кошт новых падарункаў старых сяброў.

Анастасія ВЕСЯЛУХА



Нарадзіўся Ляў Ляўковіч роўна 130 гадоў таму — 20 ліпеня 1880 года ў Слоніме, куды пераехаў яго бацька з-пад Ружан у пошуха "шчасця-долі ў шырокім свеце". Ляў скончыў Слонімскае гарадское вучылішча, служыў пісарчужком у каморніка, а пасля працаваў у канцелярыі судзі.

Набыўшы на курсах прафесію чарцёжніка, наш зямляк падаўся ў Варшаву. Там ён уладкаваўся на працу ў будаўнічы аддзел Варшаўскага магістрата. У пачатку 1920-х гадоў Ляў Ляўковіч спрабаваў перабрацца ў Вільню, але ў рэшце рэшт вярнуўся назад у Варшаву і жыў там на становішчы то дробнага служачага, то беспрацоўнага.

З 1907 года Ляў Ляўковіч супрацоўнічаў з газетай "Наша Ніва", куды даслаў вершы, якія падпісаў псеўданімам Гальш Ляўчык. "Наша Ніва" моцна прывязала варшаўскага інтэлігента да беларускай справы, залічыла ў свой актыў. У Варшаве ён збірае сродкі на пасмяротнае выданне зборніка твораў Сяргея Палуяна, шукае платную рэкламу для "Беларускага календара", выпытвае ў збяднелых арыстакратаў Польшчы граматы, пячаткі, беларускія выданні. У Варшаве Гальш Ляўчык аб'ядноўвае вакол сябе беларусаў, аказвае бясконцыя таварыскія паслугі новым сябрам і знаёмым: апякуецца прыезджымі, гуртуе ў зямляцтва, каб не праралі ў вялікім горадзе і не забыліся беларускай мовы. Шмат піша сам. А ў 1912 годзе ў Вільні выходзіць яго першы зборнік вершаў "Чыжык беларускі", які рэдагаваў Янка Купала.

У 1980 годзе Ляў Ляўковіч літаратуразнавец Янка Саламевіч сабраў і апублікаваў асобнай кнігаю яго выбраныя творы пад загалоўкам "Доля і хлеб".

І сёння чытаючы вершы Гальшы Ляўчыка, якія ён напісаў у першай палове XX стагоддзя, адчуваеш іх сённяшняю актуальнасць і смеласць.

Сяргей ЧЫГРЫН

Няма ўжо сёння на Чырвонаармейскай вуліцы (да верасня 1939 года гэта была вуліца 3 Мая) у Слоніме хаткі, дзе жыў Гальш Ляўчык. Гэта была не хатка, а сапраўдны скарб! Скалаў праект гэтай хаткі і будаваў яе ў 1920 годзе сам паэт, разабраўшы старую бацькаву хату. Яна прастаяла да пачатку 1960-х, але пасля была знесена. Цяпер на тым месцы — Слонімскае аўтарамонтны завод. Шкада, а мог бы быць там добры музей нашаму паэту. Хатка Гальшы Ляўчыка нагадвала

маленькі архіў-музей. На ўсіх сценах былі малюнкi ў пазалочаных рамачках яго работы, фотаздымкі, сярод якіх вялікі алейны партрэт самога Гальшы работы варшаўскага мастака Барвіцкага. Шмат было розных кніжак, роспісаў, старых рэчаў. Паэт цікавіўся гісторыяй Беларусі, збіраў народнае мастацтва, калекцыяніраваў усё беларускае — кнігі, паштоўкі, значкі, музычныя інструменты. Ды і сам добра іграў на гітары, скрыпцы і акарыне.

Чалавек ДЗВЮХ ЭПОХ

Падобны музей беларускай літаратуры і мастацтва быў і ў ягонай кватэры ў Варшаве. Летам Гальш Ляўчык жыў у Слоніме, а зімою — у сталіцы Польшчы. Захаваўся ўспамін Зоські Верас пра варшаўскую кватэру Гальшы Ляўчыка (напісана ў 1984 г.): "Адзін даволі вялікі пакой, даўгі-даўгі, з адным нумком. Пакой здаваўся вузкім таму, што адна яго сцяна была аббудаваная даволі шырокімі паліцамі ад падлогу да столі. І на іх — кніжкі, кніжкі... Сапраўды, бібліятэка вялікая, цікавая і каштоўная. Сабрана хіба ўсё, што выйшла з друку ў беларускай мове. Усе гадавікі "Нашай Нівы" ад самага яе пачатку, "Гоман", некалькі нумароў "Мушкетэраў праўды", Францішак Багушэвіч: Дудка, Смык..., "Сялянка" Дуніна-Марцінкевіча ды іншыя яго творы... Купала, Колас... Усё, што выдала Супола "Загляне сонца і ў наша ваконца"... І ўсе тамы "Lud Bialoruski" М. Федароўскага, падараваныя Гальшы Ляўчыку аўтарам... Усе паліцы ўпрыгожаныя партрэтамі пісьменнікаў, паштоўкамі, краявідамі... Шмат з таго было куплены, але шмат і падараваным аўтарамі ды знаёмымі".

З Варшавы зноў вернемся ў Слонімі, дзе жыў наш "дзядзька Гальш". Дзядзькам Гальшом яго звалі маладзейшыя слонімскае паэты, мастакі, музыканты. У доміку № 73 на вуліцы 3-га мая ў Слоніме часта бывалі паэты Анатоль Іверс, Сяргей Хмара, Сяргей Новік-Пяюн, мастак Антон Карніцкі, паэтка Наталля Арсеннева, якая некалькі гадоў жыла ў Слоніме, а таксама Ядвіся. Так-так, тая самая Ядвіся, якую апісаў Якуб Колас у апавесці "У палескай глушы". Пра гэта пры жыцці не раз расказваў Сяргей Новік-Пяюн. Ён нават меў сустрэчу з Ядвісай, іх пазнаёміў Гальш Ляўчык. Прозвішча ў яе было — Бараноўская. Яна пісала вершы і друкавала ў "Нашай Ніве" пад псеўданімам Юстына. У 1945 годзе Ядвіся пакінула горад над Шчарай і выехала ў Польшчу. Як склаўся яе далейшы лёс, невядома.

Да Гальшы Ляўчыка ў Слонімі прыезджалі многія беларускія дзеячы. Гасцявалі ў яго хатцы мастак Язэп Драздовіч, пісьменніца і дзяўчка Зоська Верас, фалькларыст і кампазітар Антон Грыневіч, Міхась Лынькоў, Адам Станкевіч і нават аднойчы Янка Купала. Было гэта 14 лістапада 1939 года. Пясняр вяртаўся з Беластока з Народнага сходу Заходняй Беларусі. Па дарозе на Мінск ён на сваім "Шаўрале"

заехаў у Слонімі, бо ведаў, што тут жыве Гальш Ляўчык. Пасля гутаркі Янка Купала запрасіў Гальшы ў "Першы беларускі рэстаран", які знаходзіўся ў цэнтры Слоніма. Яны паабедалі разам і развіталіся. Больш у жыцці паэтам сустрэцца не давялося.

Ляў Ляўковіч меў шмат сяброў. Яны прыежджалі не толькі ў Слонімі, але і часта пісалі пісьмы, дасылалі кнігі, паштоўкі, часопісы. А вось сяброўкі, гаспадыні ў доме ў яго не было. І нежак у 1932 годзе ён прачытаў у газеце "Кур'ер Кракаўскі" аб'яву, дзе 30-гадовая жанчына з Ваўкавыска, якая піша апавяданні, хацела б выйсці замуж. Гальш Ляўчык напісаў жанчыне пісьмо. Пачалася перапіска, а праз пэўны час яны спаткаліся. Жанчына аказалася прыгожай і вельмі спадабалася слонімскаму паэту. Праўда, яна любіла жыць раскошна. І гэта Гальша Ляўчыка трохі насяражвала. Ён нават заехаў у Дзярэчын да свайго сябра Яна Пятроўскага (жыў і памёр у ЗША), каб пагутарыць пра сваю будучую жонку. Той яго адгаворваў, каб не жаніўся з польскай дзяўчынай з Ваўкавыска. Але Гальш не паслухаў сябра, і праз пэўны час слонімскае паэты і польская дзяўчына Зося ўзялі шлюб.

Няпроста жылося Гальшы Ляўчыку з Зосіяй Ляўковіч. Яна жыла, як хацела сама. Усе зберажэнні мужа жанчына праз некаторы час пусціла ў распыл. А ў гады Другой сусветнай вайны за ёю сачыла нямецкая паліцыя, якой не падабалася яе частыя выезды ў Варшаву. Паліцыя ўзяла ў яе распіску аб нявыездзе са Слоніма. Зося ўсё ж працягвала свае паездкі. Яе хутка арыштавалі, і ў камеру паліцыя падалася правакатаршу, якой жанчына расказала, што яна захоўвае ў падушцы польскія сцяг з арлом. На кватэры немцы сапраўды знайшлі сцяг і незадоўга пасля гэтага ў 1942 годзе расстралілі яе на Пятралевіцкай гары каля Слоніма.

Гальш Ляўчык цяжка перажываў страту Зосі. У 1942 годзе са Слоніма ён падаўся ў Варшаву, каб выратаваць сваю кватэру і архіў. Але там, у кватэры ўжо жыла іншая сям'я, якая нічога не ведала пра папярэдніх кватарантаў. Так наш зямляк застаўся без жонкі, без кватэры і без архіваў. У акупіраванай немцамі Варшаве ён гадаваў, а на пачатку 1944 года паэта не стала.

Да вышэй сказанага пра Гальшы Ляўчыка хочацца нагадаць і яго біяграфічныя звесткі.

Старонкі мінулага

Канстытуцыі нашай краіны



Серыя "Гуманітарныя навукі", заснаваная выдавецтвам "Права і эканоміка" ў 2008 годзе, папоўнілася манаграфіяй гісторыка Анатоля Сарокіна "Покліч роднай зямлі. Канстытуцыі Беларусі Савецкай эпохі".

Трагічнаму лёсу вясковага насельніцтва Беларусі прысвечана некалькі манаграфій навукоўца, якія аб'яднаныя часавым прамежкам "Ад дэкрэта да Кодэкса аб зямлі (1917—1990-я гады)". У 2000 годзе Сарокін стаў прафесарам кафедры тэорыі і гісторыі права Беларускага інстытута правазнаўства, што абумовіла яго інтарэс да дадзенай тэматыкі. Таму цалкам лагічным стаў выхад манаграфіі "Покліч роднай зямлі. Канстытуцыі Беларусі Савецкай эпохі".

Па словах самога Сарокіна, "манаграфія заснавана на аснове аналізу зместу беларускіх савецкіх канстытуцый і правапрымяняльнай практыкі. Пры гэтым у разгорнутым выглядзе

выяўлена спецыфіка айчынай канстытуцыйнай творчасці, удакладнены некаторыя палітычныя дактрыны і навуковыя погляды, прасочана станаўленне і развіццё дзяржаўна-прававых інстытутаў нашай краіны". Адпаведна аўтарскай задуме выбудавана структура кнігі. Першы раздзел, "Стварэнне беларускай савецкай дзяржаўнасці (1919—1921)", разглядае насычаны перыяд беларускай гісторыі, які прывёў да неабходнасці распрацоўкі першай савецкай канстытуцыі ў 1919 годзе. Другі, "Другая і трэцяя канстытуцыі Беларускай ССР", аналізуе прававыя нормы асноўных законаў краіны 1927

і 1937 гадоў. Трэці, "Чацвёртая канстытуцыя Беларускай ССР", прысвечаны зместу "брэжнеўскай канстытуцыі" 1978 года, яе падабенствам і адрозненням ад папярэдніх.

Паколькі аўтар манаграфіі працуе ў ВДУ, відавочны яго зварот не толькі да навуковых супрацоўнікаў, але і таксама выкладчыкаў, аспірантаў, магістрантаў, студэнтаў юрыдычных і неюрыдычных факультэтаў ВДУ. Таму выданне мае як навуковы, так і навучальны характар. Да працягу навуковага несумненна адносяцца згаданыя вышэй раздзелы. Да навучальнага — змешчаныя ў дадатку заданні для самакантролю, якія ўключаюць гласарый (тэрмін і яго тлумачэнне), пытанні ў тэставай форме і трэнінг. Лепшаму ўспрыманню эпохі дапамогуць і выявы сімвалаў беларускай дзяржаўнасці. Як дадатак у кнізе — поўныя тэксты ўсіх чатырох асноўных законаў краіны.

Нягледзячы на абмежаваны наклад (усяго 150 асобнікаў), даследаванне Анатоля Сарокіна несумненна знойдзе свайго чытача, які зацікавіцца вывучэннем нашай гісторыі. Адзінай істотнай заўвагай як аўтару, так і выдавецтву з'яўляецца сітуацыя са спасылкамі. Як вядома, існуе некалькі сістэм іх афармлення (оксфардская, праз квадратныя дужкі, з вынасам спасылкаў у канец старонкі або ў канец тэксту). Варыянт, прапанаваны Сарокіным (поўны бібліяграфічны запіс у дужках пасярод тэксту), безумоўна мае права на існаванне і істотна спрашчае працу як аўтару, так і выдавецтву. Але ён больш прыдатны для малых па памеры тэкстаў. У буйных манаграфіях, насычаных фактамі і складаным апаратам тэрмінаў, такі падыход спрыяе награвашчанню інфармацыі і толькі ускладняе ўспрыманне матэрыялу.

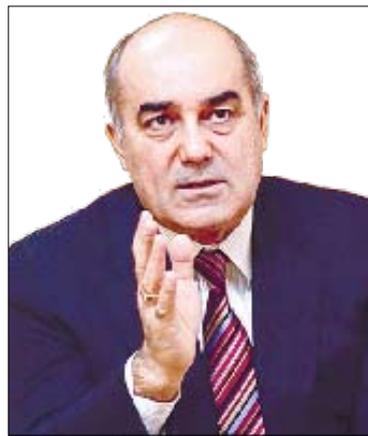
Канстытуцыя незалежнай Беларусі 1994 года (са змяненнямі і дапаўненнямі 1996 і 2004 гадоў) яшчэ чакае свайго даследчыка. Таму будзем спадзявацца на працяг аўтарскага даследавання.

Дзяснін МАРЦІНОВІЧ



Цытаваць Гусейна Джавіда можна гадзінамі

На пытанні галоўнага рэдактара часопіса "Нёман" Алеся Бадака адказвае Надзвычайны і Паўнамоцны Пасол Рэспублікі Азербайджан у Рэспубліцы Беларусь Алі Тэймур аглы Нагіеў.



— Мяне як пасла радуе тое, што з кожным годам мацнеюць нашы культурныя сувязі. За апошнія гады больш за дзесяць разоў толькі на адной з галоўных сцэн Беларусі, на сцэне Белдзяржфілармоніі, была прадстаўленая як народная, так і класічная азербайджанская музыка. Я шчаслівы, што ў беларускага гледача ёсць магчымасць знаёміцца з азербайджанскім мастацтвам і на тэатральных падмостках, і ў рамках кінафестывалю. Спадзяюся, што і надалей мы будзем актыўна супрацоўнічаць у гэтым кірунку, развіваючы культурныя традыцыі.

— Асабліва хацелася б пагаварыць аб нашых культурных узаемазвязях. Значэнне іх цяжка пераацаніць. Бо гэта тое, што дапамагае нам лепш зразумець адзін аднаго, што робіць нас бліжэй у духоўным плане. У XX стагоддзі ў перакладзе на беларускую мову ў нашай краіне выходзіла нямала твораў азербайджанскіх пісьменнікаў. У прыватнасці, выдаваліся кнігі М.Ібрагімава, Абульгасана, З.Вяліева, М.Тофіка... Непараўнальны голас Мусліма Магамаева і сёння гучыць у сэрцах шматлікіх прыхільнікаў яго творчасці ў Беларусі. Фільмы, знятыя па сцэнарыях Р.Ібрагімбаева, знаходзяцца ў калекцыях сотняў тысяч беларускіх кінаманаў...

— Вы вельмі дарэчы сказалі: няма лепшага спосабу прадставіць адзін аднаму народы, чым пазнаёміць іх з культурнымі каштоўнасцямі кожнага. Толькі што было сказана, што такое дынамічнае ўсёбаковае развіццё адносна паміж Азербайджанам і Беларуссю шмат чым абавязана волі нашых прэзідэнтаў. Калі ёсць гэтая тонкая нябачная сувязь паміж народамі і яго лідарам, калі ў адным напрамку накіраваны іх погляды, тады і становячы вынік відавочны. Каб не быць галаслоўным у сваіх меркаваннях, я буду спасылкацца на Цэзара і Вальтэра, якія лічылі: "Кожны народ варта свайго кіраўніка" і "Кожны ўладарыць над сабе падобным". І тут да месца будзе пытанне: а хто мы такія? Якія мы

ўвогуле? Не толькі для саміх сябе, але і для ўсёй сусветнай супольнасці. І тут мы звяртаемся да сапраўдных каштоўнасцей — культурнай спадчыны... Толькі яна і нішто іншае дазваляе нам насіць гордае імя народа — высокаразвітага і цывілізаванага.

Я ганаруся тым, што я азербайджанец, таму што за маімі плячыма адна з найстаражытных, найбагатых культур чалавецтва. Скажыце, які народ свету не жадаў бы мець нашага Нізамі, які стварыў пяць фундаментальных акадэмічных паэм 800 гадоў таму; Насімі (XIV ст.), Фізулі (XVI ст.), Мірзу-Фаталі (XIX ст.), Джавіда (XX ст.), Сабіра (XX ст.), Узеіра Гаджыбекава (XX ст.) і яшчэ многіх іншых? Менавіта гэтыя вялікія людзі ўславілі каштоўнасці майго народа, дзякуючы чаму гэтыя каштоўнасці захоўваюцца і памнажаюцца да сённяшняга дня. Багатая культурная спадчына ёсць і ў Беларусі, і аб ёй з гонарам можна заяўляць ва ўсім свеце. Дык чаму ж, прадстаўляючы народы, мы павінны хаваць такія каштоўнасці, ды гаварыць толькі аб таваразваротах, колькасці пастаўленых трактароў... Усё гэта — бягучыя паказчыкі: сёння гандаль ідзе з адной краінай, а заўтра, можа быць, выгадней будзе супрацоўнічаць з іншай... А вось культурныя каштоўнасці, якія аднойчы запалі ў сэрцы людзей, я ўпэўнены, затрымаюцца ў іх на доўга. Сёння, калі я слухаю Моцарта, Бетховена, чытаю Канфуцыя, Дастаеўскага, то не задумваюся аб тым, у якой краіне нарадзіліся гэтыя людзі. Сваім геніем яны пераадолелі нацыянальны бар'ер і сталі набыткам усяго чалавецтва.

Да такога духоўнага адзінства і трэба імкнуцца. Менавіта таму я заўсёды кажу: трэба шанавачы інтэлігенцыю, берагчы яе, бо яна з'яўляецца рухаючай сілай народа. Менавіта інтэлігенцыя бярэ на сябе адказнасць праносіць праз пакаленні створаную на працягу стагоддзяў спадчыну. Разуменне ўсяго гэтага, на мой погляд, і ёсць сапраўдная дружба народаў.

— Разам з тым, азербайджанскую культуру апошніх дзесяцігоддзяў мы, на жаль, ведаем

не так добра, як гэтага хацелася б. Несумненна, сучасная культура Азербайджана заслужоўвае асобнай размовы, таму, калі дазволіце, я хачу даведацца аб вашых зацікаўленнях у той сферы сучаснай азербайджанскай культуры, якая вам найбольш блізкая?

— Для мяне асабіста блізкая тая культура, якая захоўвае свой нацыянальны твар. Гэта значыць, калі глядзіш, слухаеш, чытаеш — адразу ловіш сябе на думцы: гэта, да прыкладу, азербайджанскае, а гэта — беларускае. Вось што для мяне асабліва важна. Я не бачу ніякай каштоўнасці ў мастацтве, узровень якога залежыць ад таго, які выканаўца больш распранецца на сцэне. Мне блізкая тая творчыя пошукі, якія захоўваюць сваю годнасць, а такога, на жаль, сёння не так шмат.

Вядома, Муслім Магамаеў — найвялікшы талент. Ён належыць не толькі нам, але і ўсяму свету. І мы ганарымся тым, што ён сын азербайджанскага народа. Ганарымся і Рустамам Ібрагімбаевым — кінарэжысёрам, адным з азербайджанскіх лаўрэатаў прэстыжнай кінапрэміі "Оскар".

Я павінен прызнаць, што ў сувязі з вераломнай экспансіяй заходніх эстрадных жанраў наша сучасная культура павольна набліжаецца да прорыву. Усе цяпер у пагоні за "шоу" — яркай абгорткай, пад якой пустэча. Назіраць за ўсім гэтым асабліва балюча, калі ведаеш, якая найбагацейшая спадчына застаецца ў цені і быццам бы ігнаруецца новым пакаленнем. Як можна ўслаўляць азербайджанскую музыку, адварочваючыся ад яе вытокаў, якія налічаюць (толькі ўявіце!) больш за паўтарысячагадовую гісторыю, прычым, нацыянальны каларыт ашугскага мастацтва не толькі захавалася, ён стаў яшчэ ярчэйшым у нашы дні. Больш за сто гадоў таму Узеір Гаджыбекаў стварыў першую на ўсім мусульманскім Усходзе оперу на аснове легендарнай усходняй музыкі — азербайджанскага мугама, Рашыд Бейбутаў амаль да канца XX стагоддзя сваім рэдкім дарам эстраднага выканання за-

ваёўваў увесь свет, — а ён жа ў сваёй творчасці пастаянна звяртаўся да нацыянальнага мастацтва. У нас былі сапраўдныя геніі паэзіі, сімфанічнай музыкі, якія ўславілі ў свой час Азербайджан. Тым больш, што ёсць пакуль у каго вучыцца: гэта і Арыф Мелікаў, і Фархад Бадалбейлі, і сёстры Касымавы...
— У чарговым нумары часопіса "Нёман" будуць надрукаваныя творы выдатнага азербайджанскага паэта і драматурга Гусейна Джавіда. Некалькі яго кніг захоўваюцца ў Нацыянальнай бібліятэцы Рэспублікі Беларусь, але, як мне здаецца, для шматлікіх чытачоў часопіса "Нёман" гэтае імя стане адкрыццём. У Азербайджане ж, наколькі мне вядома, да памяці Джавіда, чалавека, чый лёс быў вельмі трагічным, адносяцца з адмысловай павагай.

— Я шчыра рады, што вы гаворыце са мной аб Джавідзе. Вы ведаеце, калі б гэты вялікі паэт-драматург належаў не Азербайджану, а скажам, французскаму, англійскаму, нямецкаму народам, слава аб ім грывела б па ўсім свеце, і сёння б яго ўслаўлялі не менш, чым Шэкспіра, Гётэ або Гюго... На жаль, азербайджанскі народ па шматлікіх прычынах (не будзем распачынаць сёння гэтую палеміку) не змог годна прадставіць Гусейна Джавіда на сусветным узроўні.

Гусейн Джавід — не толькі паэт, не толькі драматург... Ён — філосаф! Аб ім я скажу так: гэта адметны мысляр, які здолеў за сваё трагічнае жыццё ўзняць найця-

жэйшы пласт духоўнага багацця мудрага Усходу. Гусейн Джавід у сваёй творчасці раскрывае такія праблемы, якія хвалююць не толькі мусульманскі свет, але і ўсё чалавецтва. Ён нібыта разбурае сцяну, што стаіць на шляху нашага развіцця.

Я заўсёды лічыў, што абавязалітаратуры — бачыць, знаходзіць, аналізаваць выйсце з нейкага крытычнага становішча, з якім мірыцца больш нельга. Дык вось, Джавід адзін з нямногіх, хто дабіваецца рашэння падобных задач. Адну з такіх праблем ён раскрывае ў творы "Шэйх-Санан", "Ібніс", "Пра-рох". Бог пасылае на Зямлю праракаў, каб адрадзіць у чалавечым грамадстве духоўныя каштоўнасці, не дапусціць маральнага падзення. Калі гэта так (а гэта сапраўды так), то чаму ж на гэтай чыстай аснове ідзе недарэчная варажасць, праліваецца кроў народаў, прыналежных да розных канфесій? Джавід знаходзіць адказ на гэтае пытанне. Уся справа ў любові. Без любові не бывае бацькі і маці, мужа і жонкі, брата і сястры... Трэба ўсяго толькі любіць — шчыра, ахвярна, бескарысліва... Бо і Тора, і Біблія, і Каран кажуць: "Узлюбі бліжняга свайго..." У гэтым залатым правіле маральнасці ўся існасць творчасці Джавіда.

— Я так разумею, Гусейн Джавід — адзін з вашых самых любімых паэтаў. Дарэчы, я чуў, вы былі добра знаёмыя з яго дачкай...

— Гэта сапраўды так. Я наогул люблю паэзію. Гэтае мае хобі, як і музыка. У такіх выпадках я заўсёды ўспамінаю словы Дастаеўскага: "Вучыцеся і чытайце. Чытайце кнігі сур'езныя. Жыццё зробіць астатняе". Гэта значыць, што чытаць трэба такіх, як Нізамі, Хафіз, Гётэ, Пушкін, Талстой і, вядома, Джавід... Вы ведаеце, мне настолькі блізкі гэты аўтар, настолькі сінхронна мы з ім думаем, што я магу не толькі гадзінамі аналізаваць яго творчасць, але столькі ж і чытаваць яго.

У 2003 годзе пры маім удзеле ў Баку быў апублікаваны трохтомнік паэта. У прэзентацыі выдання ўдзельнічала і яго дачка Туранханум. Яна была шчаслівая, таму што ўвесь сэнс яе жыцця быў у адным — любові да генія бацькі. Мы з ёй былі вельмі духоўна блізкія, яна заўсёды гэта адчувала.

Гусейн ДЖАВІД

Перад багіняй вайны

О помсты вогненной искрысты жах,
Багіня войнаў, дзе спакой знайсці?
Нагледзелася ты на кроў, крушэнні, прах:
Трагедыю канчай — заслону апусці!
О геній катастроф,
не зводзь нас, маладых!
Пакінь сваю гульню!
Хай вольным будзе ўздых.



Лёс класіка азербайджанскай літаратуры Гусейна Джавіда (сапр. Гусейн Расі-задэ) шмат у чым падобны да Купалавага. Ён нарадзіўся ў 1884 г. Першая публікацыя адбылася ў 1906 г. Джавід стаў адным з прадстаўнікоў азербайджанскага рамантызму, з ухілам у сацыяльную і нацыянальную праблематыку. Выдаў шэраг зборнікаў паэзіі і драматургіі. Быў рэпрэсіраваны і загінуў у сталінскім лагеры ў 1944 годзе. Вершы, якія прапаноўваюцца чытачу, з'яўляюцца часткай разгорнутых матэрыялаў па гісторыі азербайджанскай культуры, у якімі цалкам можна будзе пазнаёміцца ў новым нумары часопіса "Нёман".

Цяпер жа, далёка ад помнага злога,
смяюся гуліва
і радасць я чую пад небам,
жанчына Усходу.
Не, я не істота паўзучая,
цэпра не ўкрые,
і марай высокай жыву я —
жанчына Усходу.
Я вольнай жанчынай Усходу
узношуся горда,
лячу скрозь прасторы
зіхотна зоркай — жанчына Усходу.

Ад жахаў і згрызот трапечы белы свет,
І стогне пад пятой не толькі род людскі —
У зямлі і пад вадой жывым не збегчы бед,
Драпезнікі усе, ашчэрэўшы клыккі, —
Пантэры, лвы — равуць,
згубіўшы ўласны след.

Паўсюд цяплю вачэй, усмешкі на губах:
То справядлівасць нас вітае зноў!
Ды воля на зямлі — сон мройна-залаты.
Свабода, адкажы, ці ёсць на свеце ты?..

Смяялася з плачам,
прывыкшы да золата клеткі,
я цацка ў пажадлівых пальцах,
жанчына Усходу.
"Мая прыгажуня!" —
султан мяне лашчыў

Той, з распушчанымі валасамі,
аддам маю душу.
Затачыла ў цямінцу яна,
прыгажуня, сваімі рукамі маю душу.
Я прасіў яе:
"Адпусці на свабоду маю душу!"

Багіня гневу, ты ўсіх перамог тварэц.
Даволі! Свет аглух. Ці стомішся калі?
Ці сечам пакладзеш скрываўлены канец?
Без следу знікні,
кроў дай усмактаць зямлі.
Спакою прагне свет, чакае волі люд,
Надзеі шугкі ўзлёт —
куды ні глянь — паўсюд.

Жанчына Усходу

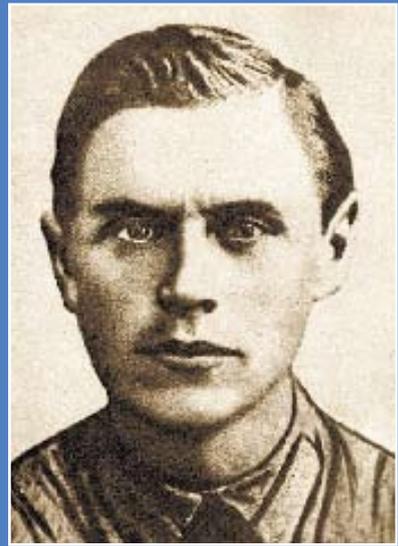
Кім была я? Забтай жанчынай Усходу!
Хто была я? Аб тым не пытай!
Жанчына Усходу.
Жыла я істотай забытай усімі,
жанчына Усходу.
Душу кіпцюры раздзіралі
нікчэмніка-хціўца, жанчыне Усходу,
ланцуг заржавелы былога
мяне калаціў век бязбожна,
і чорная шаль забабонаў
мне зрок захінала, жанчыне Усходу.
Калі ж заклікала да праўды, —
то вера з законам смяяліся
над тым, што гібею ў самоце,
жанчына Усходу.
О не, я не хлусіла, знайце,
прыхільнікі рукі цягнулі,
бо я прыгажуняй была,
жанчына Усходу.
Тапілася ўся я ў шаўках і карунках
ў палацы, бы з казкі паўстаўшы,
жанчына Усходу.

і тут жа
пасля перадаць мог другому,
жанчыну Усходу.
Ён лена ўсміхнецца:
"Якая гарэза, жанчына Усходу..."
Жыццё мае — ўбогасць, жанчыны Усходу.
То ў Ніл мяне ўкінуць бурлівы,
жанчына Усходу,
а то на касцёр павядуць,
ахвяру бяздушнага бога,
і ў полымі тленам
я стану — жанчына Усходу.
Яшчэ мне цяжэй,
калі выйду нязграбнай —
у момант
я згіну ў калодзежах,
ямах — жанчына Усходу.
Выносіла ўсё я пакарна,
без стогну, жанчына Усходу.
Была я нічым,
аплявуха — звычайная доля,
больш кволай была за кузурку малую,
жанчына Усходу.

Валасоў ланцугамі агляляла —
не прасі! — маю душу.
Паланены яе хрысціянскай красой,
Паліць, як матылька,
дзівоснаю свечкай маю душу.
Выйшаў Іосіф кветкамі палюбавацца,
Каханая каменнем закрыла душу —
маю душу.
Дачка нявернага маю душу абжала,
Ды толькі ў руіны
ператварыла маю душу.
Усе мае думкі аб стрэчы, жыву я з тугой,
Пафарбавала крывёй яна,
прыгажуня, маю душу.
Руку маю верную зноў адвяла,
На бессань пакутну асудзіла маю душу.
І стаў я, адхілены, у шэйха мюрыдам,
І ў полымі болю, няўцешны,
спаліў я маю душу.

Пераклад з азербайджанскай
Міколы Мятліцкага

Семінарысты



Штрыхі
да біяграфіі
Міхася
Зарэцкага
і Андрэя Мрыя



Цікава, што амаль усе даследчыкі творчасці Міхася Зарэцкага, даючы кароткія біяграфічныя звесткі пра гэтага пісьменніка, пішуць пра "асабліва вялікі ўплыў", "рашаючую ролю" службы будучага пісьменніка ў Чырвонай Арміі, пакідаючы без увагі паходжанне Зарэцкага, яго адукацыю. Аднак 6 год навучання ў духоўных установах, на наш погляд, таксама адыгралі сваю ролю ў творчым станаўленні будучага пісьменніка.

Хаця сам Міхась Касянку (Зарэцкі) у сваёй аўтабіяграфіі і сцвярджае, што "вучоба і афіцыйна сухі ўплыў большасці педагогаў не маглі кіраваць напрамкам маіх дзіцячых шуканняў" (зб. "Пяцьдзесят чатыры дарогі"), трэба мець на ўвазе, што гэты тэкст пісаўся ў 1928 годзе, калі акцэнт на "ўплывах" расставіліся згодна з духам часу: небяспечна было засяроджвацца і ўсхваляць сваю духоўную адукацыю ў час, калі афіцыйна "добраслаўляўся" атэізм.

Як вядома, Міхась Касянку чатыры гады вучыўся ў Аршанскім духоўным вучылішчы (1911—1915) і два — у Магілёўскай духоўнай семінарыі (1915—1916). "Нравственное воспитание в училищах имѣть цѣлю положит прочное основание религиозно-нравственному образованию учащихся", — заяўлена ва "Уставе праваслаўных духоўных семінарыі" 1867 года, дзе "на подлинномъ Собственно ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА рукою написано: "Быть сему". Але "сего" часта не ставала. Наадварот, архівы поўняцца дакументамі кшталту "Данясенне рэктара семінарыі ў Вучэбны камітэт пры сінодзе аб хваляваннях сярод выхаванцаў семінарыі" (1909 г.), дзе падрабязна адлюстраваны далёка не памяркоўныя і аскетычныя паводзіны навучэнцаў ("выходки эти начались топаньем ногъ въ столовой комнатѣ за ужиномъ 4-го Ноября. Поводомъ для этой демонстраціи воспитанники выставили якобы негодность постнаго подсолнечнаго масла" (НГАБ, ф. 2257, воп.1, спр.18, арк. 6), альбо "Инспектара той же Семінарыі Феодора Прэображэнскага рапарт", дзе была зафіксавана скарга настаўніка семінарыі на тое, што "во время урока и во время чтенія молитвы по окончаніи его кто-то неоднократно бросать по классу резиновой калошей" (НГАБ, ф. 2257, воп.1, спр.18, арк. 21). Навучэнцы, далёкія ў сваіх паводзінах ад прыкладнасці, гэтак жа далёкія былі ад прагнозу "быть сему" ў дачыненні да "прочнаго основанія религиозно-нравственнаго образования" і ў сваіх поглядах. Міхась Касянку засведчыць: "...дэталевае паглыбленне ў таямніцы "свяшчэннага пісання" павінна было прывесці да якога-небудзь з двух супрацьлеглых вынікаў: ці да цвёрдай веры, ці да цвёрдага няверання".

Таму варта больш падрабязна спыніцца на разглядзе арганізацыі самога працэсу навучання ў гэтых установах.

На жаль, падрабязных архіўных дадзеных наконт працэсу навучання ў Аршанскім духоўным вучылішчы наогул (і, у прыватнасці, Міхася Касянкува) амаль няма. Затое, дзякуючы захаванаму ў НГАБ "Журналу педагогическаго совета" Магілёўскай духоўнай семінарыі за 1912 год, можна рабіць ускосныя меркаванні наконт таго, у якіх умовах адбывалася духоўнае і творчае станаўленне будучага беларускага пісьменніка хаця б у гэтай навучальнай установе.

У Магілёўскай духоўнай семінарыі Касянку паспеў правучыцца, як ужо было вышэй адзначана, два гады. За гэты час ён добра пазнаёміўся з такімі дысцыплінамі (з некаторымі — працягваю знаёміцца), як "Тлумачэнне Св. Пісання", "Руская славеснасць з гісторыяй літаратуры", "Грэчаская мова", "Лацінская мова", "Французская і нямецкая мовы", "Матэматыка", "Гісторыя ўсеагульная і руская". Беручы пад увагу выказванне Міхася Касянкува наконт таго, што "агульнажыццё "бурсакоў" да апошняга часу вызначалася сваёй традыцыйнай згуртаванасцю", можна ўскосна меркаваць пра яго кантакты з вучнямі старэйшых класаў і, адпаведна, пра няхай і павярхоўнае, але ўсё ж знаёмства з такімі дысцыплінамі, як, напрыклад, "Логіка", "Псіхалогія", "Агляд філасофскіх вучэнняў", "Дагматычнае багаслоўе", "Педагогіка і дыдактыка", "Чытанне айцоў царквы па-грэчаску" і "Гамілетыка" (вучэнне пра царкоўнае прапаведніцтва). Захаваўся спіс "темъ для очередныхъ сочинений", які ілюструе даволі багатую прастору для ідэйных росшукаў навучэнцаў, думкі якіх часта маглі сягнуць і далей прадудледжанага праграмай (напрыклад, на такія тэмы: "Значение чувствований для душевной жизни", "Методический скепсисъ, какъ путь къ познанию истины", "Умственное и нравственное состояние человека безъ веры въ Бога", "Сравнительное достоинство нравственности, основывающейся на религии, и нравственности автономной" і інш.). Як хутка засведчыць час, назвы некаторых тэм сачыненняў супадуць з накіраванасцю творчых пошукаў Зарэцкага (напрыклад, выпрабаванне на жыццяздольнасць мадэлі чалавека без пэўных маральных установак ("Толы звер").

Маючы звесткі пра кнігі і перыядычныя выданні, якія знаходзіліся на той момант у фундаментальнай і семінарскай бібліятэках (дзякуючы ўсё таму ж "Журналу педагогическихъ заседаний") і з якімі гіпатэтычна мог быць знаёмы і Міхась Касянку, мы можам меркаваць і пра яго супрацьстаянне першаму "ідэйнаму штурму" — пра шлях да "самага

грунтоўнага атэізму". Сёння, калі час шмат што расставіў ізноў па сваіх месцах, антысацыялістычныя кнігі шмат у чым здзівяць і дазваляць зразумець, чаму так шмат атэістаў выйшла з-пад даху менавіта духоўных навучальных устаноў. Бо побач са слухнымі і, як хутка пакажа гісторыя, прарочымі заўвагамі (напрыклад: "...каждый будетъ зависить отъ всехъ и все равно будутъ служить одному жестокому тирану — общественному мненію" ("Пакроўскі, Ор. Сіт., с. 97") будуць змяшчацца і вельмі сумнеўныя развагі на карысць хрысціянства ў параўнанні з сацыялізмам: "На самой справе, як з чаго і каму стане дабрачыстваваць хрысціянін, калі ў яго асабістай сядзібы не будзе, а нішчыміцца знікне? Пры сацыялістычным ладзе, як уяўляецца, усе будуць сытыя, адзетыя, абутыя і пры добрыхъ кватэрах. Як жа тады спюніцца слова Хрыстова: "нищихъ всегда имѣете съ собою" і як Ён скажа на страшнымъ судзе: "Алкать я и вы дали Мнѣ Ёсть, жаждалъ я и вы напоили Меня?" ("Пакроўскі, Ор. Сіт., с. 27—28). Сумнеўныя аргументы не маглі задаволяць навучэнцаў з крытычным складам мыслення. Таму несправядлівым бачыцца меркаванне Я.Троські, наконт таго, што "відаць, толькі нязначная частка з гэтых выхаванцаў змагла захаваць у сабе здаровую вольную думку" ("Некаторыя моманты з дарэвалюцыйнае асветы на тэрыторыі сучаснае Магілёўшчыны", "Польмя", 1926, № 1), маючы на ўвазе ўсіх навучэнцаў царкоўнапрыходскіх школ. Крытычная думка ўзнікае і паспяхова развіваецца нават у самых неспрыяльных умовах, магчыма, нават у нечым дзякуючы ім.

Цалкам верагодна, што першая спроба пярэ Міхася Зарэцкага адбылася менавіта падчас навучання ў семінарыі, хай сабе і ў межах абавязковага сачынення. У нас няма магчымасці пазнаёміцца менавіта з гэтымі матэрыяламі, але мы маем сведчанні на карысць плённага творчага развіцця іншых навучэнцаў. Захаваўся, напрыклад, "Докладъ препод. П. Строганова... обь усроенной минушимъ лѣтомъ подъ его руководствомъ экскурсіи воспитанниковъ Семінарыі въ г.г. Смоленскъ и Москву и Троице-Сергіеву Лавру", дзе выкладчык распавядае пра навучэнца V класа А.Шашалевіча (будучага сатырыка Андрэя Мрыя): "Сосредоточенно-вдумчивый, начитанный и довольно уже свободно владеющий перомъ, этотъ воспитанникъ на многихъ страницахъ Дневника явился выразителемъ не только своихъ личныхъ чувствъ и впечатлѣній отъ всего видѣннаго и слышаннаго, но и всѣхъ участниковъ экскурсіи" (НГАБ, ф. 2257, воп.1, спр.18, арк. 126). Сам жа "Прилагаемый Дневникъ экскурсіи, веденный ученикомъ V кл. А.Шашалевичемъ", у

архіве адшукаць не ўдалося. Але кароткае апісанне творчай працы вучня маецца тут жа, у самім "Докладзе": "...эти впечатления въ его легкомъ и простомъ по языку изображеніи запечатлѣны характеромъ совершенной новизны, полного и живого интереса, самыхъ светлыхъ и желанныхъ ощущений, большого довольства и не скрываемаго нравственнаго удовлетворенія. При такихъ качествахъ Дневника, мнѣ кажется, что по нѣкоторомъ исправленіи допущенныхъ въ немъ юнымъ авторомъ ошибокъ и неточностей, было бы не бесполезно обратитъ его въ книгу для чтенія воспитанникамъ Семінарыі..."

Цікава, што арганізацыя вышэйзгаданай экскурсіі хутчэй за ўсё мела іншыя, далёкія ад абуджэння творчых здольнасцей навучэнцаў мэты. Цікавы і той факт, што праз год правядзенне падобных экскурсій (ужо для пачатковых школ) будзе прызнана не толькі пажаданым, але і абавязковым мерапрыемствам. Багата звестак пра гэтыя "некаторыя моманты з дарэвалюцыйнае асветы на тэрыторыі сучаснае Магілёўшчыны" месціцца ў аднайменным артыкуле Я.Троські. Аўтар, цытуючы "протокол губэрнскае інспэктарскае нарады ад 28 XII — 1913 году ў г. Магілёве, яскрава ілюструе стан справы з мэтай выхавання ў пачатковых школах Магілёўшчыны на той час: "Па пытанні "аб патрыятычным выхаванні ў пачатковых школах" у гэтым протоколе гаворыцца, што "для палепшання патрыятычнага выхавання ў пачатковых школах" нарада прызнала неабходным зацьвердзіць абавязковасць ва ўсіх такіх школах наступных мерапрыемстваў:

экскурсіі вучняў, калі магчыма, у больш аддаленыя месцы, асабліва ў тыя краі, пункты, якія з'яўляюцца дарагімі рускаму сэрцу па тым ці іншым гістарычным і рэлігійным успамінам;

нарыхтавання ва ўсіх трапных выпадках школьных сьвят, прысьвечаных успамінам аб выдатных падзеях і асобах з рускае гісторыі і жыцця;

вывучэння і падрабязнага высьвятлення ў школах патрыятычных вершаў, гимнаў, песень; выдачы кожнаму скончыўшаму курсу навучання ў пачатковай школе портрэтаў іх вялічавых гасудара імператара, гасударыні імператрыцы і насьледніка цэсарэвіча або асобных альбомаў з портрэтамі аўгустейшых асоб царстванага дому.

Хаця абавязковасць правядзення падобных мерапрыемстваў была зацверджана ў адносінах толькі да пачатковых школ, аднак адсюль ужо можна меркаваць на конт агульных мэтаў, якія ставіліся перад настаўнікамі навучальных устаноў усіх узроўняў яшчэ "з 1864 году — эры русіфікацыі" (Троська, Ор. Сіт., с. 133).

У савецкай крытыцы словы Зарэцкага пра "вучобу і афіцыйна сухі ўплыў большасці педагогаў", якія "не маглі кіраваць напрамкам... дзіцячых "шуканняў", часцей інтэрпрэтуюцца як крытычны водгук на рэлігійнае выхаванне, абмяночы пры гэтым увагай "некаторыя моманты з дарэвалюцыйнае асветы", звязаныя з правядзеннем русіфікатарскай палітыкі на беларускіх землях, што таксама мог мець на ўвазе будучы змагар за нацыянальную самабытнасць беларускай культуры.

Блізкай да "ўзяцця за рогі" была і бескампрамісная пазіцыя Зарэцкага-публіцыста ў адносінах да шляхоў развіцця беларускай літаратуры і культуры ўвогуле (удзел, напрыклад, у г. зв. "гэтарэальнай дыскусіі").

Міхась Зарэцкі адпачатку адмовіўся ад сляпой веры ў любую ідэю, кім бы яна ні агалосвалася. Так, ён самастойна дайшоў да "цвёрдага нявер'я" ў адносінах да рэлігіі, кінуўшы ў 1917 годзе духоўную семінарыю. Гэтак жа адбудзецца і з голай апалагетыкай рэвалюцыяй.

Наталля ПАХОМЧЫК



Пісьменнік, вучоны, сябар

Пакінуў зямны рай, перасляіўся ў Царства Нябеснае пісьменнік і вучоны Юрый Гусеў. Апошнія дзесяць гадоў мы зблізіліся з ім, пасябралі і як бы парадніліся. Мы часта сустракаліся. З ім, філосафам па душы і званню, цікава было весці гутаркі пра сусвет і сваю радзіму, пра жанчын і каханне, пра сям'ю і дзяцей.

А ўсё пачалося з таго, што доктар навук Юрый Гусеў прынёс мне ў Дзіцячы фонд на рэцэнзію свой рукапіс кнігі "Вундэркінды Беларусі". Яе, куды б ён не стукаўся, не хацелі друкаваць. А мяне праца вучонага ўразіла. Можна, упершыню так грунтоўна і доказа на аўтар аналізаваў наш агульны скарб — таленавітых дзяцей. Даваў парадзі сем'ям, настаўнікам, выхавальнікам, што і як трэба рабіць, каб своечасова заўважыць, падтрымаць і пусціць у правільным накірунку юны талент. Я заступіўся за гэту патрэбную кнігу, і яна ўбачыла свет.

Наша сяброўства з Юрыем Аляксандравічам мацавалася з гадамі. Яно было і творчым, і плённым. Адна за адной у яго выйшлі кнігі паззіі і прозы "Судьба юнага генія", "Любовь — начало всех начал", "Я гимны женщине пою", "Беларусь — любовь моя". І я з поўным правам, з чыстым сумленнем рэкамендаваў Юрыя Гусева ў Саюз пісьменнікаў Беларусі. Мяне падтрымалі іншыя пісьменнікі. Так наша арганізацыя папоўнілася цікавай творчай асобай.

Апошняю кнігу "Посланцы небес" Юрый Гусеў прынёс у "Вясёлку" за тыдзень да трагічнай даты. Усе мы радаваліся за яго поспех у літаратуры. Але вочы нашага сябра былі ўжо невясёлымі. Яго не стала 2 кастрычніка 2010 года, напярэдадні Дня настаўніка.

Памёр чалавек, які дзесяці гадоў сам быў настаўнікам вышэйшага гатунку, выкладаў філасофію ў Беларускай дзяржаўнай універсітэце. На яго рахунку шмат падрыхтаваных маладых вучоных. Ён быў добрым і прынцыповым членам ВАКа, які разглядаў кандыдацыі і доктарскія дысертацыі.

Пісьменніцкая арганізацыя Беларусі, часопіс "Вясёлка" і я асабіста страцілі надзейнага, плённага творцу Юрыя Гусева. Ёсць вера, што яго кнігі будуць намі і нашымі нашчадкамі перачытвацца, яны паспрыяюць выхаванню нашых пацунцаў і душы. Значыць, напісанае Ю.Гусевым застаецца з намі. Хай жа і ў нашых сэрцах застанеца добрая памяць пра інтэлігентнага, сціплага, працавітага і чыстага чалавека, вучонага і пісьменніка Юрыя Аляксандравіча Гусева. Хай жа памяць па ім стане нашай маральнай патрэбай.

Уладзімір ЛІПСКІ



Выходзіць з 1932 года
У 1982 годзе газета
ўзнагароджана ордэнам
Дружбы народаў

ЗАСНАВАЛЬНІКІ:
Міністэрства інфармацыі
Рэспублікі Беларусь

ГА "Саюз пісьменнікаў
Беларусі"

РВУ "Літаратура
і Мастацтва"

ГАЛОЎНЫ РЭДАКТАР
Алесь КАРЛЮКЕВІЧ

Рэдакцыйная калегія:

- Анатоль Акушэвіч
- Лілія Ананіч
- Алесь Бадак
- Дзясня Барсукоў
- Святлана Берасцень
- Віктар Гардзеі
- Уладзімір Гніламедаў
- Вольга Дадзімава
- Уладзімір Дуктаў
- Анатоль Казлоў
- Алесь Карлюкевіч
- Анатоль Крэйдзіч
- Віктар Кураш
- Алесь Марціновіч
- Мікола Станкевіч
- (намеснік галоўнага рэдактара)
- Юрый Цвяткоў
- Мікалай Чаргінец
- Іван Чарота
- Іван Штэйнер



Адрас рэдакцыі:
220034, Мінск,
вул. Захарова, 19

Тэлефоны:

галоўны рэдактар —
284-84-61
намеснік галоўнага
рэдактара — 284-66-73

Абслугоўвалі:
публіцыстыкі — 284-66-71
крытыкі
і бібліяграфіі — 284-44-04
прозы і паэзіі — 284-44-04
мастацтва — 284-82-04
навін — 284-82-04,
284-66-71
бухгалтэрыя — 284-66-72
Тэл./факс — 284-66-73

E-mail: lim_new@mail.ru

Адрас у Інтэрнеце:

www.lim.by

Пры перадруку просьба
спасылацца на "ЛІМ".
Рукапісы рэдакцыя
не вяртае і не рэцэнзуе.
Аўтары допісаў у рэдакцыю
паведамляюць сваё
прозвішча, поўнаснае імя і
імя па бацьку, пашпартныя
звесткі, асноўнае месца
працы, зваротны адрас.
Пазіцыя рэдакцыі
можа не супадаць
з меркаваннямі
і думкамі аўтараў
публікацый.
Набор і вёрстка
камп'ютэрнага цэнтра
РВУ "Літаратура і Мастацтва".

Выходзіць раз на тыдзень
па пятніцах.

Выдавец:
Рэдакцыйна-выдавецкая
ўстанова
"Літаратура і Мастацтва".

Друкарня Рэспубліканскага
унітарнага прадпрыемства
"Выдавецтва
"Беларускі Дом друку"
г. Мінск,
пр. Незалежнасці, 79.

Індэкс 63856
Наклад 2974
Умоўна друк. арк. 3,72
Нумар падпісаны ў друк
14.10.2010 у 11.00
Рэгістрацыйнае
пасведчанне № 7
Заказ — 4972

Д 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
М 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



"...І не будзь няверуючым, але веруючым". Менавіта з такім пачынам ды з гучаннем званоў у Мінску пачаў працу Пакроўскі кірмаш. Па блашлавенні Мітрапаліта Мінскага і Слуцкага Філарэта, Патрыяршага Экзарха ўсяе Беларусі духоўна-асветніцкая выстаўка ўжо ў сёмы раз адчыніла свае дзверы для ўсіх жадаючых.



Тыдзень духоўнасці і веры

Яркае сонейка сагрывала сваімі промнямі марозную восеньскую раніцу, калі шмат хто з мінчанаў прыйшоў у Палац мастацтва на адкрыццё выстаўкі: так распачынаюцца ў Беларусі каторы год запар святкаванні, прысвечаныя Пакрову Прысвятой Багародзіцы.

Задачами Пакроўскага кірмашу традыцыйна вызначаны асноўныя: адраджэнне праваслаўнай культуры ў Беларусі, дапамога ў аднаўленні храмаў і манастыроў, адраджэнне царкоўных рамёстваў, а таксама духоўна-маральнае асвета і выхаванне дзяцей і дарослых. Невыпадкова дзевяцідзённую акцыю ў гонар свята Пакрова падтрымалі больш за 80 манастыроў, царкоўных прыходаў і выдавецтваў Беларусі, Расіі, Украіны, Грэцыі і Ізраіля. Краіны-ўдзельніцы з задавальненнем прадставілі на кірмашы духоўную літаратуру, іконы, аўдыё-відеадыскі і сувеніры. Само свята Пакрова мае цікавую гісторыю, звязаную з выратаваннем горада Канстанцінопаля ў 910 годзе, калі ён быў асаджаны сарацынамі. Вымушаныя ратавацца, жыхары сабраліся на малебен у Влахернскім храме, дзе захоўвалася рыза Божай Маці. І здарыўся сапраўдны чуда, калі людзі заўважылі над сабой Святую з пакровам у руках. Багародзіца малілася разам з усімі за выратаванне горада. І ў выніку сарацыны адступілі.

Вытокі народнай трактоўкі свята Пакрова — у старажытным славянскім земляроўчым календары: дзень лічыўся пераломным у жыцці прыроды. Да яго звычайна завяршаліся ўсе работы на полі і ў садзе, уцяпляліся жыллё і гаспадарчыя пабудовы. Пасля Пакрова сяляне пачыналі новы цыкл работ — нарыхтоўку паліва, пераводзілі жывёлу на стойлавае ўтрыманне. Пачыналася таксама па-

ра вяслелляў і вчорак, якія працягваліся аж да Вялікадня.

Прыемна, што і сёння людзі памятаюць пра свята Пакрова Прысвятой Багародзіцы і з цікавасцю прымаюць актыўны ўдзел у кірмашы. Тая духоўная атмасфера, якой насычаны кірмаш, дазваляе адчуць сябе бліжэй да веры, абудзіцца і з новымі пачуццямі ў сэрцы рушыць далей.

З нагоды свята адкрыццё Пакроўскага кірмашу было ўпрыгожана прэзентацыяй Камернага духоўнага тэатра Цэнтра праваслаўнай культуры "Спадарожнік хрысціянства" Выдавецтва Беларускага Экзархата пры ўдзеле Прэс-цэнтра Дома прэсы. Тэатральна-музычнае прадстаўленне прысвячалася факсімільнаму выданню "Слуцкага Евангелія".

У канферэнц-зале прагучала і музычна-паэтычная кампазіцыя "Яблокі Воскресения" пры ўдзеле

лаўрэата міжнародных конкурсаў вакальнага ансамбля "Благавест" Выдавецтва Беларускага Экзархата.

Асаблівую ўвагу гасцей прыцягнуў паказ фільма аб духоўна-асветніцкай праграме "Сям'я — адзінства — Айчына", якая актыўна садзейнічае выхаванню маральнай, эстэтычнай і экалагічнай культуры, прапагандзе сям'і, здоровага ладу жыцця, дзяржаўнасці, патрыятызму і нацыянальнай самавыядамоўнасці.

"Сапраўды, сёння мы працуем над асноўнай праблемай, якая пагражае Беларусі. А менавіта са скарачэннем нараджальнасці. А так хочацца, каб у хуткім часе нашым лозунгам стаў такі: "Мы — беларусы, нас — шмат!" — падзяляў сваімі думкамі дырэктар Выдавецтва Беларускага Экзархата Уладзімір Грозаў.

Не забыліся арганізатары Пакроўскага кірмашу і пра любых матуль. 13 кастрычніка, напярэда-

дні Дня маці былі ўзнагароджаны медалём прападобнай Еўфрасінні Полацкай восем шматдзетных маці, а 14 кастрычніка прайшоў дабрачынны канцэрт "О самом главном — о маме". Акрамя таго ўсе жадаючыя маглі наведаць выхаваўчую праграму "Планета Прысваўя", дзе супрацоўнікі Цэнтра аховы маці "Матуля" разважалі на тэму "Дзве паловы цэлага. Адкрытая гутарка пра каханне ў шлюбё".

Да 17 кастрычніка ўключна на выстаўцы можна будзе набыць мёд, левая расліны, пакаштаваць стравы беларускай кухні, наведаць цікавыя мерапрыемствы. Аматарам духоўных падарожжаў падрыхтавана прэзентацыя паломніцкіх маршрутаў па Беларусі, Расіі і Украіне, якая пройдзе заўтра, у суботу. У апошні дзень працы Пакроўскага кірмашу госці змогуць ацаніць кінастужку "Лямпа не згасе", якая атрымала спецыяльны прыз журы на фестывалі хрысціянскага кіно "Магіфікат" альбо прыняць ўдзел у духоўнай праграме "Спяшайцеся рабіць дабро", прысвечанай 95-годдзю з дня нараджэння старца Мітрафана.

І цяжка не прыняць той высокай духоўнай пасыл, што ўрачыста нясе праз гады Пакроўскі тыдзень. Прысвятленасць на тварах людзей веруючых і свеціць, звонкі смех дзяцей, прыемны пах прыгатаваных з душой страў сталі яшчэ адной традыцыяй восеньскіх дзён.

Наведаць Пакроўскі кірмаш можна да 17 кастрычніка ад 10-й да 20-й гадзіны ў будынку Палаца мастацтва.

Дзясня АРЫПАВА

На здымках: салодкі восеньскі пачастунак у духоўнае падарожжа з кнігай; рабіць дабро — хрысціянская мараль.

Фота Кастуся Дробава



У наступным нумары

Нельга не адзначыць адну даволі адметную дэталю: сёлета на старонках айчынна-літаратурна-мастацкіх выданняў з'явіўся шэраг твораў, якія па праве будуць прэтэндаваць на месца побач з літаратурнымі дасягненнямі гадоў папярэдніх. Мае гэта адносіны і да часопіса "Полымя", дзе друкуюцца паўнаватасныя прайзачныя і паэтычныя творы. Пра тое, з якімі творчымі набыткамі часопіс выходзіць на фініш бягучага года, раскажа яго галоўны рэдактар Мікола Мятліцкі.

З глыбінкі

Эскізы з жыцця, намалёваныя іголкай

Таленавітыя многія людзі, але не ўсе рэалізуюць тыя магчымасці, якімі надзяляе жыццё. А гэтая жанчына стварае свае шэдэўры па ўласных эскізах лёсу. Імя яе — Таццяна Кіркіна. Нарадзілася ў Югаславіі, а потым жыццёвы шлях прывёў яе ў Беларусь.

Таццяна Фёдарэўна была ініцыятарам стварэння першага фестывалю фальклору і абрадаў "Спадчына зямлі маларыцкай". Дзесьць гадоў працавала ў Цэнтры народнай творчасці ў Маларыце, а зараз яна — у вольным творчым "падарожжы". Неад'емным складнікам поспеху Таццяны Фёдарэўны з'яўляецца добры настрой і мудрасць, без якіх, відаць, не было б той прыгажосці, якая нараджаецца.

Вышыўка, створаная яе рукамі, нібыта намалёваная, толькі іголкай. Сакрэт "малявання іголай" палягае ў тым, што тут выкарыстоўваюць розныя віды швоў: страчны, ланцужковы сцяжок, аднабаковая гладзь і насцілачная. Кожны элемент на карціне вышываецца тым ці іншым швом, да прыкладу, калі гэта дах дома ці агароджа, то тут спатрэбяцца тамбурныя швы, а рэтушныя лініі выконваюцца звычайнай строчкай. Але вока гледача бачыць толькі незвычай-

ны вынік, які часам нагадвае жывапіснае ці графічнае палатно, і не адразу здагадаешся, што гэта шыўта рукамі. Таццяна ўспамінае, што калі яе першы раз пасадзілі за шыўку, ёй такі занятак не спадабаўся. Хаця ў яе сям'і многія пакаленні жанчын займаліся гэтым нягледзячы на тое, што былі з графскага роду. Але мінуў час, і праца гэтая прыйшла па душы. Цяпер яна не толькі малюе іголкай, але і шыўвае крыжыкам, процягам. Працы жанчыны адзначаны дыпламамі міжнародных конкурсаў і фестывалю, такіх, напрыклад, як "Ягелонская ярмарка", што праходзіць у Любліне. Карціны, вышытыя яе рукамі, вандруюць па свеце. Некаторыя засталіся ў Польшчы ды Галандыі, частка знаходзіцца ў сяброў і знаёмых.

Ёсць ў Таццяны Фёдарэўны мара — стварыць майстэрні рамёстваў, бо так шмат на Маларычыне таленавітых людзей. Шыць тут умеюць, здольныя вязаць і ткаць. І калі ў Белавежскай пушчы ёсць Цэнтр рамёстваў, то няблага было б пазэксперыментаваць і на роднай зямлі, дзе маюцца такія магчымасці для развіцця агратурызму, толькі не створа-на ні адной сувенірнай крамы.

Алена ДРАПКО
Маларыцкі раён